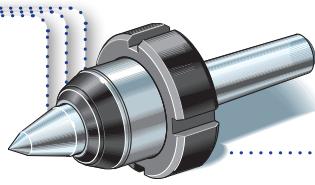


Contropunte rotanti
Carichi medi

► CN - CN/G ◄



Mitlaufende Körnerspitzen
Mittlere Belastung



Nuovo
WPS

New
WPS

Neue
WPS

Robuste e precise, le contropunte della serie CN si caratterizzano per l'ottimo rapporto resa/prezzo. Sono adatte per lavori di tornitura/finitura su tutti i tipi di torni ad elevato numero di giri. Le contropunte della serie CN si distinguono per il loro corpo esterno estremamente compatto e rigido e permettono di essere assemblate con un sistema particolarmente studiato di cuscinetti e reggispinta in sedi rettificate e protette da paraolio che esclude l'ingresso di polveri o liquido refrigerante e lubrificate con grasso permanente, che ne garantisce una durata indicativa, per ogni modello, di almeno 1200 ore.

The sturdy and precise CN series live centers are characterised by their excellent performance/price ratio. They are suitable for turning/finishing jobs on all types of high r.p.m. lathes.

The CN series livecenters are distinguished by their extremely compact and rigid outer body, allowing them to be assembled with a specially designed system of bearings and thrust blocks in ground sites protected by oil seals, preventing dust or cooling liquid from entering. They are permanently grease-lubricated, and that ensures an average life of at least 1200 hours for each model.

Besonderes Merkmal der robusten, hochgenauen mitlaufenden Körnerspitzen der Baureihe CN ist ihr ausgezeichnetes Preis-/Leistungsverhältnis. Sie eignen sich für Dreh- und Fertigungsarbeiten auf allen schnell laufenden Drehmaschinen. Die mitlaufenden Körnerspitzen der Baureihe CN zeichnen sich durch einen extrem kompakten und drehsteifen Grundkörper aus, der den Einbau von speziellen Radial- und Axiallagern in feingeschliffene Lageraufnahmen ermöglicht. Ein Dichtring verhindert das Eindringen von Staub und Kühlsmiermittel in die dauer geschmierten Lager, die bei allen Modellen eine durchschnittliche Lebensdauer von 1200 Betriebsstunden erreichen.

Water Protection System

► TECHNICAL INFORMATION ◀

NUOVO: Water Protection System

Le nuove dimensioni delle nostre contropunte ne aumentano la durata, eliminando eventuali infiltrazioni di liquido lubrorefrigerante e proteggendo ulteriormente i cuscinetti.

TEMPERATURA DI ESERCIZIO

Le contropunte rotanti durante il funzionamento possono raggiungere temperature superiori ai 60°C.

LUBRIFICAZIONE

Le contropunte rotanti vengono prodotte con un sistema di lubrificazione interno a grasso permanente e con opportune guarnizioni che escludono l'ingresso di trucioli o polveri o liquido refrigerante. Durante le prime ore di lavoro è normale una leggera fuoriuscita di grasso. In genere non necessitano di manutenzione ma si consiglia una revisione periodica.

SOSTA PROLUNGATA

Nel caso di inutilizzo di una contropunta per lunghi periodi, si consiglia di iniziare ad operare per alcuni minuti a basso regime, per consentire al grasso interno di riprendere la sua funzione lubrificante.

NEW: Water Protection System

The newly redesigned Nuova PTM Live Centers greatly increases their life by preventing coolant from entering the bearings.

OPERATING TEMPERATURE

During turning operations, the rotating livecenters can reach temperatures exceeding 60°C.

LUBRICATION

The rotating livecenters are produced with an internal permanent grease lubrication system with special gaskets that prevent the entry of shavings, dust or coolant. During the initial working hours it is normal for some grease to come out. Normally, no maintenance is required but a periodical check is recommended.

PROLONGED STOP

When using a tailstock that has not been used for a long period, it is advisable to start by running it for a few minutes at a reduced speed to allow the internal grease to resume its lubricating function.

NEUE: Water Protection System

Dank unserer neuen Ge-genspitzen mit neuer Abmessungen sind moegliche Infiltration von Schmier-Kuehlmittel beseitigt worden und dadurch die Lager weiter geschuetzt.

BETRIEBSTEMPERATUR

Die rotierenden Reitstöcke können während des Drehens Temperaturen von mehr als 60 °C erreichen.

SCHMIERUNG

Die rotierenden Reitstücke werden mit einem internen Dauerfett-Schmiersystem sowie mit speziellen Dichtungen hergestellt, die das Eindringen von Spänen, Staub oder Kühlflüssigkeit ausschließen. Während der ersten Betriebsstunden ist ein leichter Fettaustritt normal. Im Allgemeinen ist keine Wartung erforderlich, eine regelmäßige Überholung wird jedoch empfohlen.

LÄNGERER STILLSTAND

Nach längerer Nichtbenutzung eines Reitstocks empfiehlt es sich, den Betrieb zunächst für einige Minuten bei geringer Drehzahl zu starten, um dem Fett im Innern seine Schmierfunktion wiedererlangen zu lassen.

► TECHNICAL INFORMATION ◀

REVISIONE PERIODICA

Per prolungare la durata delle contropunte rotanti si consiglia una revisione periodica in funzione dei vari modelli:

- Contropunte rotanti per carichi medi (ogni 1.000 - 1.200 ore di lavoro)
- Contropunte rotanti carichi elevati (ogni 600 - 700 ore di lavoro)
- Contropunte a compensazione (ogni 600 - 700 ore di lavoro)
- Trascinatori frontali (manutenzione periodica ogni 200 ore di lavoro)
- Contropunte rotanti per rettifica (manutenzione periodica ogni 200 ore di lavoro)
- Contropunte rotanti alta velocità per rettifica (manutenzione periodica ogni 350 ore di lavoro)

Segnali indicativi che l'attrezzatura necessita di revisione sono:
 - perdita di precisione
 - rumorosità dei cuscinetti
 In linea generale le tempistiche per la revisione dipendono comunque dalle condizioni generali di utilizzo.

E' consigliato l'utilizzo di pezzi di ricambio originali.

PERIODICAL OVERHAUL

For a long working life, a periodical overhaul of the rotating livecenters is recommended, to be carried out as follows:

- Rotating livecenters for medium loads (every 1.000 – 1.200 working hours)
- Rotating livecenters for high loads (every 600 - 700 working hours)
- Compensation livecenters (every 600 - 700 working hours)
- Face drivers (routine maintenance every 200 working hours)
- Rotating livecenters for grinding (routine maintenance every 200 working hours)
- High speed rotating livecenters for grinding (routine maintenance every 350 working hours)

Indications that the tool needs overhauling are:

- loss of precision
- noisy bearings

As a rule, the regularity with which an overhaul should be carried out depends on the general conditions of use.

Always use original spare parts.

REGELMÄßIGE ÜBERHOLUNG

Zur Gewährleistung einer längeren Lebensdauer der rotierenden Reitstöcke empfiehlt sich eine regelmäßige Überholung, je nach den verschiedenen Modellen:

- Rotierende Reitstöcke für mittlere Belastungen (alle 1.000 - 1.200 Betriebsstunden)
- Rotierende Reitstöcke für hohe Belastungen (alle 600 - 700 Betriebsstunden)
- Kompensations-Reitstöcke (alle 600 - 700 Betriebsstunden)
- Stirnseiten Mitnehmer (regelmäßige Wartung alle 200 Betriebsstunden)
- Rotierende Reitstöcke für Schleifarbeiten (regelmäßige Wartung alle 200 Betriebsstunden)
- Rotierende Hochgeschwindigkeits-Reitstöcke für Schleifarbeiten (regelmäßige Wartung alle 350 Betriebsstunden)

Anzeichen dafür, dass das Werkzeug eine Überholung erfordert:

- Präzisionsverlust
 - Geräusch der Lager
- Im Allgemeinen hängen die Zeiten für die Überholung jedoch von den generellen Einsatzbedingungen ab.

Es sollten unbedingt Originalersatzteile verwendet werden.

► TECHNICAL INFORMATION ◀

CONTROPUNTE CON GHIERA

Per utilizzi intensivi (carichi elevati), è consigliato l'utilizzo di contropunte con ghiera di estrazione che ha la funzione di irrigidire l'attrezzatura eliminando flessioni o vibrazioni.

CUSPIDI

La nostra serie di contropunte rotanti con albero portacuspide può montare ogni tipo di cuspide intercambiabile (vedi catalogo). La sostituzione è rapida, con l'apposito attrezzo. Prima di rimontare una nuova cuspide, pulire bene la sede e la superficie di accoppiamento.

LIVECENTERS WITH RING-NUT

For intensive use (high loads), it is advisable to use livecenters with extraction ring-nut which gives rigidity to the tool, eliminating bending or vibrations.

CENTERING POINTS

Our series of rotating live-centers with centering point support shaft can mount every type of interchangeable centering point (see catalogue). With the special tool, replacement is rapid. Before re-mounting a new centering point, clean the seat and coupling surfaces well.

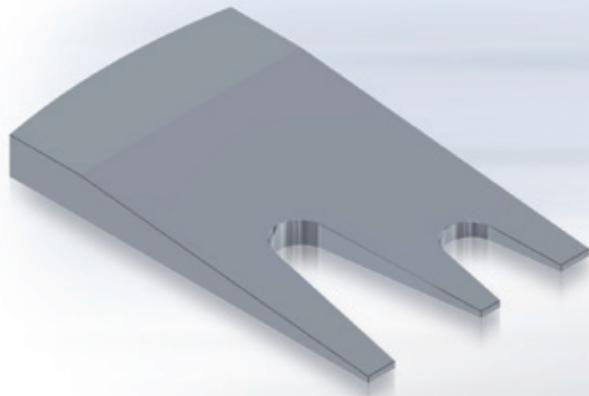
REITSTÖCKE MIT NUTMUTTER

Bei intensiven Bearbeitungen (hohen Lasten) empfiehlt sich die Verwendung von Reitstöcken mit Abziehnutmutter, deren Aufgabe es ist, das Werkzeug zu verstauen und Biegungen oder Vibrationen zu vermeiden.

ZENTRIERSPITZEN

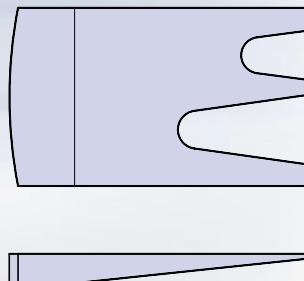
Unsere Serie rotierender Reitstöcke mit Zentrierpitzenträgerwelle kann jeden austauschbaren Zentrierspitzen Typ aufnehmen (siehe Katalog). Die Auswechselung erfolgt schnell mit dem eigens vorgesehenen Werkzeug. Reinigen Sie vor dem Einsetzen einer neuen Spitze sorgfältig Sitz und Kopplungssoberfläche.

Bietta per estrazione cuspidi



Wedge to extract cusps

Keil zum Abziehen der Spitzen

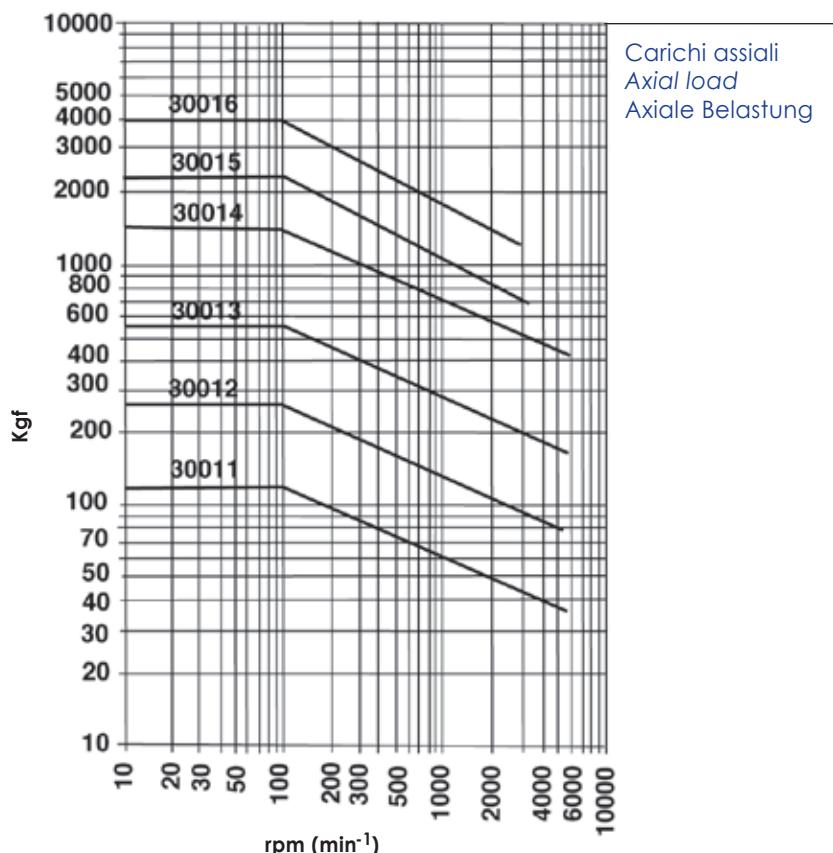
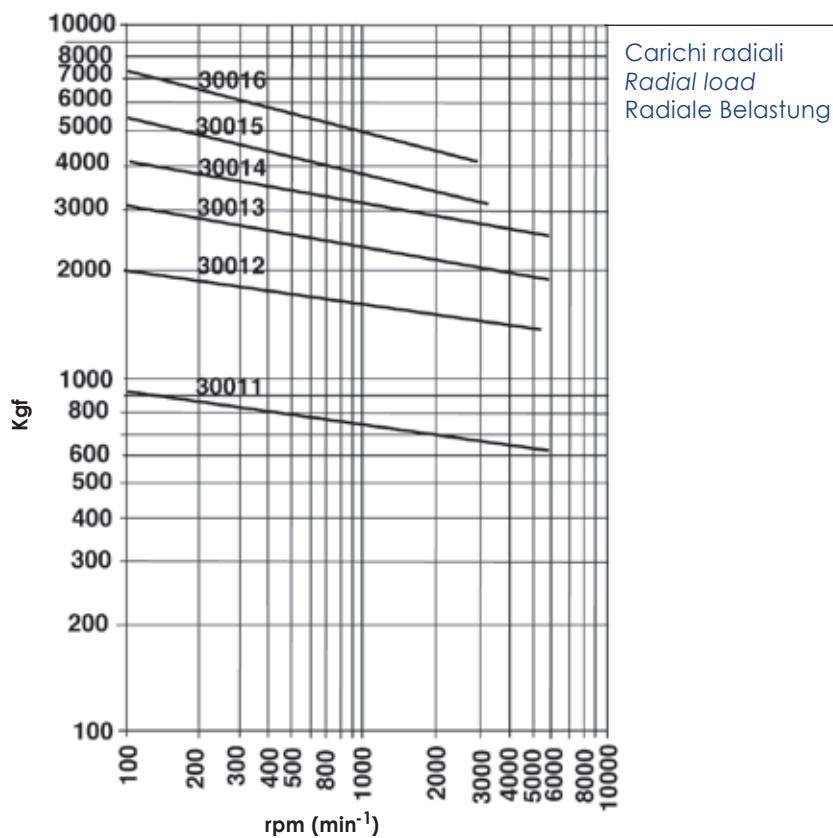


Code

20001

Numero di giri per punte rotanti
TPM for Livecenter
Umdrehungen der mitlaufende Körnerspitzen

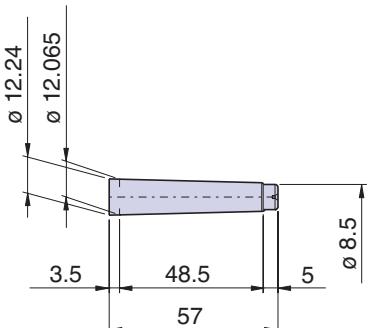
TYPE CN



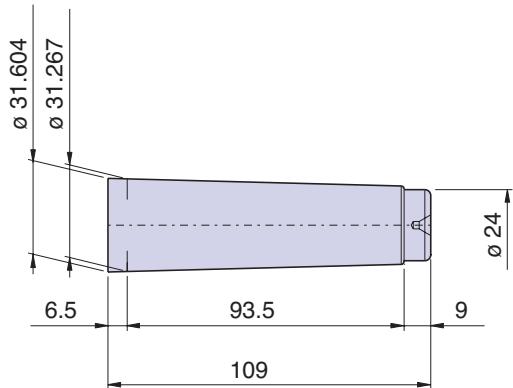
Unificazione cono morse (dimensioni)
Morse taper unification (dimensions)
Gesamtdarstellung des Morsekegels
(Abmessungen)

UNI 521

CM 1



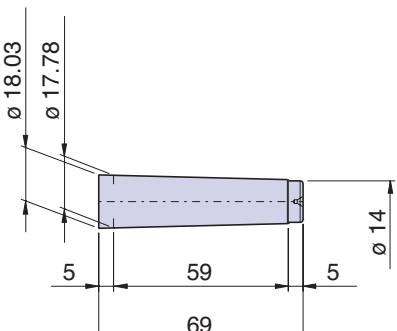
CM 4



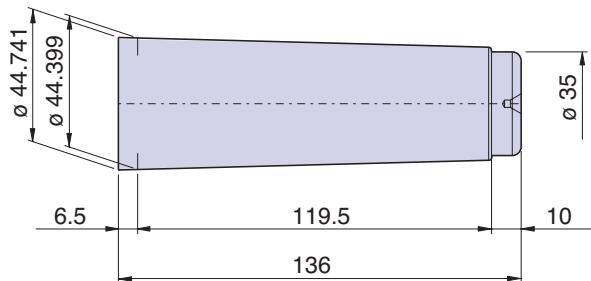
CM

= Cono morse
Taper
Morsekegel

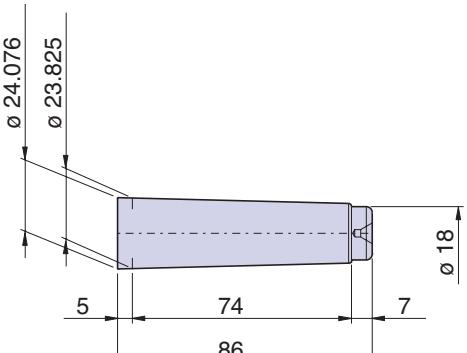
CM 2



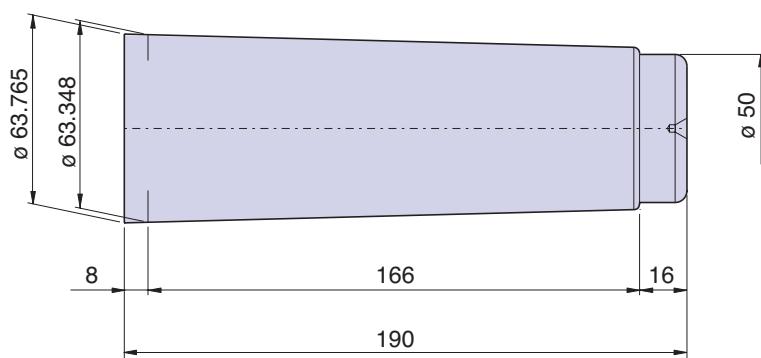
CM 5



CM 3



CM 6



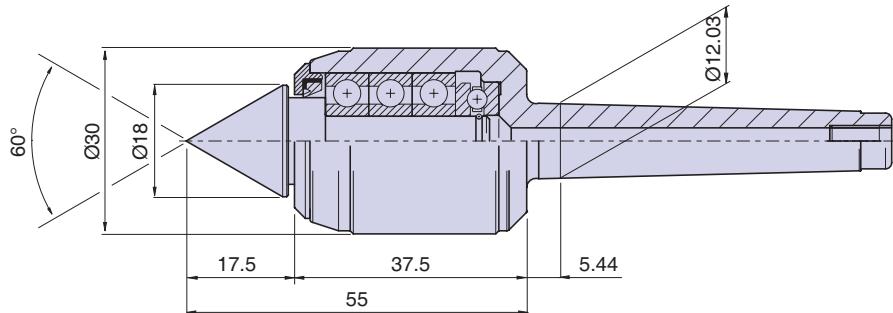
Contropunta tipo CN1/S (standard) per cono morse 1

Live center type CN1/S (standard) for taper 1

Körnerspitze Typ CN1/S (Standard) für Morsekegel 1

► Code

30011



| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 150 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 6000 |
| U/min | |

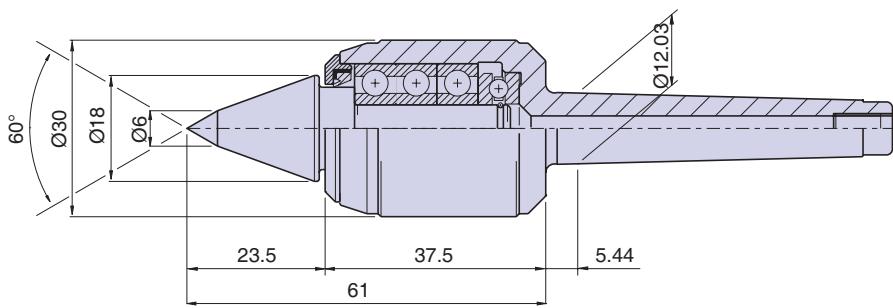
Contropunta tipo CN1/L (punta da copia) per cono morse 1

Live center type CN1/L (copying point) for taper 1

Körnerspitze Typ CN1/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 1

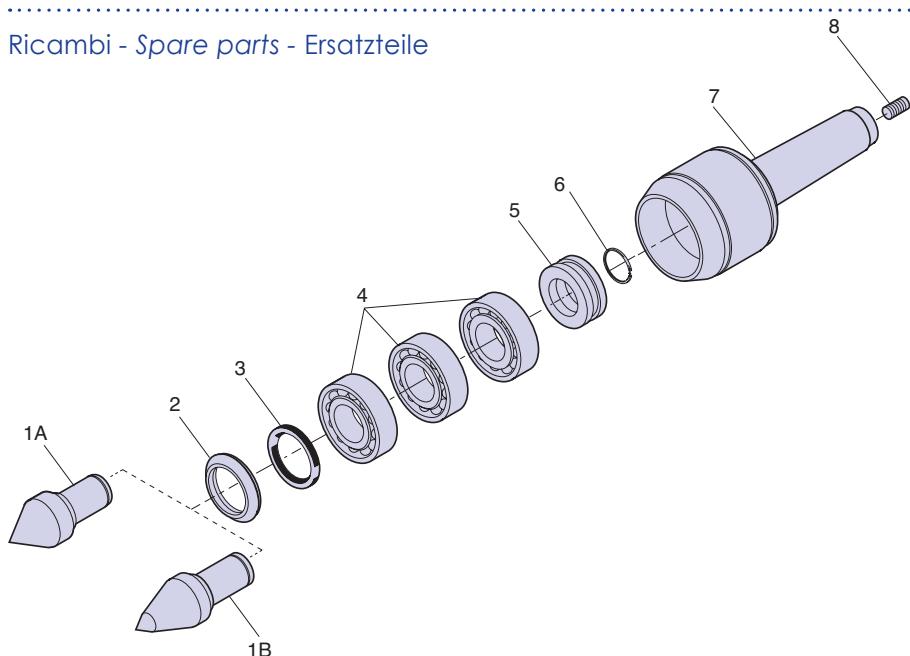
► Code

30031



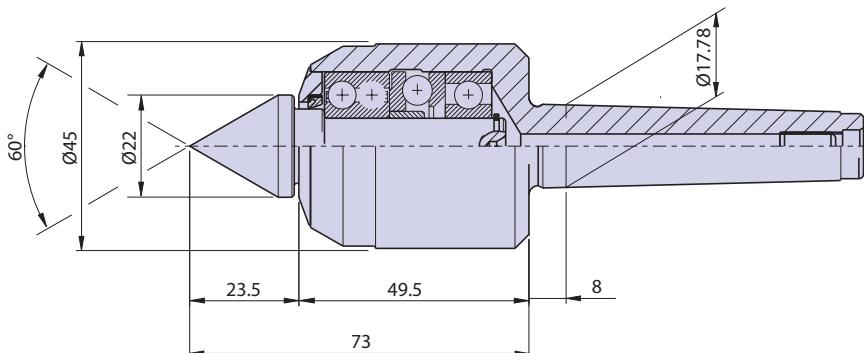
| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 130 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 6000 |
| U/min | |

Ricambi - Spare parts - Ersatzteile



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|--------------------------------|------|
| 1A | 300112 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300113 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300115 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150014001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 010008002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 3 |
| 5 | 300117 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160008002 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 300110 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 170005001 | Vite Screw - Schraube | 1 |

Contropunta tipo CN2/S (standard) per cono morse 2
 Live center type CN2/S (standard) for taper 2
 Körnerspitze Typ CN2/S (Standard) für Morsekegel 2

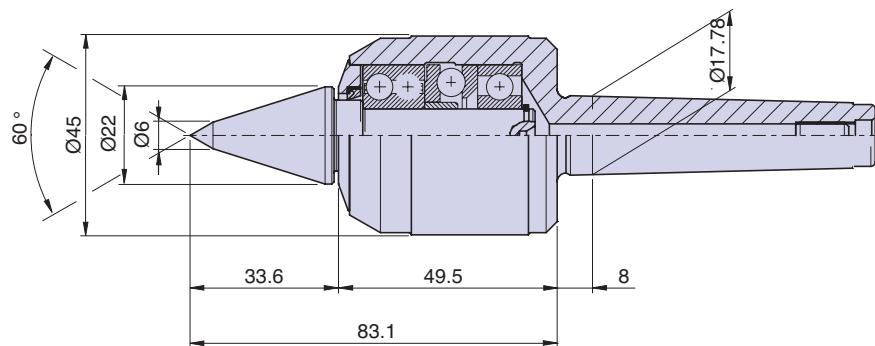


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 400 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,005 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

► Code 30012

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

Contropunta tipo CN2/L (punta da copia) per cono morse 2
 Live center type CN2/L (copying point) for taper 2
 Körnerspitze Typ CN2/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 2

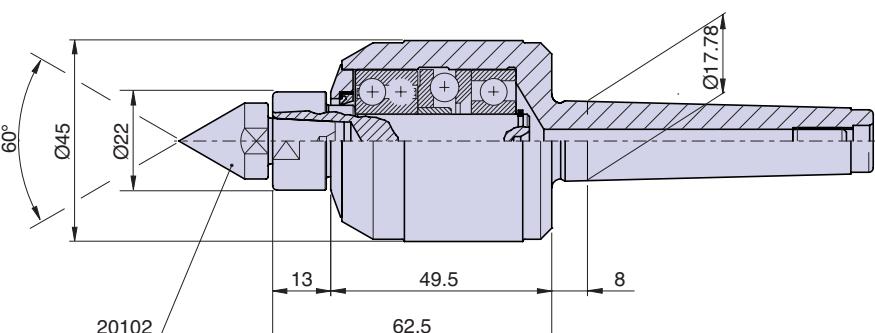


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 340 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,005 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

► Code 31032

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

Contropunta tipo CN2/R (con ricambio) per cono morse 2
 Live center type CN2/R (with spare point) for taper 2
 Körnerspitze Typ CN2/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 2



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 280 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,007 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

► Code 31042

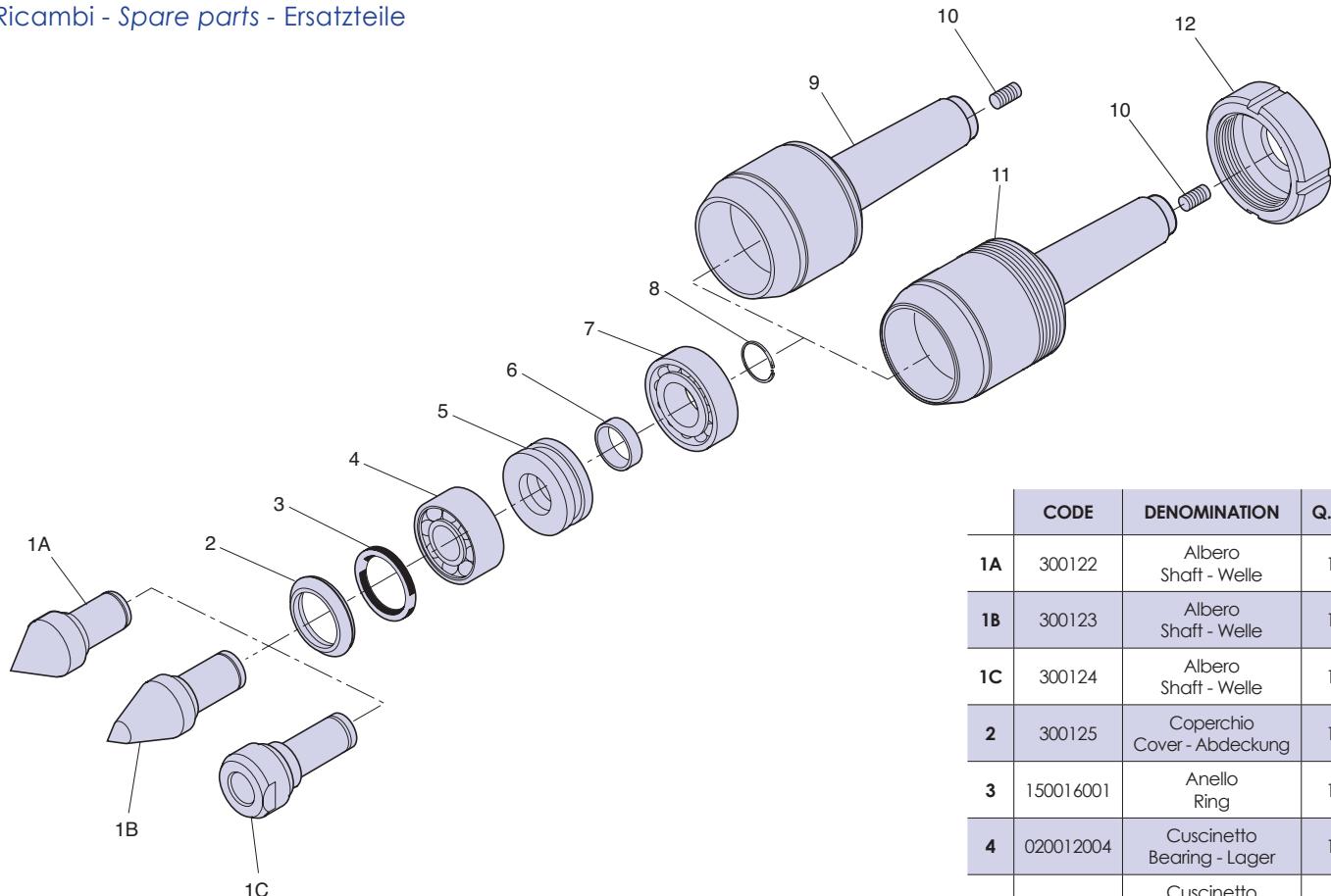
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code 30022

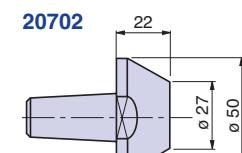
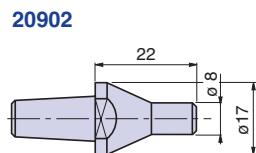
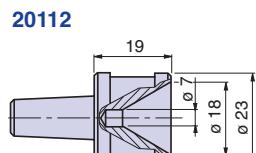
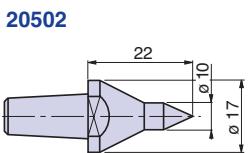
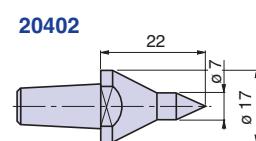
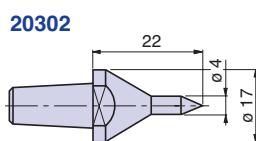
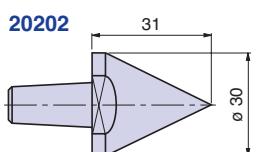
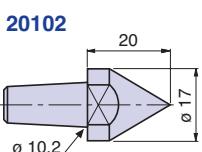
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code 31052

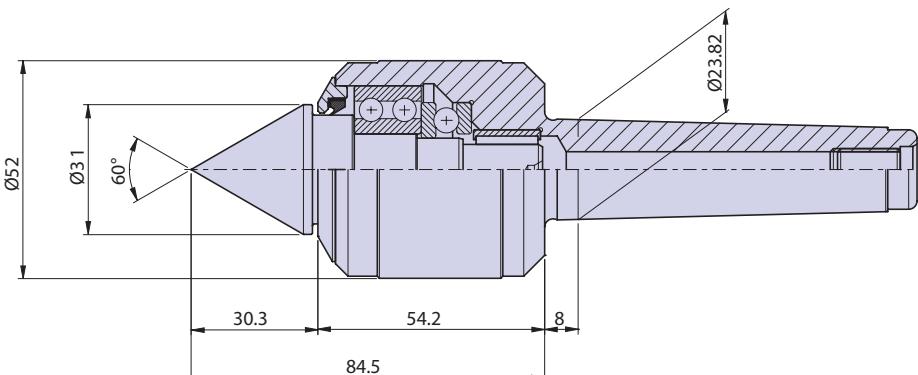
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300122 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300123 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300124 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300125 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150016001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020012004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 300128 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 300129 | Boccolla Bush - Buchse | 1 |
| 7 | 010012004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 8 | 160012001 | Anello Ring | 1 |
| 9 | 300120 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 170006009 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 11 | 310120 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 12 | 310323 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



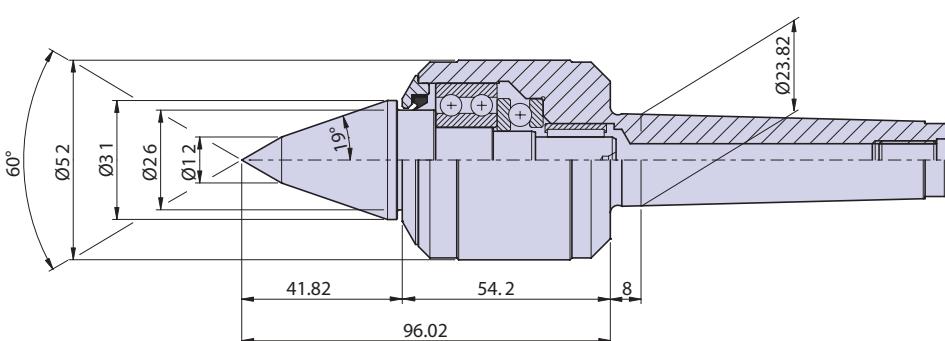
Contropunta tipo CN3/S (standard) per cono morse 3
 Live center type CN3/S (standard) for taper 3
 Körnerspitze Typ CN3/S (Standard) für Morsekegel 3



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 850 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

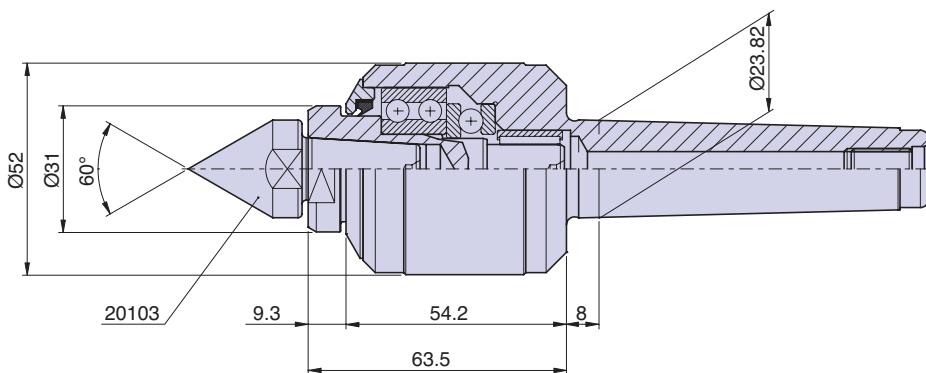
Contropunta tipo CN3/L (punta da copia) per cono morse 3
 Live center type CN3/L (copying point) for taper 3
 Körnerspitze Typ CN3/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 3



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 750 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

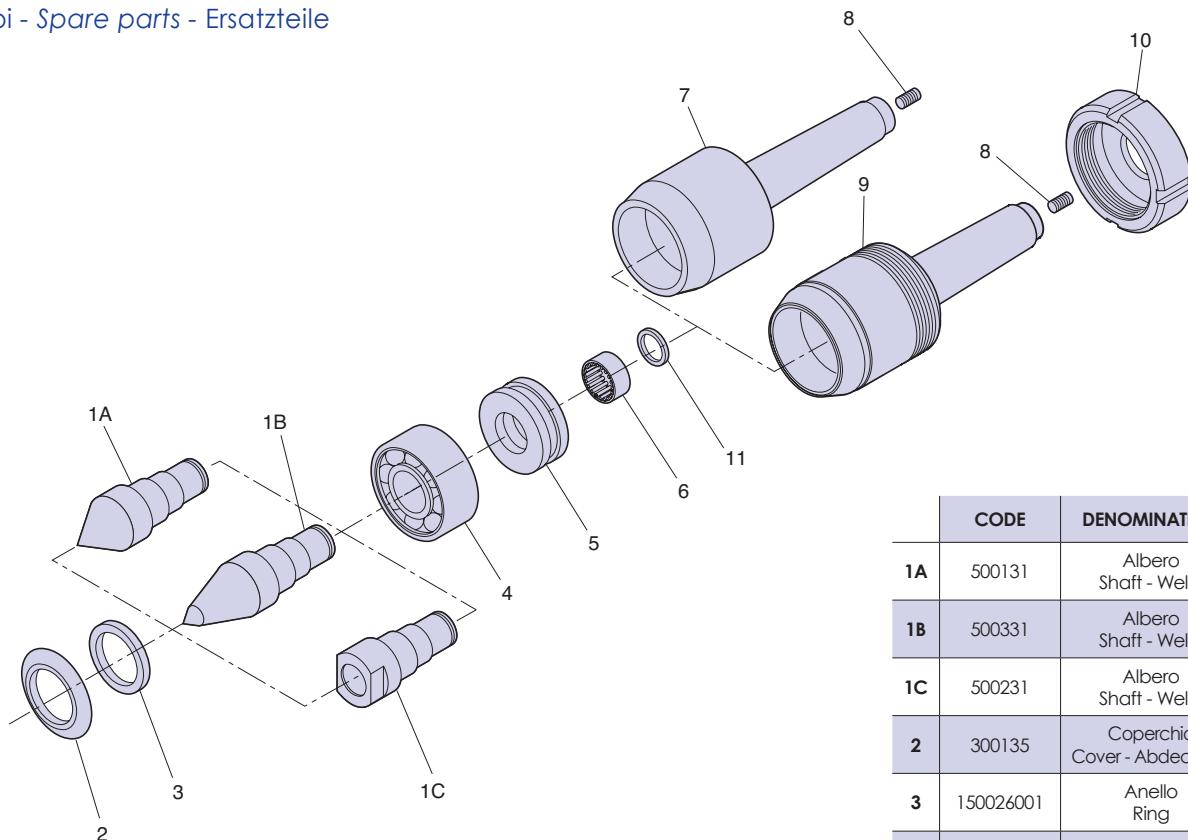
| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

Contropunta tipo CN3/R (con ricambio) per cono morse 3
 Live center type CN3/R (with spare point) for taper 3
 Körnerspitze Typ CN3/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 3

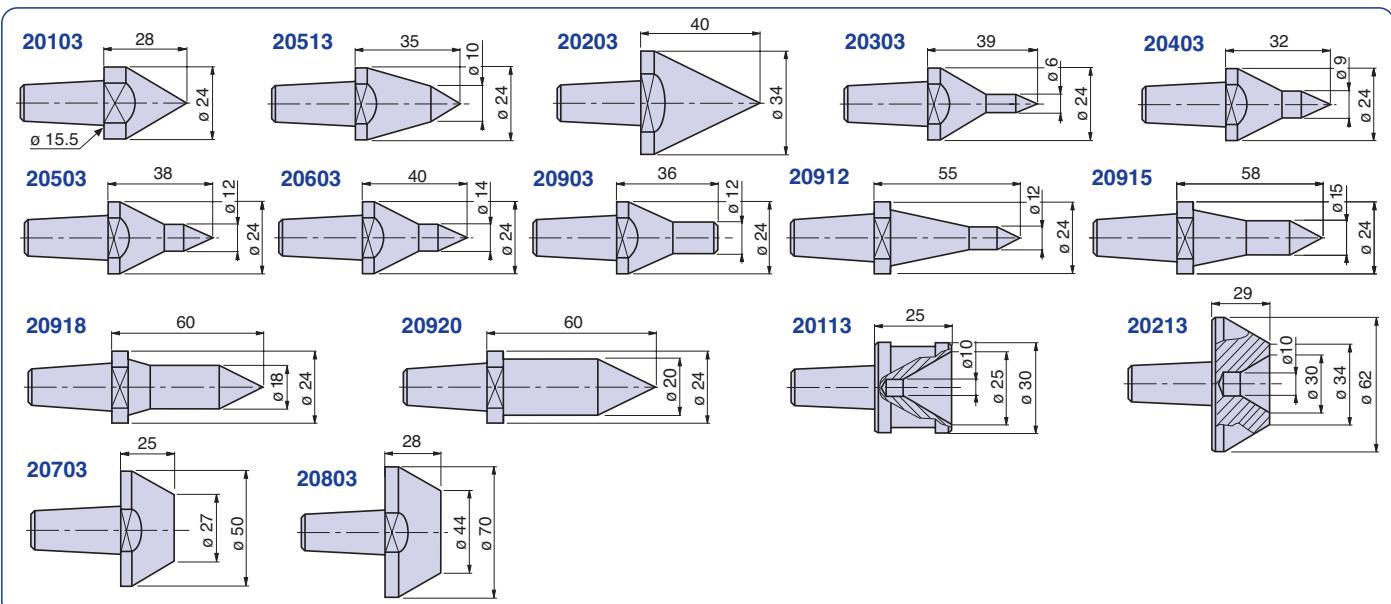


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 650 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,006 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

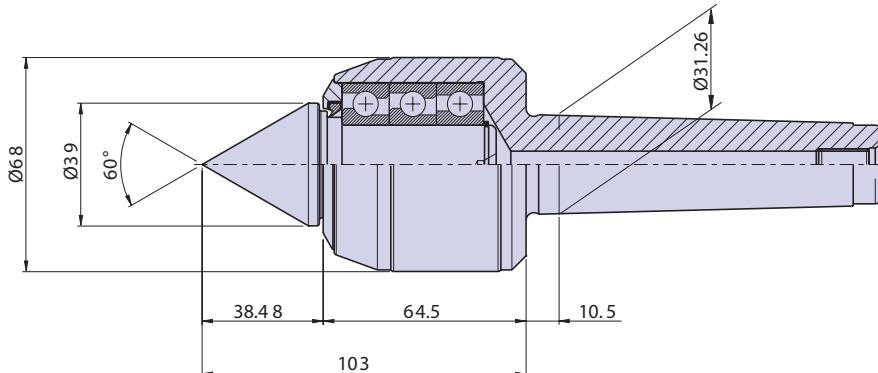
| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|----|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 500131 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 500331 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 500231 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300135 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150026001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020017002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 050015002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 080012001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 500130 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 170010002 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 9 | 510130 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 310333 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |
| 11 | 160012001 | Anello Ring | 1 |



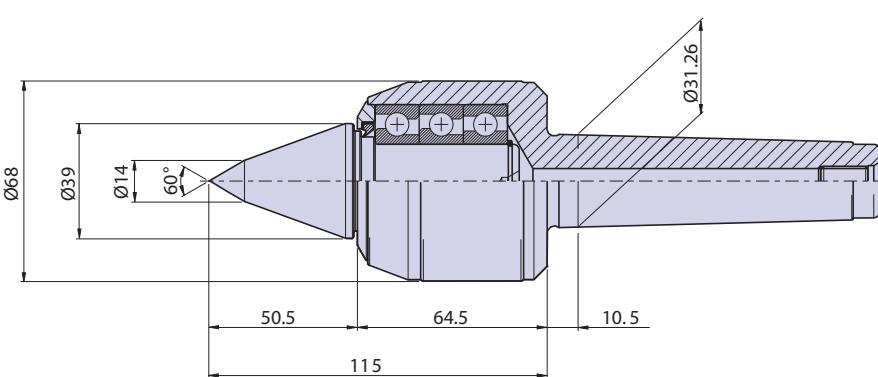
Contropunta tipo CN4/S (standard) per cono morse 4
 Live center type CN4/S (standard) for taper 4
 Körnerspitze Typ CN4/S (Standard) für Morsekegel 4



► Code **30014**

| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1250 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 8000 |
| U/min | |

Contropunta tipo CN4/L (punta da copia) per cono morse 4
 Live center type CN4/L (copying point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CN4/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 4



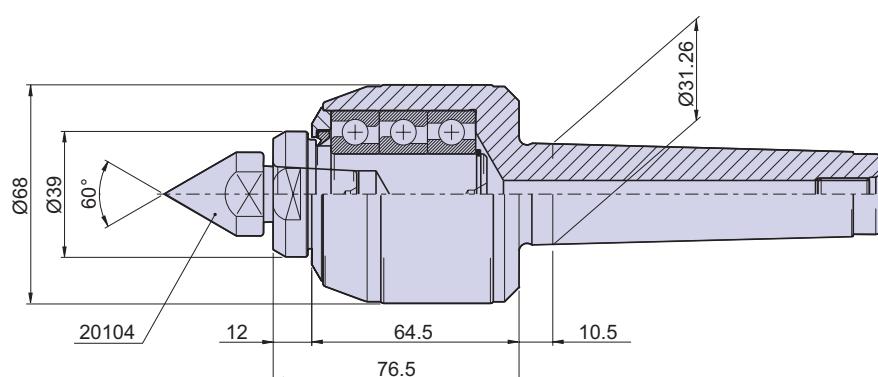
► Code **31034**

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code **30034**

| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 8000 |
| U/min | |

Contropunta tipo CN4/R (con ricambio) per cono morse 4
 Live center type CN4/R (with spare point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CN4/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 4



► Code **31044**

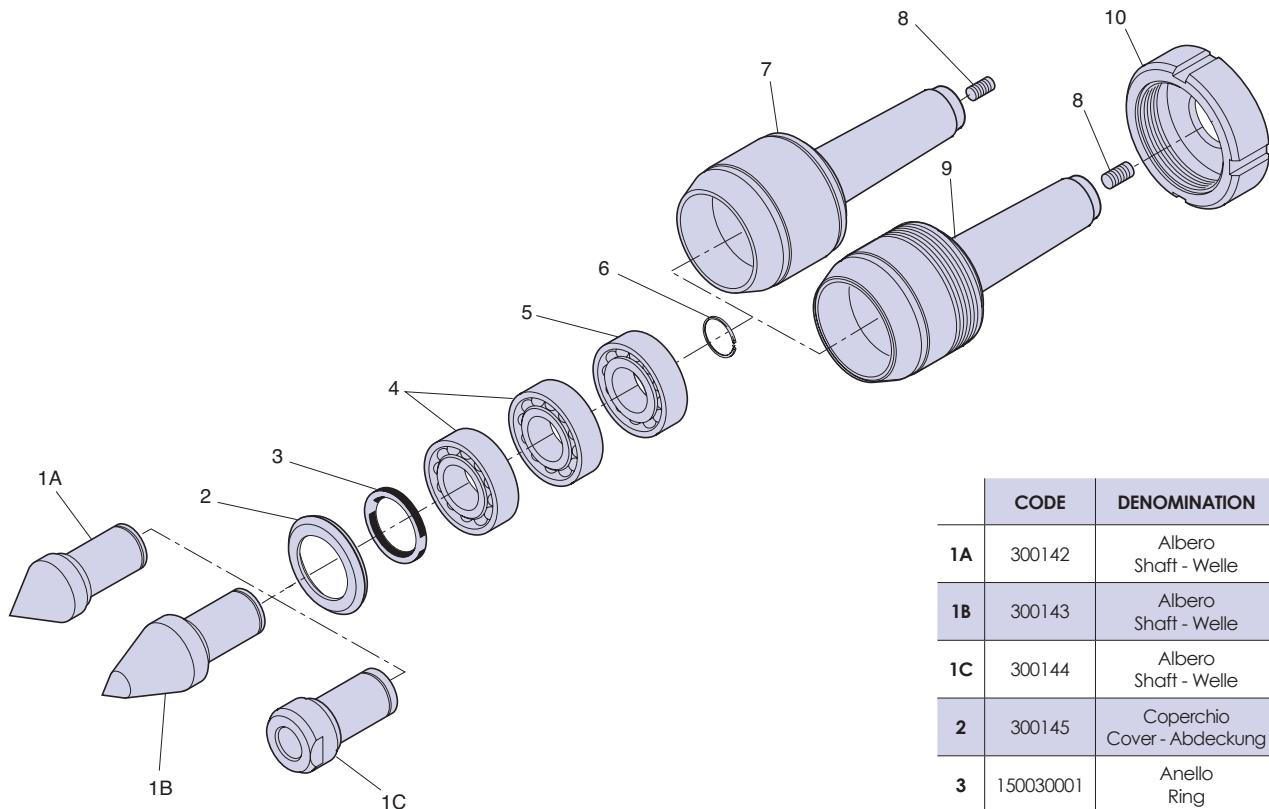
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code **30024**

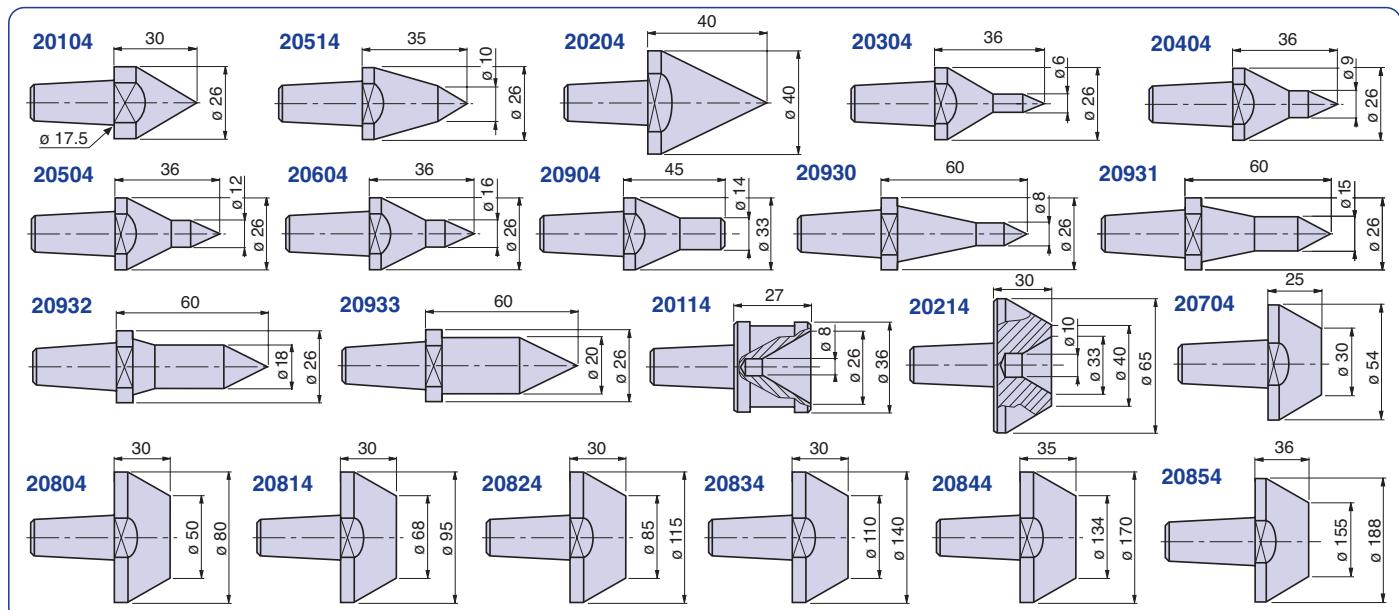
| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 900 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,007 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 8000 |
| U/min | |

► Code **31054**

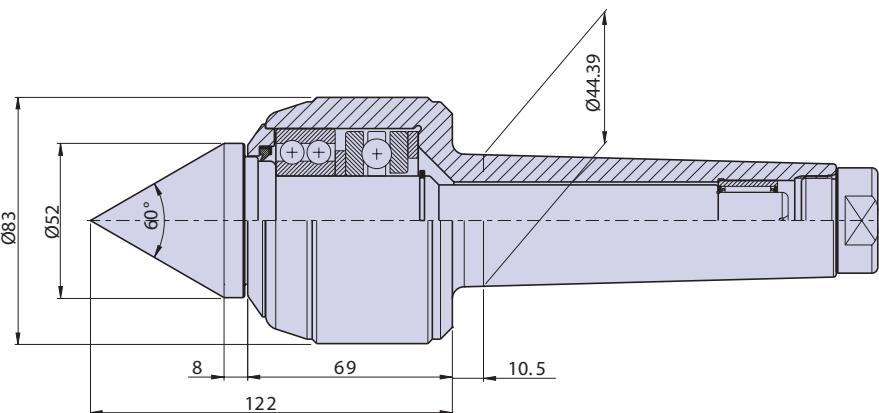
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300142 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300143 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300144 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300145 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150030001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 040025004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 |
| 5 | 010025004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160025001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 300140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 170010002 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 9 | 310340 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 310433 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



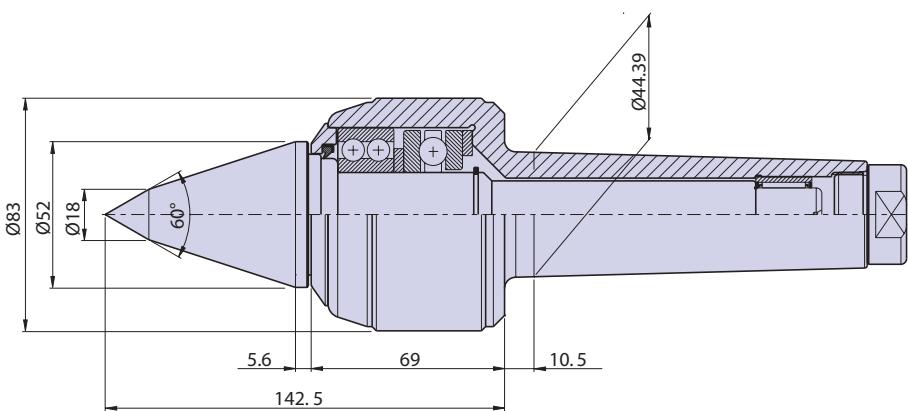
Contropunta tipo CN5/S (standard) per cono morse 5
 Live center type CN5/S (standard) for taper 5
 Körnerspitze Typ CN5/S (Standard) für Morsekegel 5



► Code **30015**

| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 3300 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2500 |
| U/min | |

Contropunta tipo CN5/L (punta da copia) per cono morse 5
 Live center type CN5/L (copying point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CN5/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 5



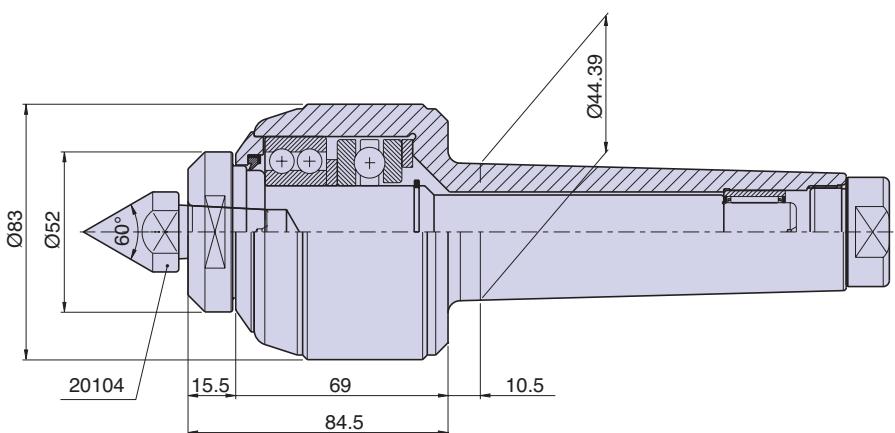
► Code **31035**

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code **30035**

| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2600 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2500 |
| U/min | |

Contropunta tipo CN5/R (con ricambio) per cono morse 5
 Live center type CN5/R (with spare point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CN5/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 5



► Code **31045**

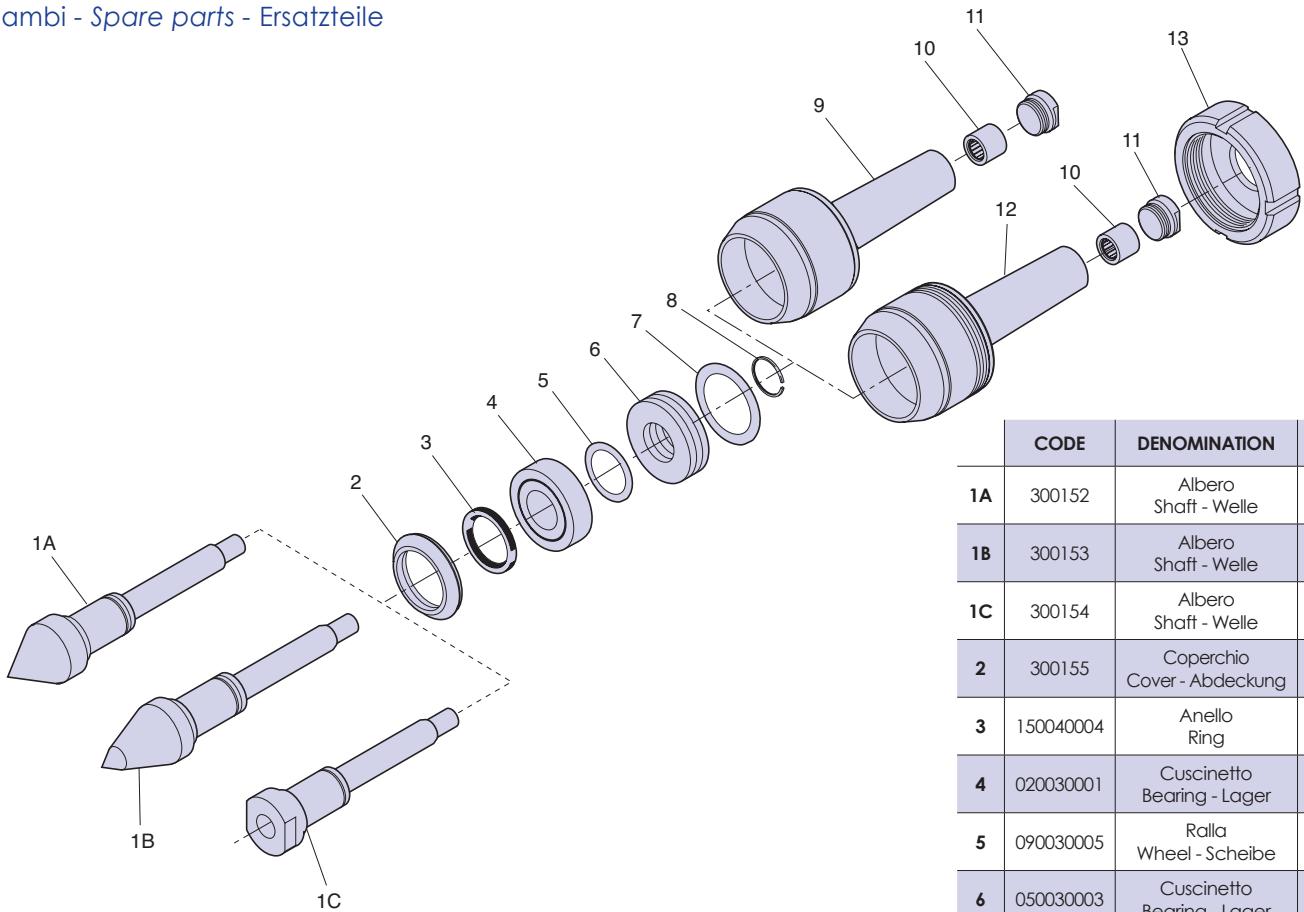
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code **30025**

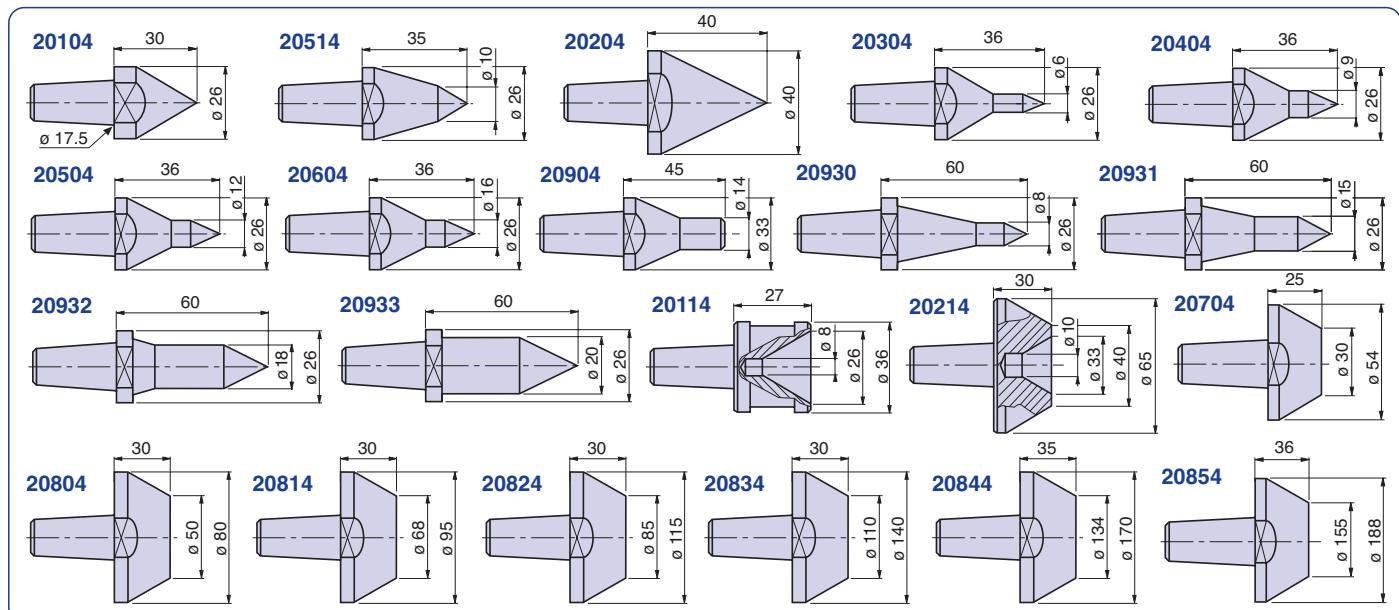
| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2400 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,006 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2300 |
| U/min | |

► Code **31055**

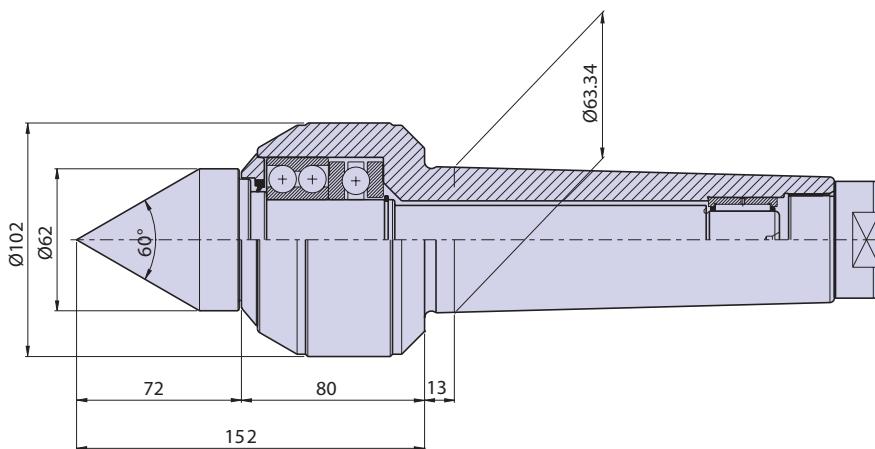
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300152 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300153 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300154 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300155 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150040004 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020030001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 090030005 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 |
| 6 | 050030003 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 090040004 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 |
| 8 | 160030001 | Anello Ring | 1 |
| 9 | 300150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 080019001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 11 | 300156 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |
| 12 | 310150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 13 | 310533 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



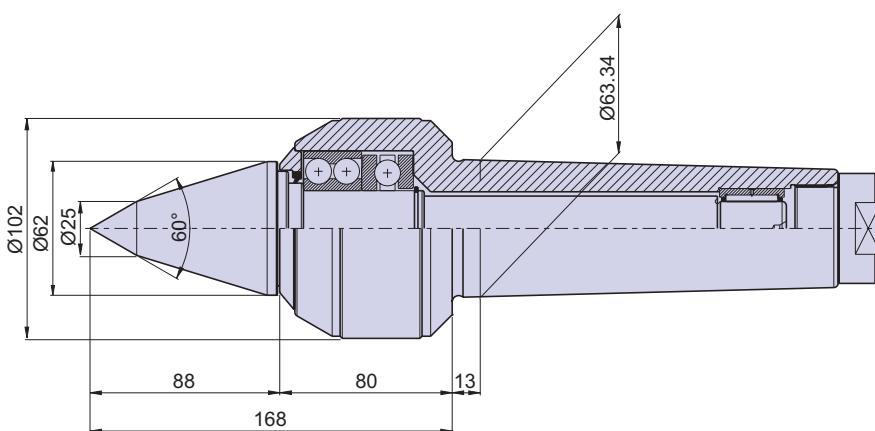
Contropunta tipo CN6/S (standard) per cono morse 6
 Live center type CN6/S (standard) for taper 6
 Körnerspitze Typ CN6/S (Standard) für Morsekegel 6



► Code **30016**

| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 4400 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2500 |
| U/min | |

Contropunta tipo CN6/L (punta da copia) per cono morse 6
 Live center type CN6/L (copying point) for taper 6
 Körnerspitze Typ CN6/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 6



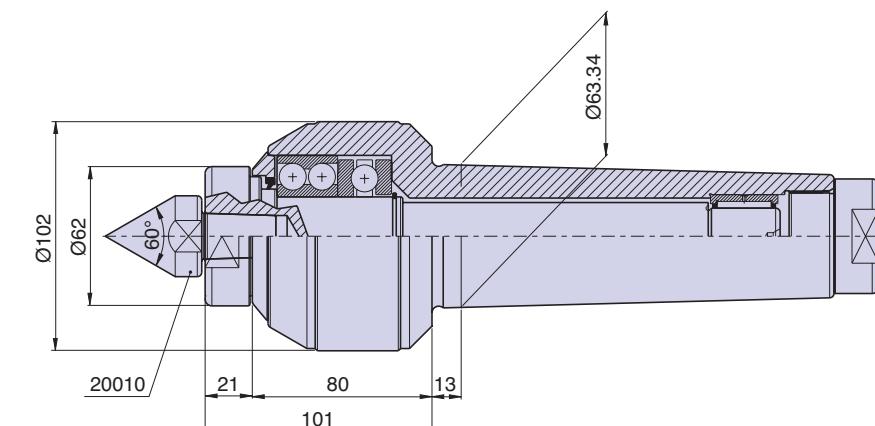
► Code **31036**

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code **30036**

| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 4000 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2500 |
| U/min | |

Contropunta tipo CN6/R (con ricambio) per cono morse 6
 Live center type CN6/R (with spare point) for taper 6
 Körnerspitze Typ CN6/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 6



► Code **31046**

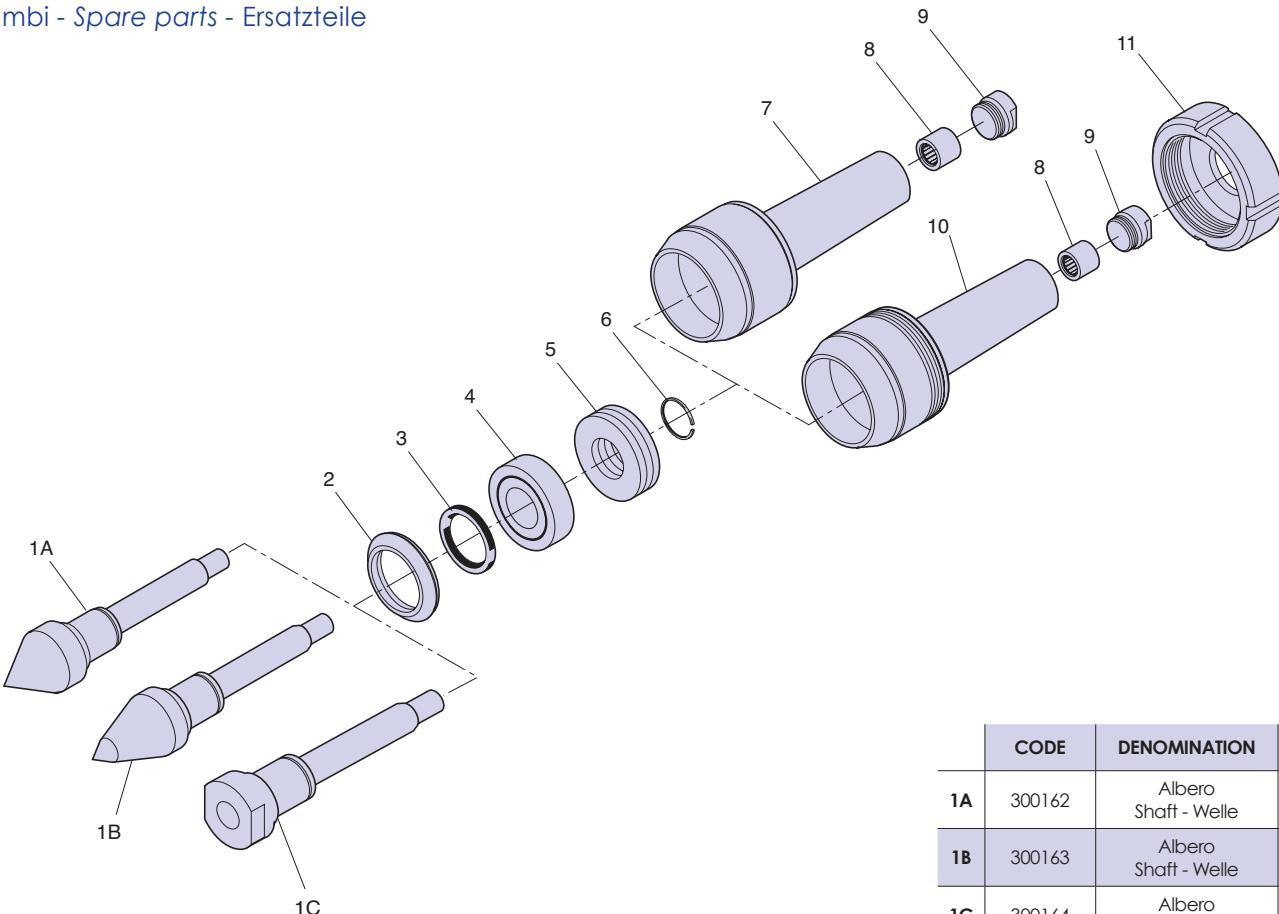
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code **30026**

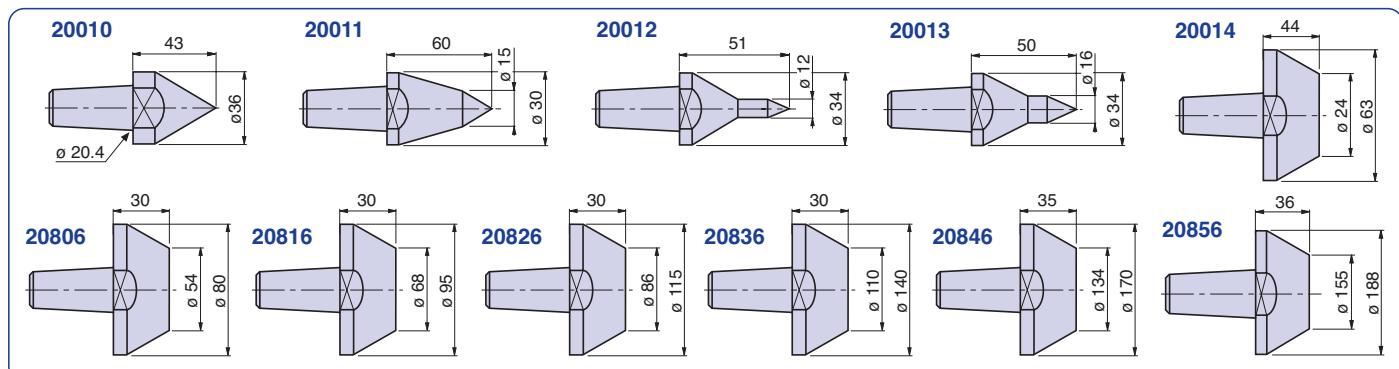
| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 3700 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,006 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2500 |
| U/min | |

► Code **31056**

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

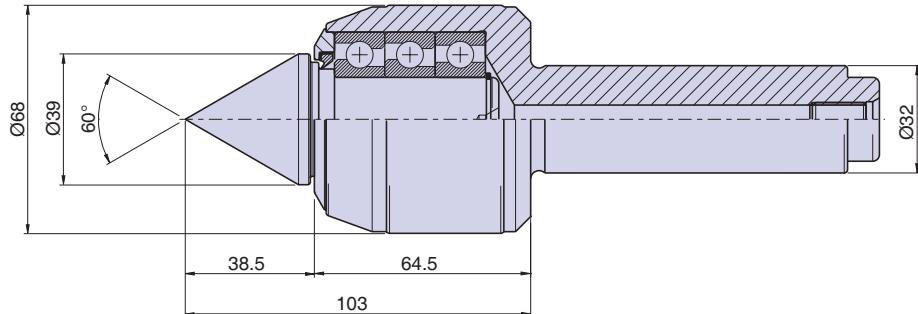


| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300162 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300163 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300164 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300165 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150042001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 040035001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 300167 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160035001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 300160 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 080025002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 9 | 300166 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |
| 10 | 310160 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 11 | 310633 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



Contropunta tipo CNC4/S (standard), attacco cilindrico
 Live center type CNC4/S (standard), cylindrical coupling
 Körnerspitze Typ CNC4/S (Standard), zylindrisch Anschluss

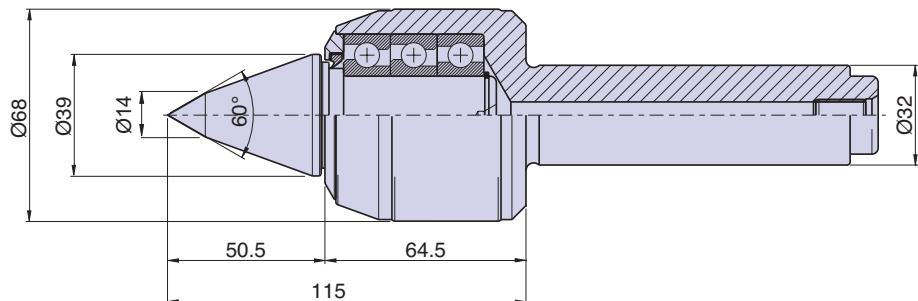
► Code **34014**



| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1250 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

Contropunta tipo CNC4/L (punta da copia), attacco cilindrico
 Live center type CNC4/L (copying point), cylindrical coupling
 Körnerspitze Typ CNC4/L (verlängerte Laufspitze), zylindrisch Anschluss

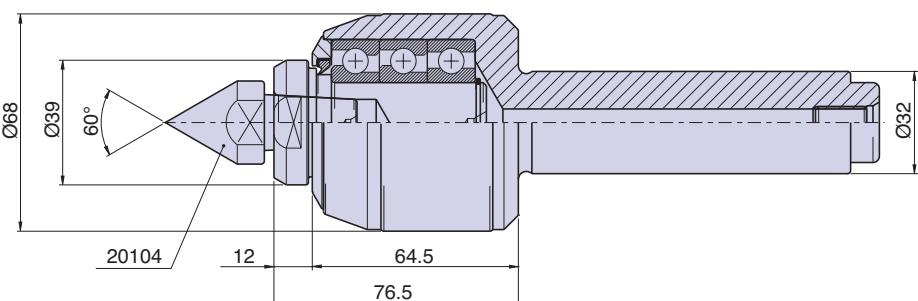
► Code **34034**



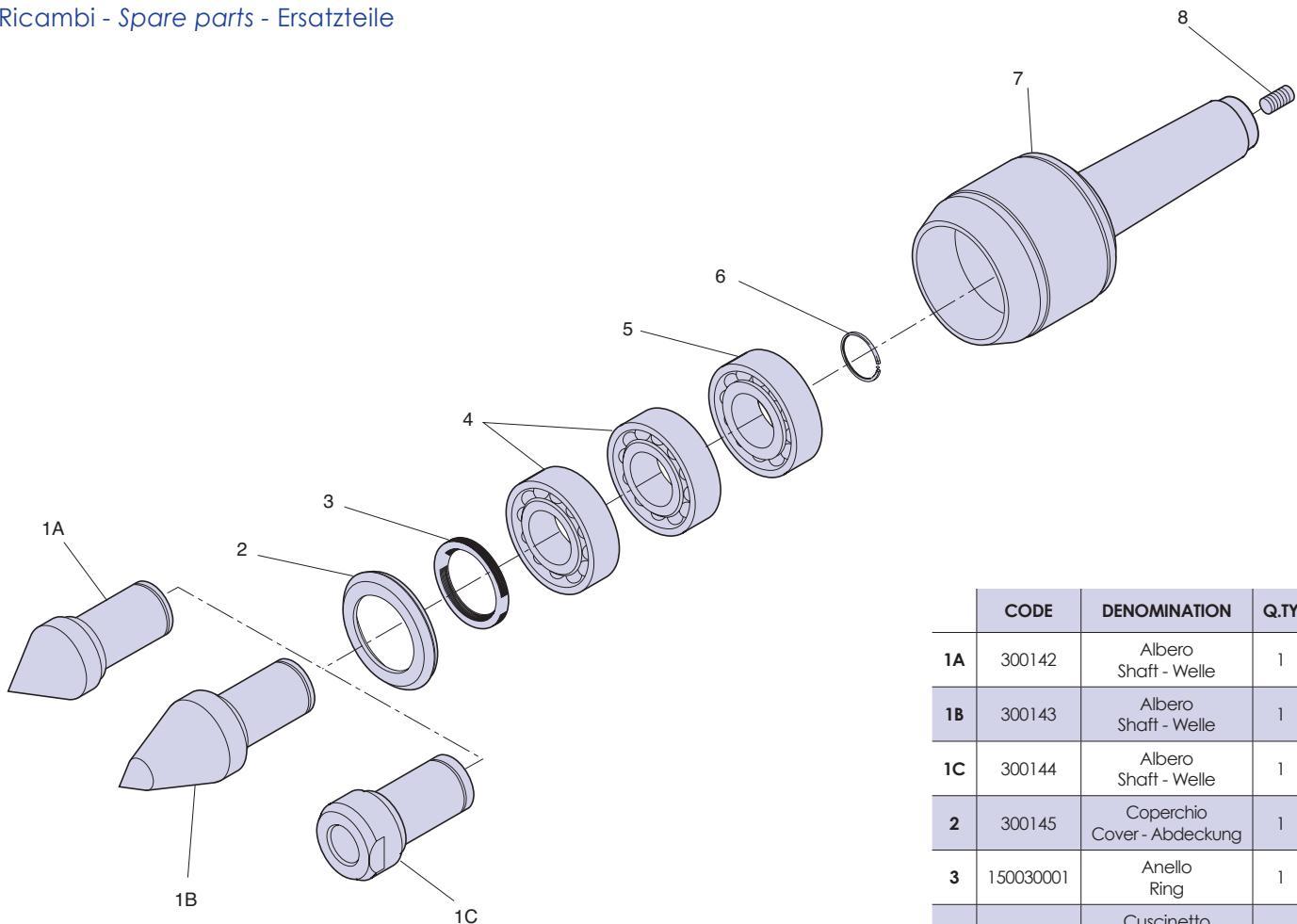
| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

Contropunta tipo CNC4/R (con ricambio), attacco cilindrico
 Live center type CNC4/R (with spare point), cylindrical coupling
 Körnerspitze Typ CNC4/R (mit auswechselbaren Einsätzen), zylindrisch Anschluss

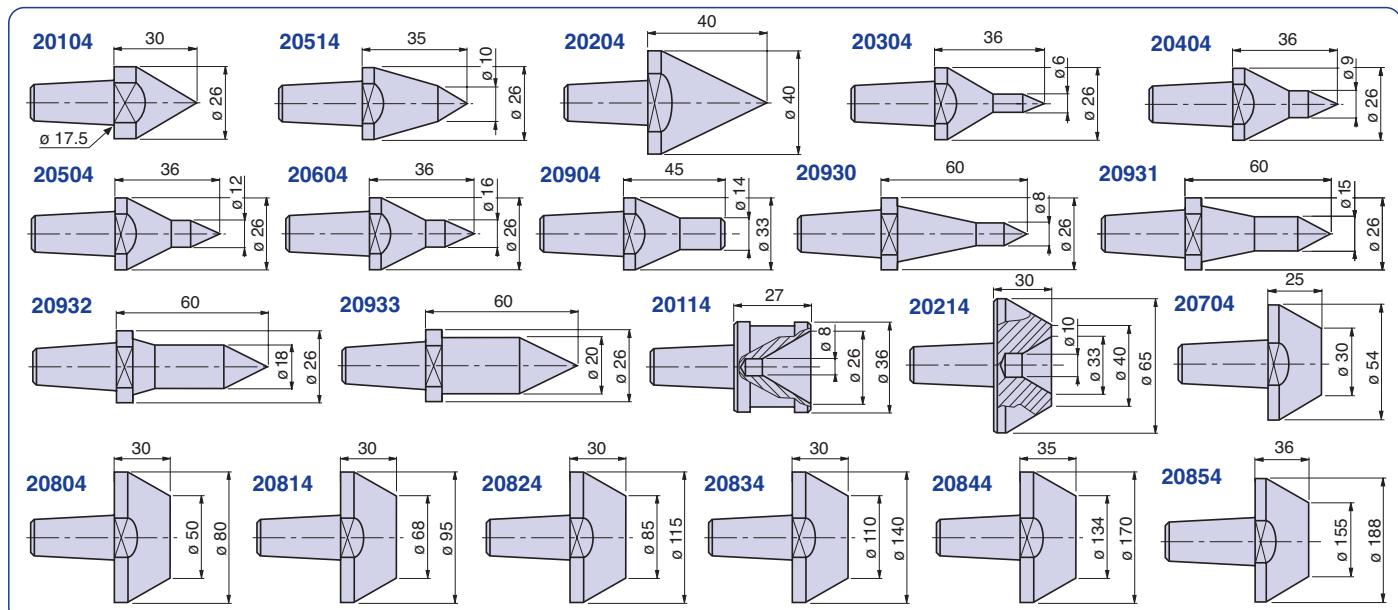
► Code **34024**



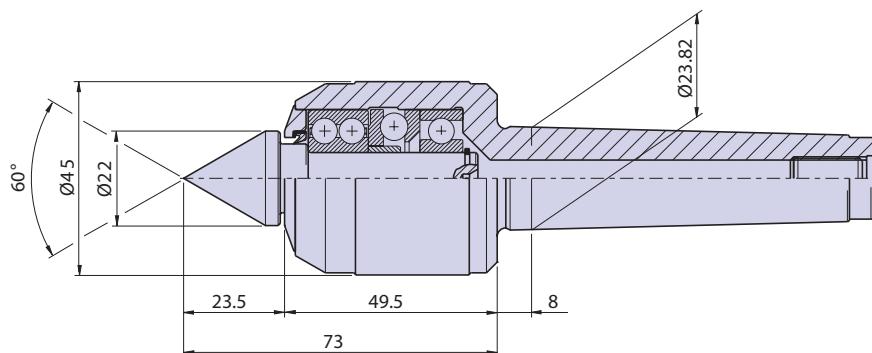
| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 900 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,007 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|--------------------------------|------|
| 1A | 300142 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300143 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300144 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300145 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150030001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 040025004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 |
| 5 | 010025004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160025001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 300141 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 170010002 | Vite Screw - Schraube | 1 |



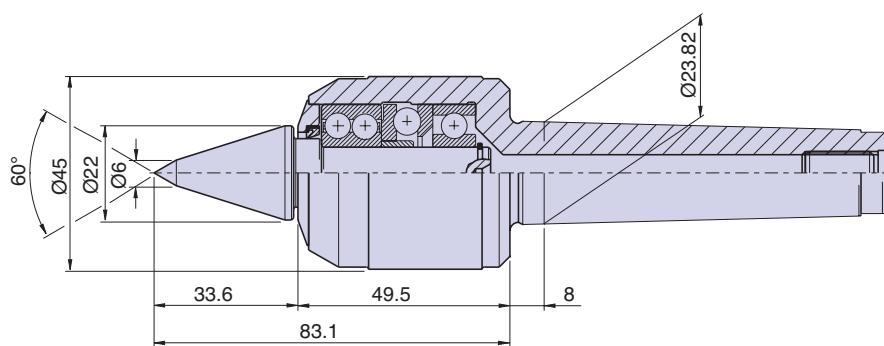
Contropunta tipo CNB3/S (standard) per cono morse 3
 Live center type CNB3/S (standard) for taper 3
 Körnerspitze Typ CNB3/S (Standard) für Morsekegel 3



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 400 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,005 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

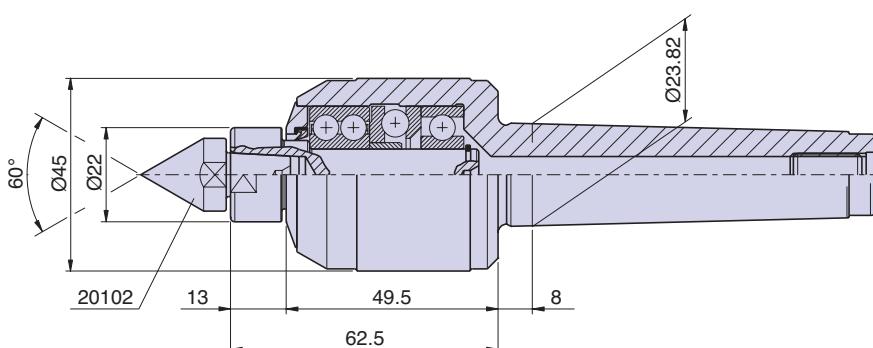
Contropunta tipo CNB3/L (punta da copia) per cono morse 3
 Live center type CNB3/L (copying point) for taper 3
 Körnerspitze Typ CNB3/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 3



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 340 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,005 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

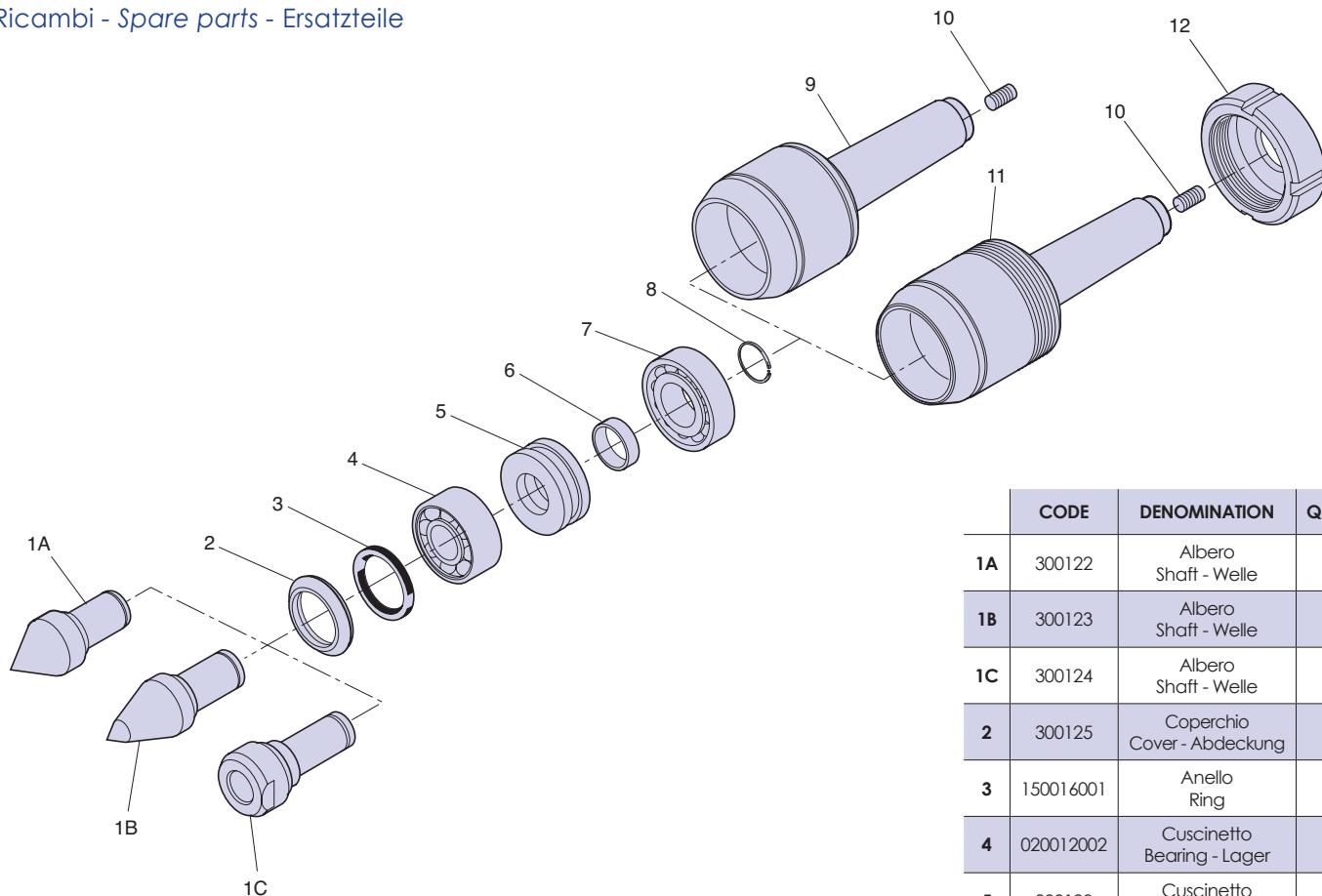
| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

Contropunta tipo CNB3/R (con ricambio) per cono morse 3
 Live center type CNB3/R (with spare point) for taper 3
 Körnerspitze Typ CNB3/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 3

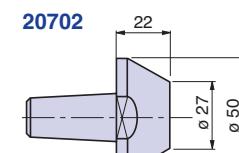
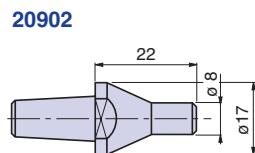
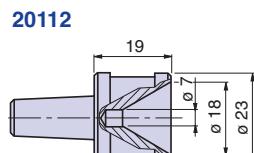
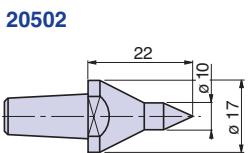
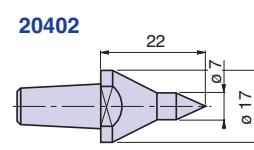
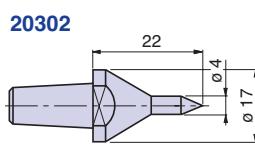
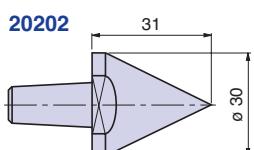
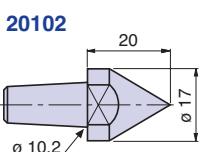


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 280 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,007 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5500 |
| U/min | |

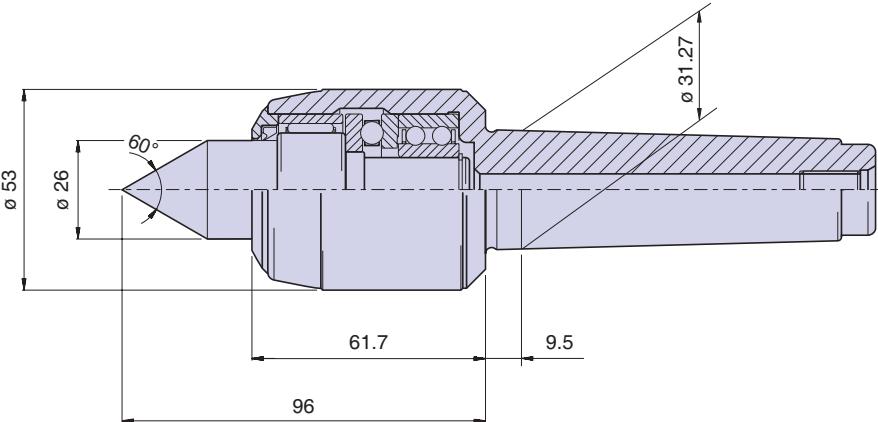
| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |



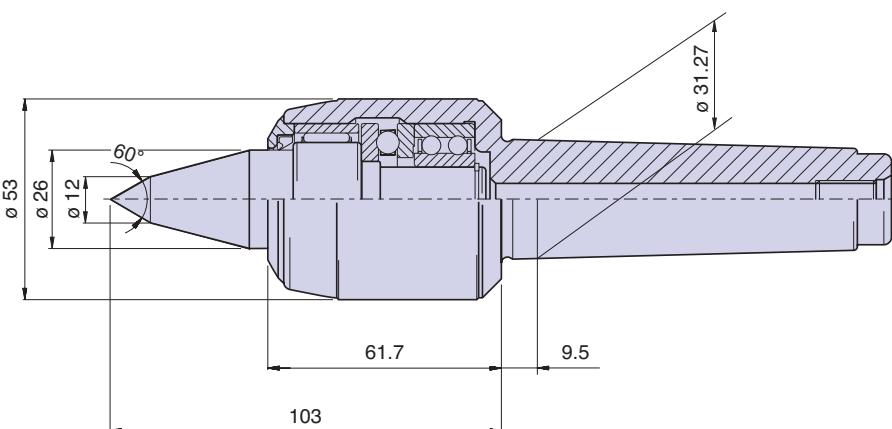
| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300122 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300123 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300124 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300125 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150016001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020012002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 300128 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 300129 | Boccolla Bush - Buchse | 1 |
| 7 | 010012004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 8 | 160012001 | Anello Ring | 1 |
| 9 | 350130 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 170010002 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 11 | 351130 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 12 | 310323 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



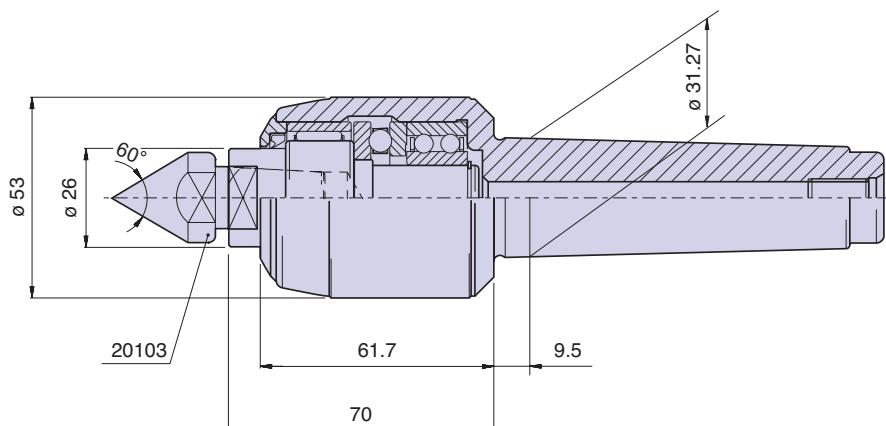
Contropunta tipo CNB4/S (standard) per cono morse 4
 Live center type CNB4/S (standard) for taper 4
 Körnerspitze Typ CNB4/S (Standard) für Morsekegel 4



Contropunta tipo CNB4/L (punta da copia) per cono morse 4
 Live center type CNB4/L (copying point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CNB4/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 4



Contropunta tipo CNB4/R (con ricambio) per cono morse 4
 Live center type CNB4/R (with spare point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CNB4/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 4



CONTROPUNTE ROTANTI CON TESTA RIDOTTA

► Code

35014

| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 850 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,004 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

► Code

35114

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code

35034

| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 750 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,004 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

► Code

35134

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

► Code

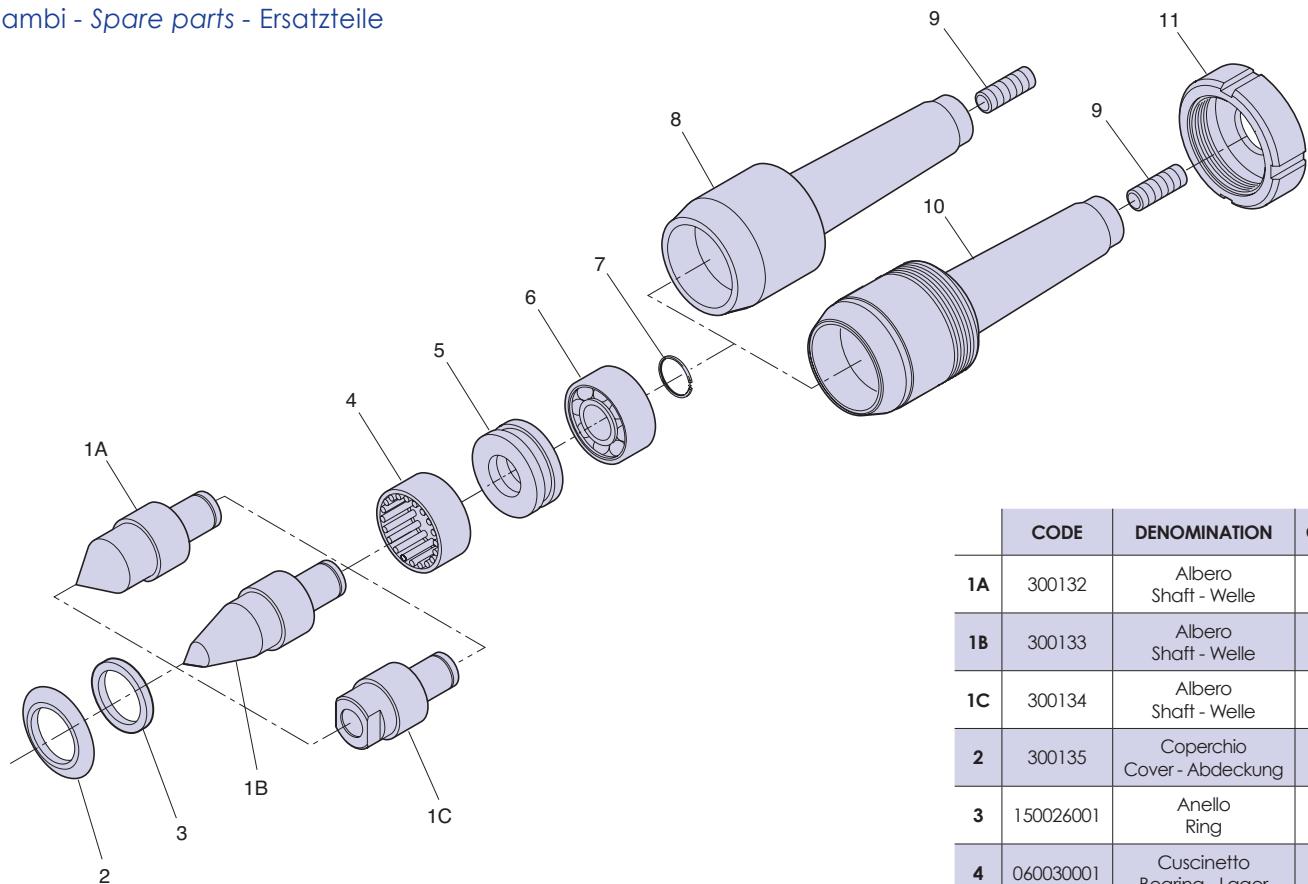
35024

| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 650 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,006 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

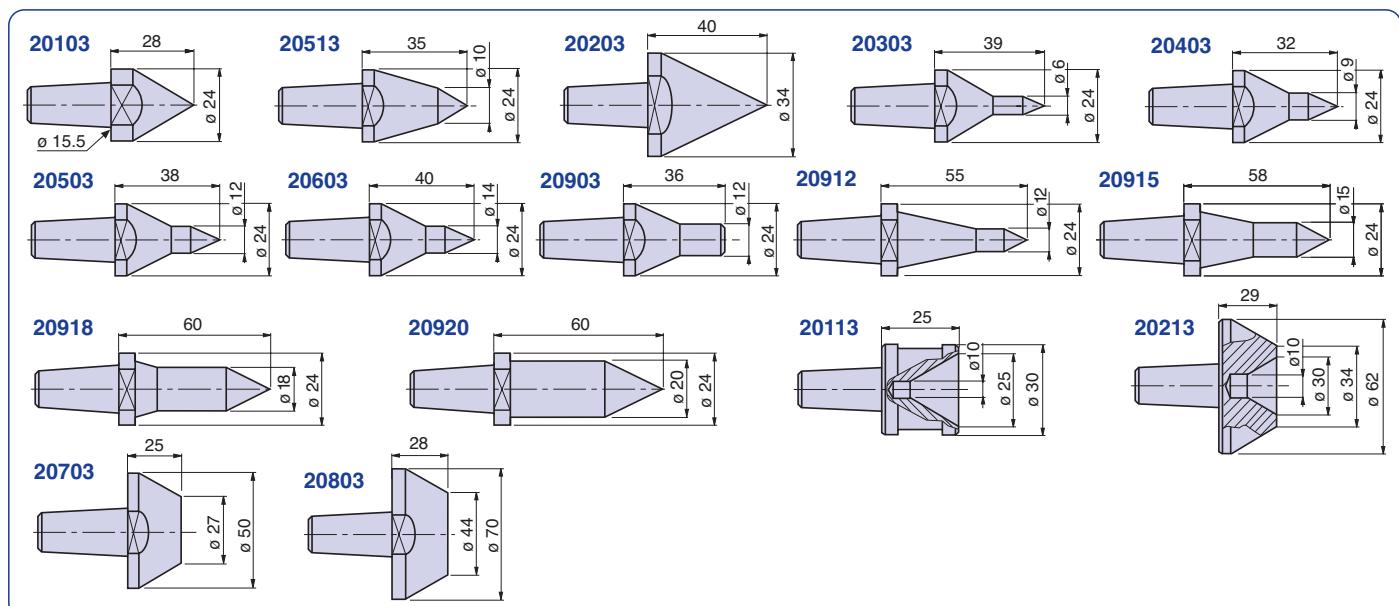
► Code

35124

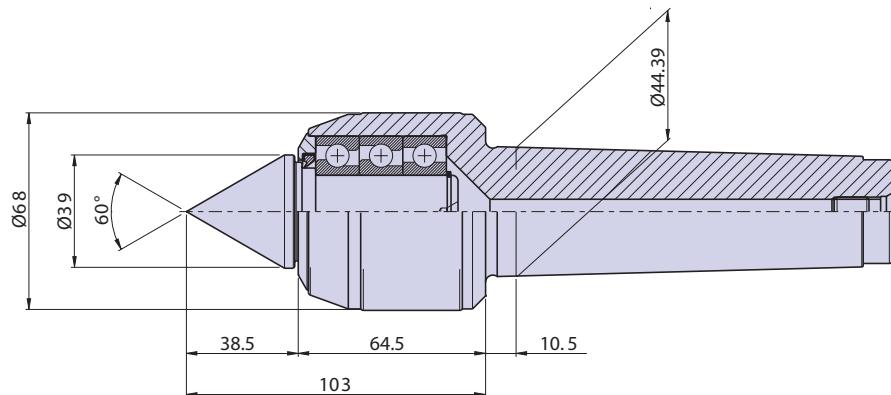
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300132 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300133 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300134 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300135 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150026001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 060030001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 300137 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 020017002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 160017001 | Anello Ring | 1 |
| 8 | 350140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 170010002 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 10 | 351140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 11 | 310333 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |

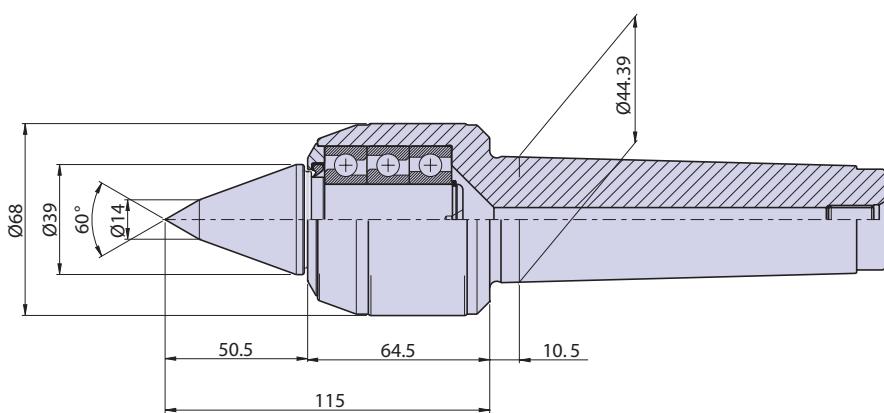


Contropunta tipo CNB5/S (standard) per cono morse 5
 Live center type CNB5/S (standard) for taper 5
 Körnerspitze Typ CNB5/S (Standard) für Morsekegel 5



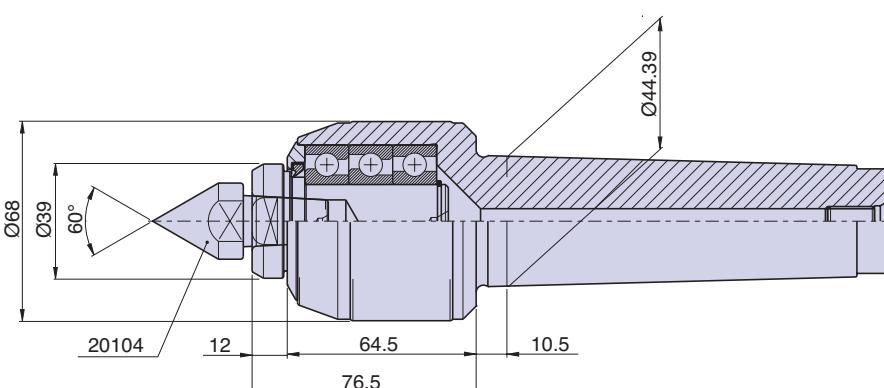
| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1250 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 8000 |
| U/min | |

Contropunta tipo CNB5/L (punta da copia) per cono morse 5
 Live center type CNB5/L (copying point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CNB5/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 5



| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

Contropunta tipo CNB5/R (con ricambio) per cono morse 5
 Live center type CNB5/R (with spare point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CNB5/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 5



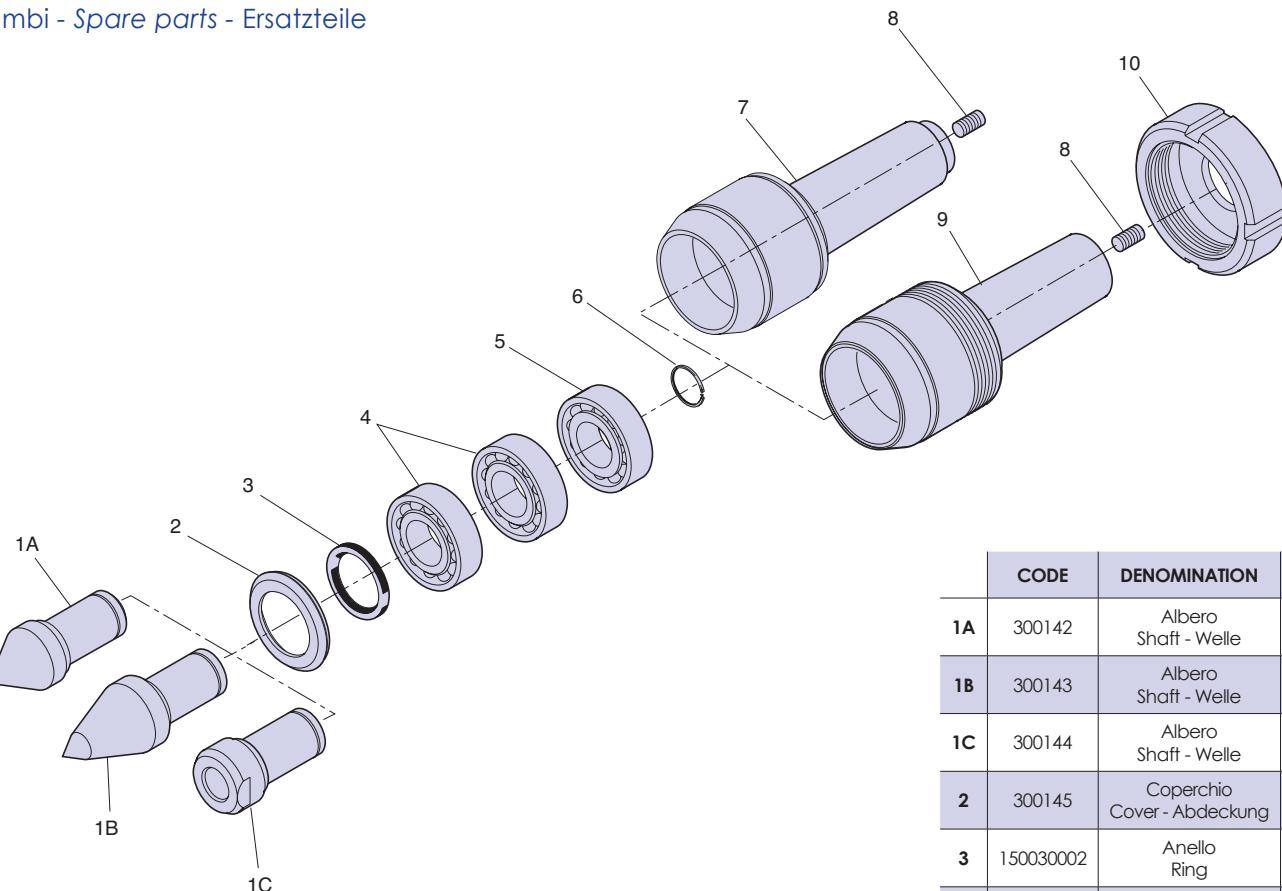
| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 8000 |
| U/min | |

| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

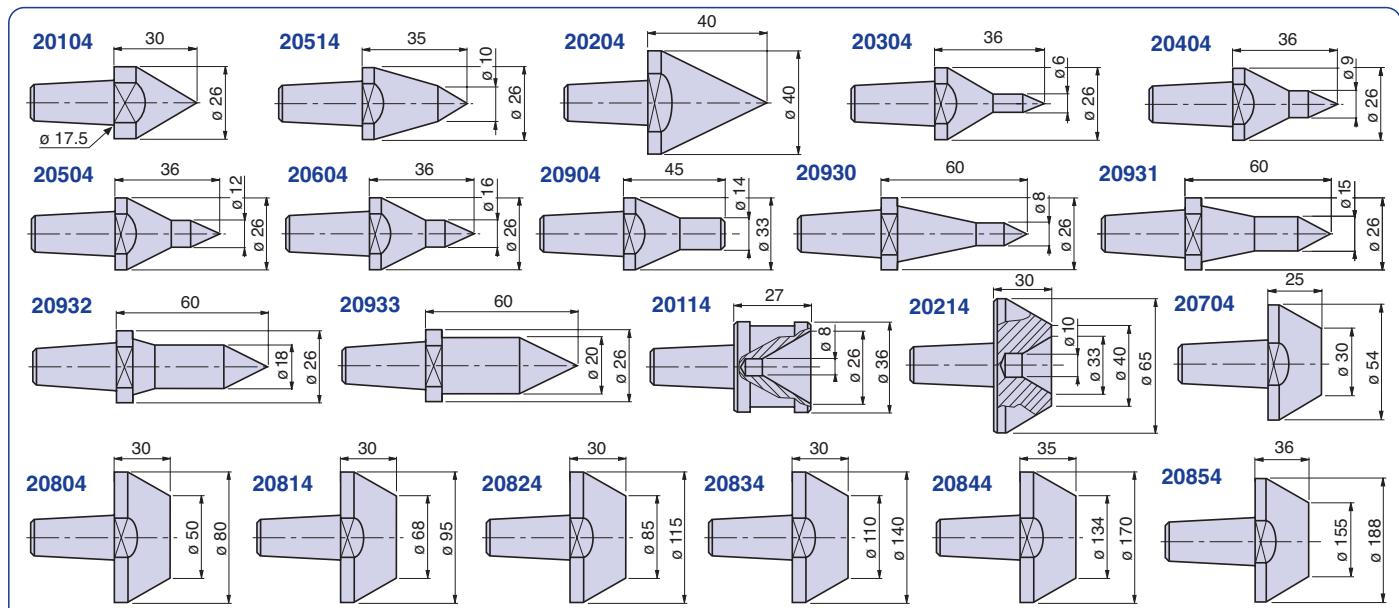
| | |
|--------|-------|
| ► Code | 35025 |
|--------|-------|

| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 900 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,007 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 8000 |
| U/min | |

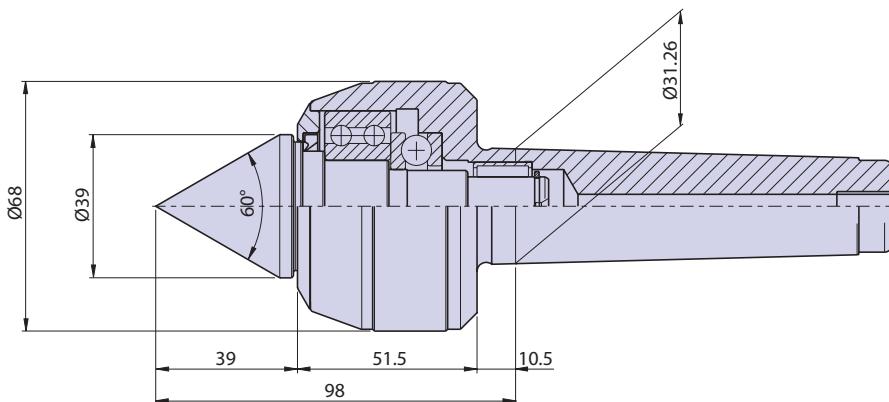
| | |
|-------------------|-------|
| ► Code | 35125 |
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 300142 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 300143 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 300144 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300145 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150030002 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 040025004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 |
| 5 | 010025004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160025001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 350150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 170010001 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 9 | 351150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 310433 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



Contropunta tipo CNE4/S per cono morse 4
 Live center type CNE4/S for taper 4
 Körnerspitze Typ CNE4/S für Morsekegel 4

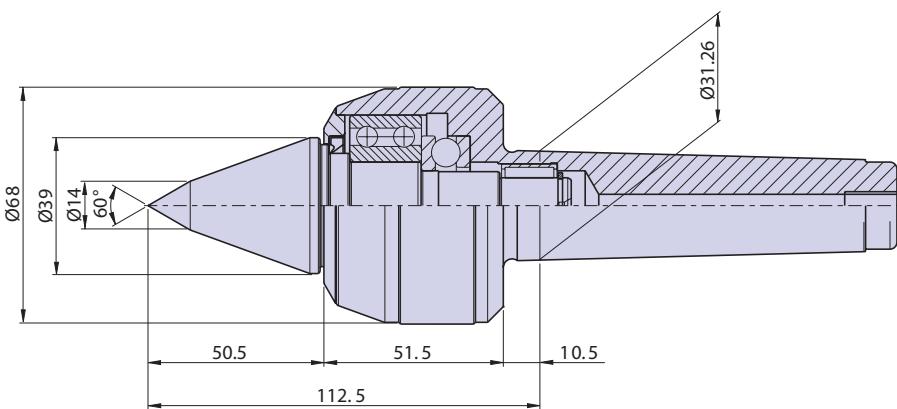


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 1100 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 4500 |
| U/min | |

► Code 50014

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

Contropunta tipo CNE4/L per cono morse 4
 Live center type CNE4/L for taper 4
 Körnerspitze Typ CNE4/L für Morsekegel 4

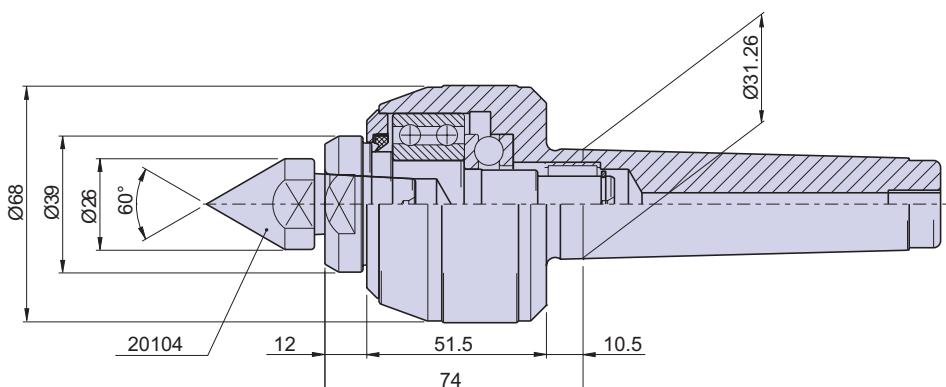


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 900 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 4500 |
| U/min | |

► Code 51014

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

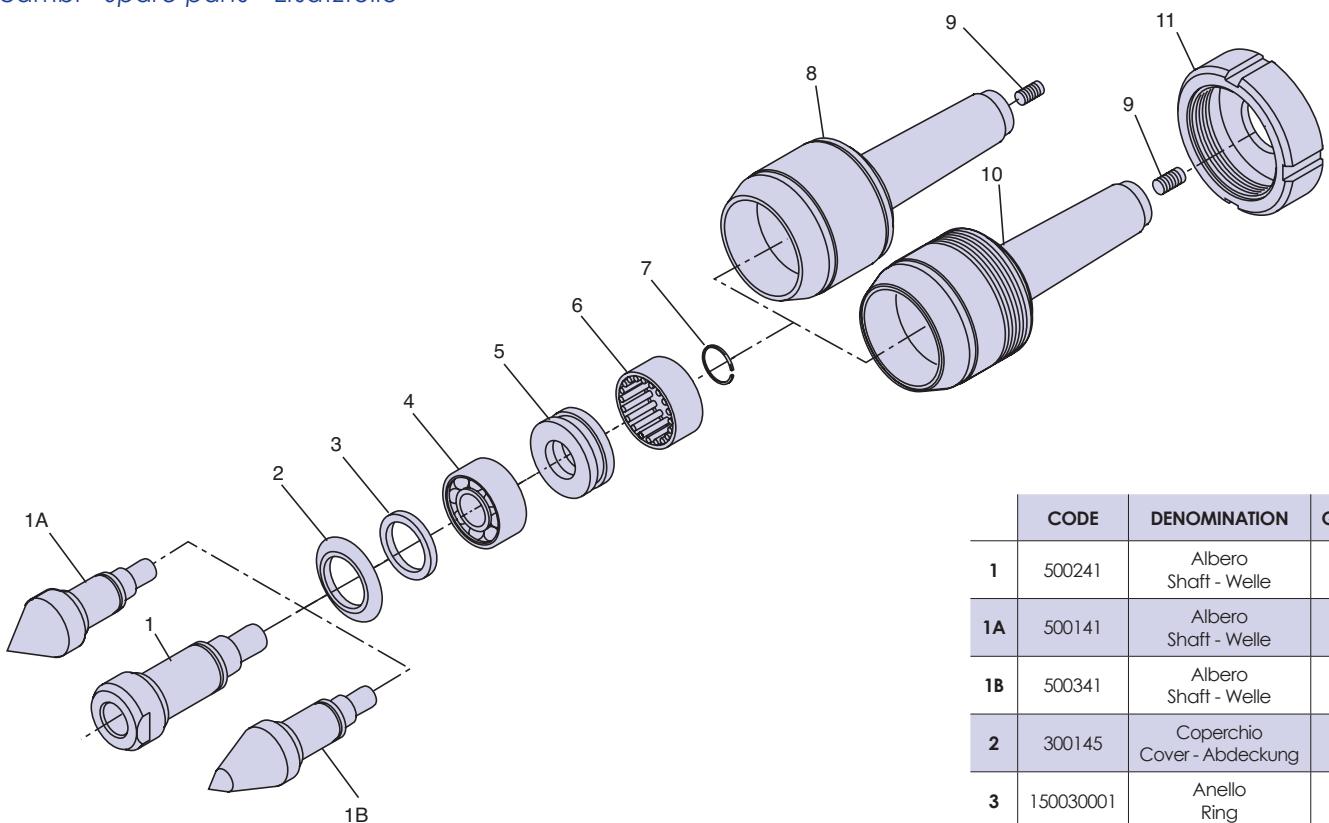
Contropunta tipo CNE4/R (con ricambio) per cono morse 4
 Live center type CNE4/R (with spare point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CNE4/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 4



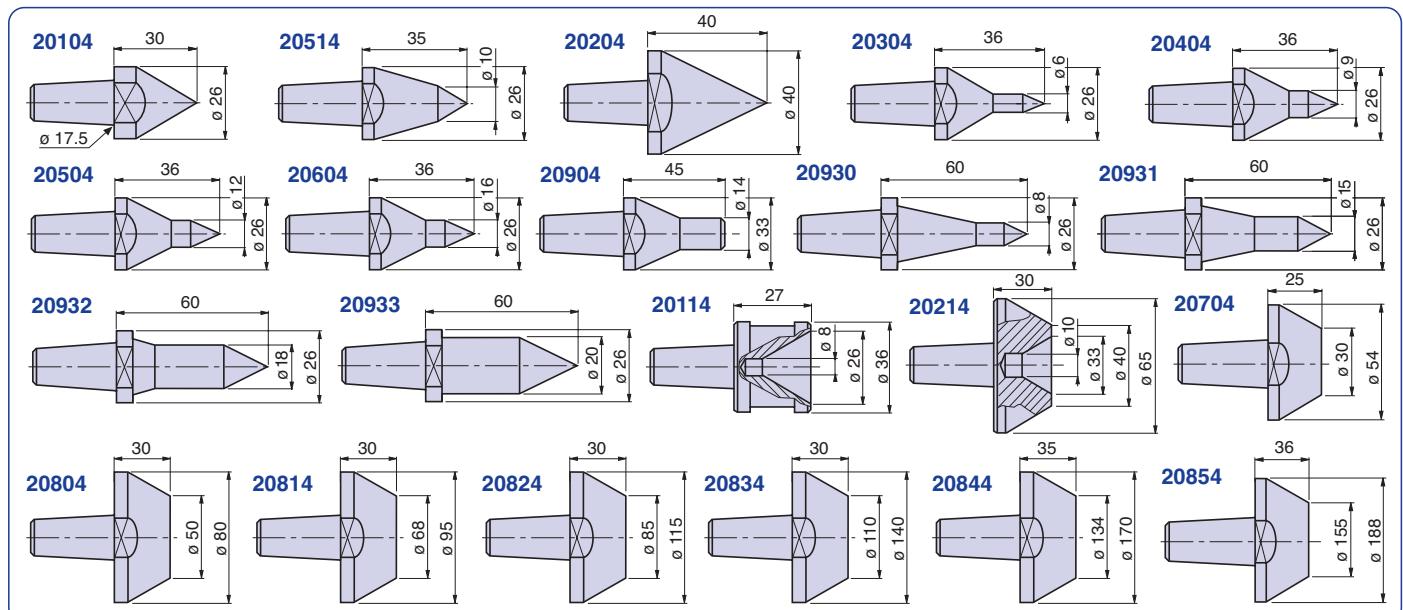
| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 800 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,006 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 4500 |
| U/min | |

► Code 51024

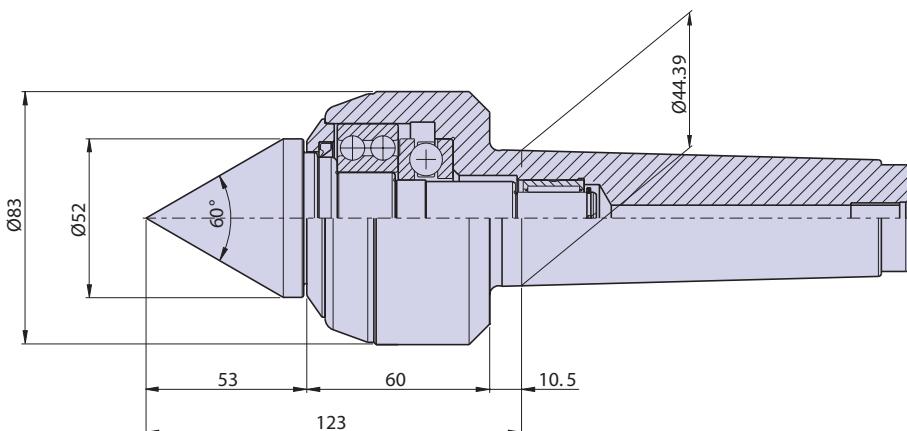
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1 | 500241 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1A | 500141 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 500341 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300145 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150030001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020025001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 050020002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 080016001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 160016001 | Anello Ring | 1 |
| 8 | 500140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 170008002 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 10 | 510140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 11 | 310433 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



Contropunta tipo CNE5/S per cono morse 5
 Live center type CNE5/S for taper 5
 Körnerspitze Typ CNE5/S für Morsekegel 5

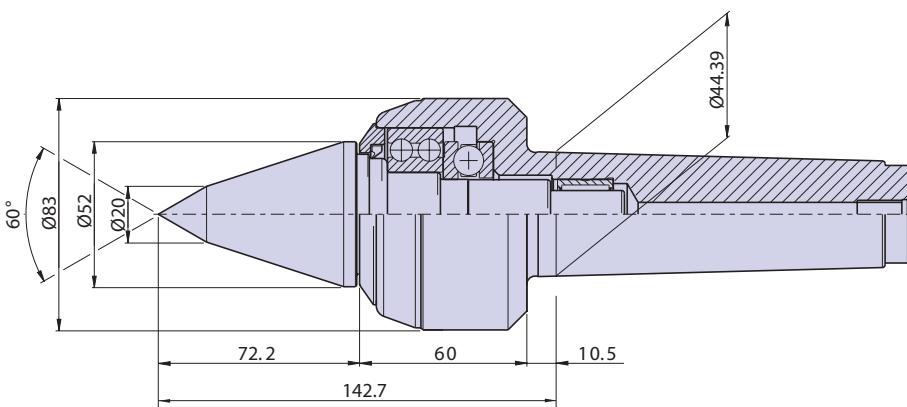


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2300 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3500 |
| U/min | |

► Code 50015

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

Contropunta tipo CNE5/L per cono morse 5
 Live center type CNE5/L for taper 5
 Körnerspitze Typ CNE5/L für Morsekegel 5

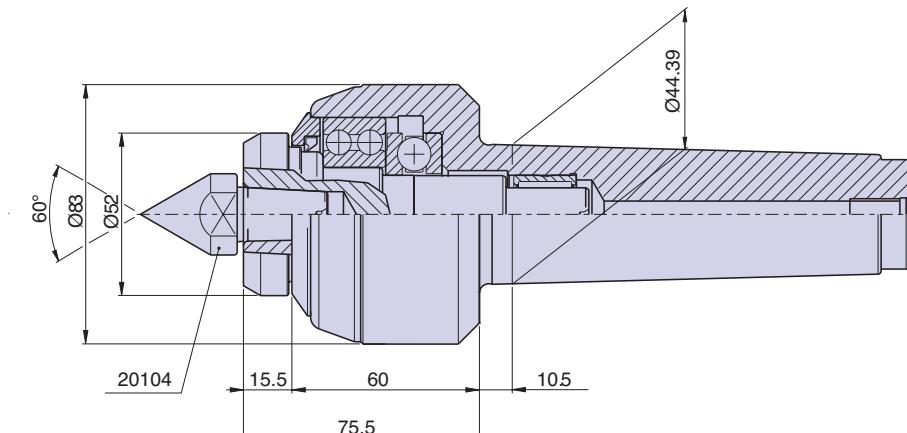


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2000 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3500 |
| U/min | |

► Code 51015

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

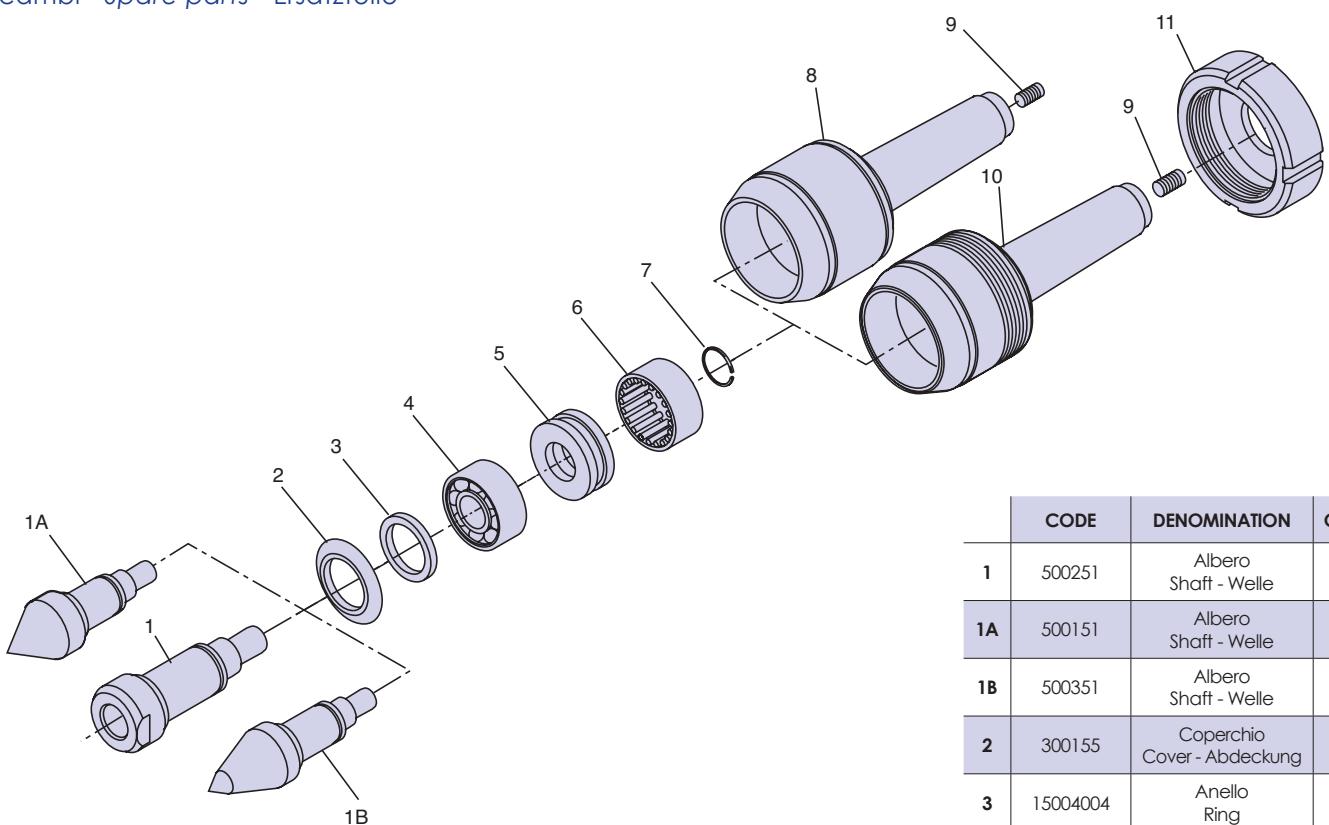
Contropunta tipo CNE5/R (con ricambio) per cono morse 5
 Live center type CNE5/R (with spare point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CNE5/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 5



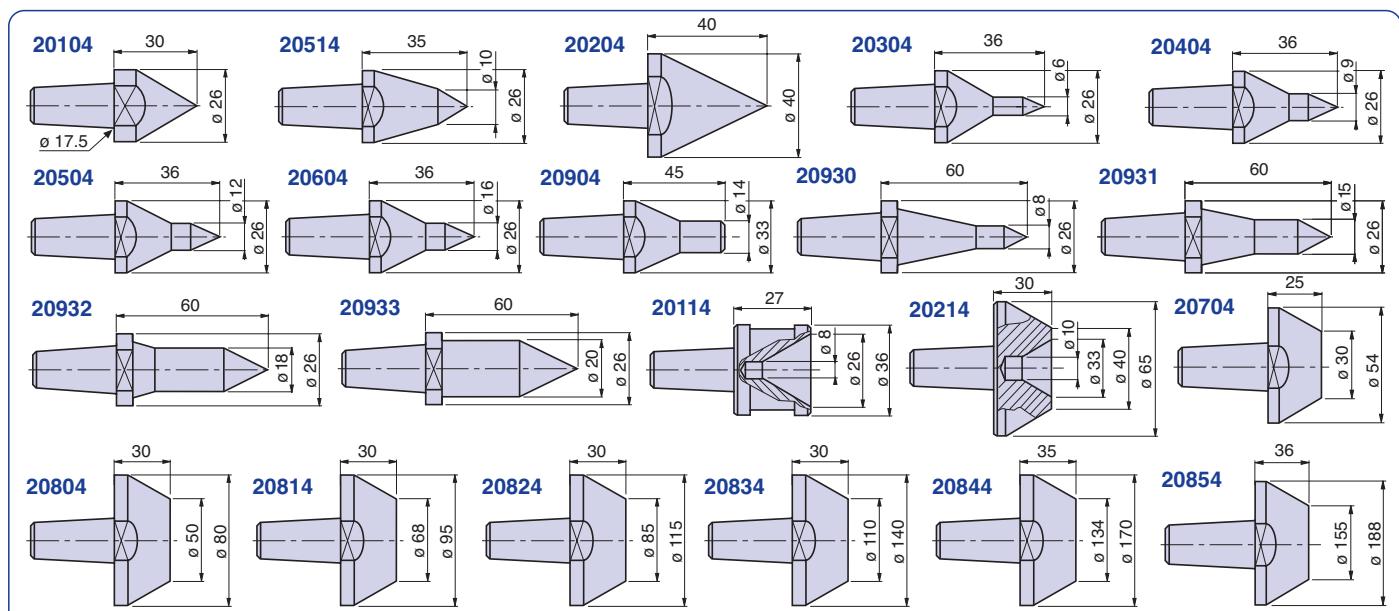
| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 1900 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,006 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3500 |
| U/min | |

► Code 51025

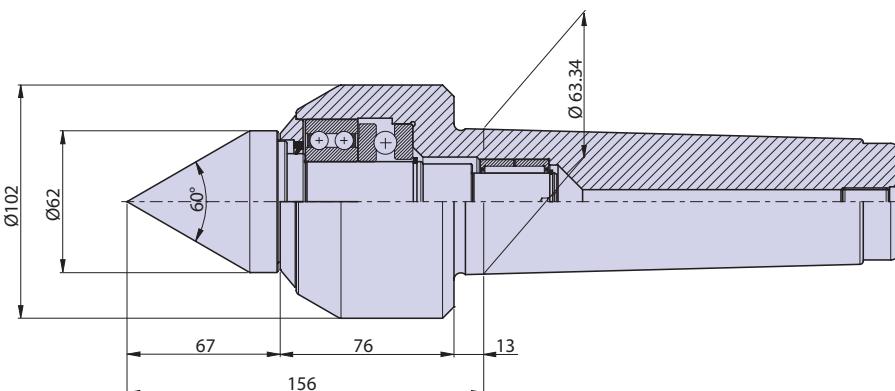
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|----|-------------|-------------------------------------|------|
| 1 | 500251 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1A | 500151 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 500351 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300155 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 15004004 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020030001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 050.025.004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 080017010 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 160017001 | Anello Ring | 1 |
| 8 | 500150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 170010001 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 10 | 510150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 11 | 310533 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |



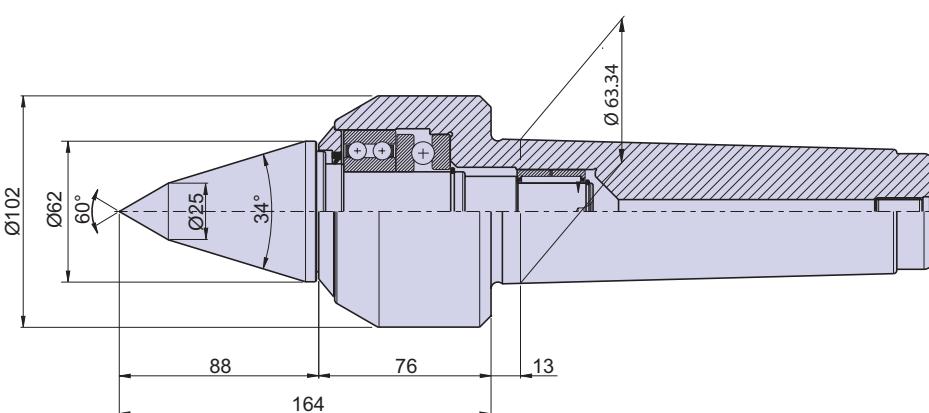
Contropunta tipo CNE6/S per cono morse 6
 Live center type CNE6/S for taper 6
 Körnerspitze Typ CNE6/S für Morsekegel 6



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 3500 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

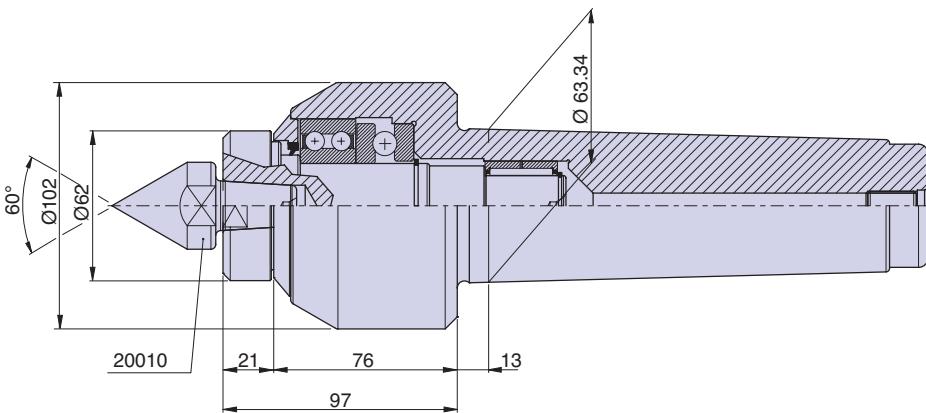
Contropunta tipo CNE6/L per cono morse 6
 Live center type CNE6/L for taper 6
 Körnerspitze Typ CNE6/L für Morsekegel 6



| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 3100 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,004 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

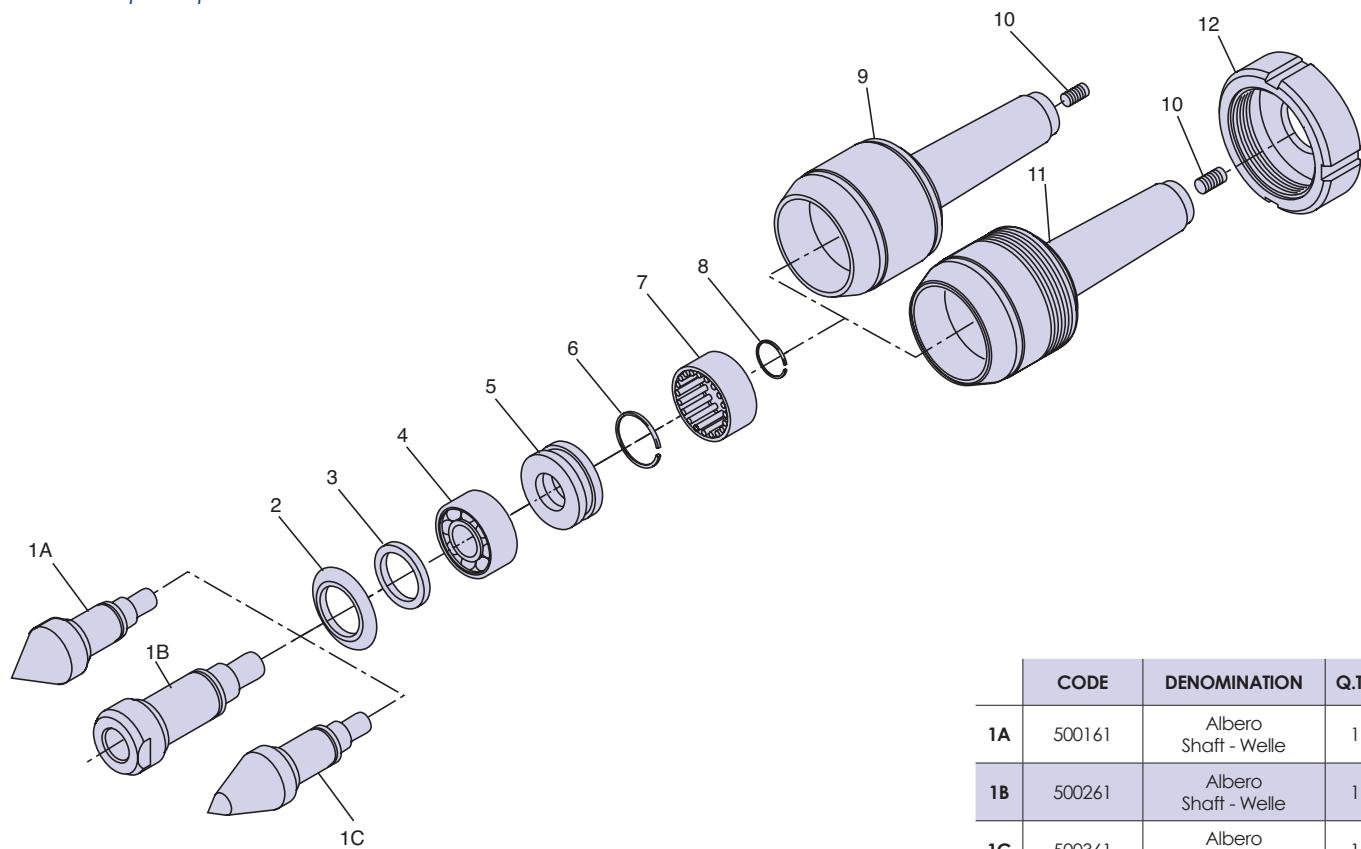
| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

Contropunta tipo CNE6/R (con ricambio) per cono morse 6
 Live center type CNE6/R (with spare point) for taper 6
 Körnerspitze Typ CNE6/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 6

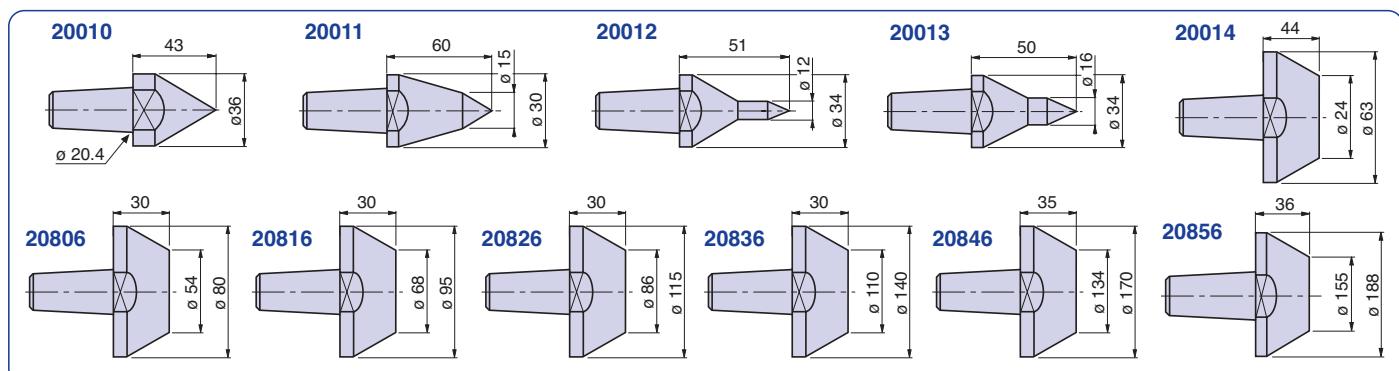


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2900 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,006 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

| | |
|-------------------|--|
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

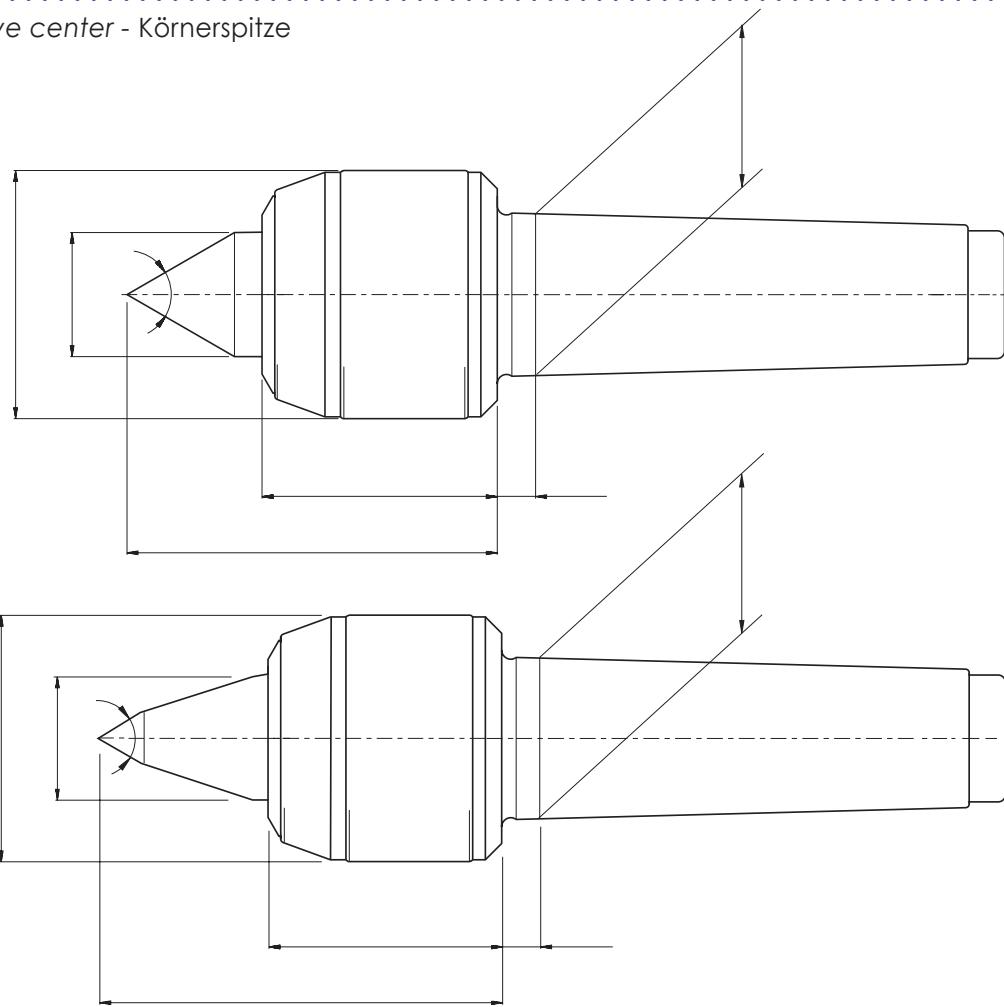


| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 500161 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 500261 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 500361 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300165 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150042001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 020035001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 500165 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160035001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 080025002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 8 | 160025001 | Anello Ring | 1 |
| 9 | 500160 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 10 | 170012001 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 11 | 510160 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 12 | 310633 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |

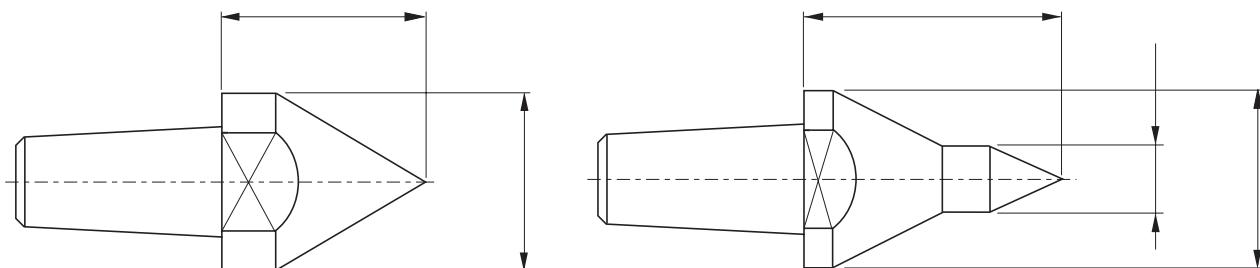


SCHEDA ORDINI - ORDER FORM - BESTELLSCHEIN

Contropunta - Live center - Körnerspitze



Cuspidi di ricambio - Spare points - Ausechselbare Laufspitzen



AZIENDA
COMPANY
FIRMA

DATA
DATE
DATUM

CODE

QUANTITÀ
QUANTITY
STÜCKZAHL

DATA CONSEGNA
DELIVERY DATE
LIEFERDATUM

MITTENTE
NAME

TEL.

FAX

NOTE _____

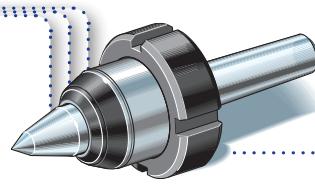
Via G. di Vagno, 15 - 40050 Valsamoggia Loc. Monteveglio (BO)
 Tel. +39-051.67.22.485 - Fax +39-051.96.13.67
www.nuovaptm.eu - info@nuovaptm.eu

NUOVA
PTM
 MECCANICA

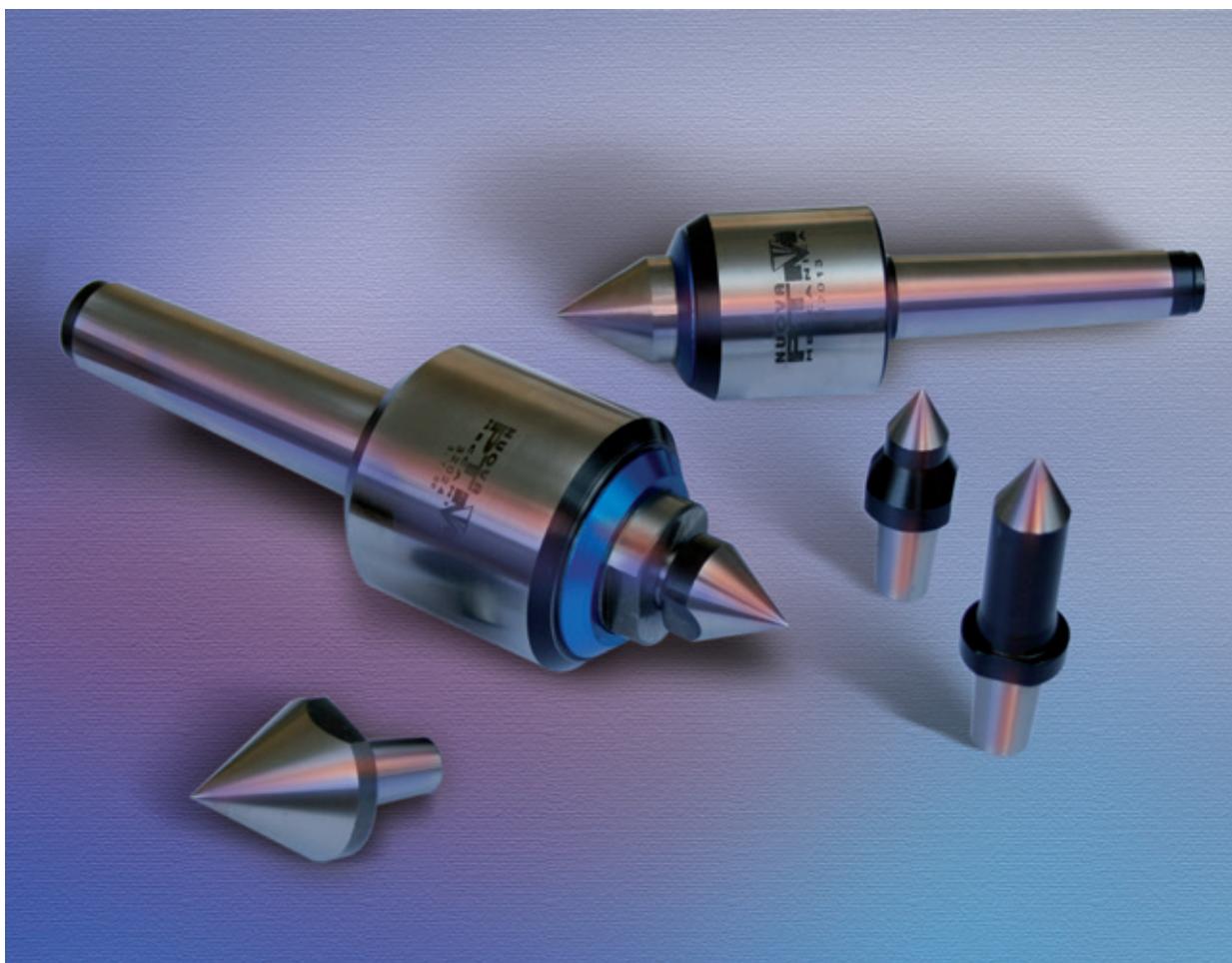


Contropunte rotanti
Carichi elevati

► CSF - CSF/G ◀



Mitlaufende Körnerspitzen
Hohe Belastung

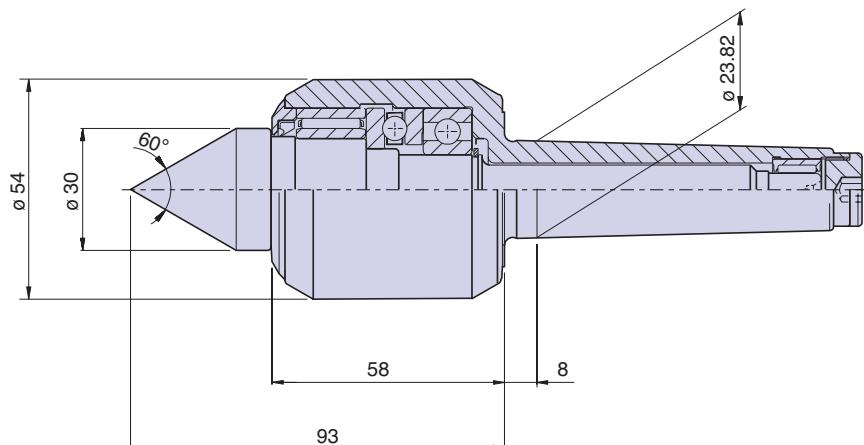


Le contropunte della serie CSF, si differenziano dalle altre sul mercato, per la caratteristica del loro corpo, di ampia sezione, che permette, oltre all'inserimento di cuscinetti di grandi dimensioni, un maggiore avvicinamento del carrello porta utensile al pezzo, con il grande vantaggio di non avere un utensile a sbalzo, guadagnando in rigidità e precisione. Costruite con un albero centrale lungo quanto il corpo, permettono alti carichi di lavoro ed elevate spinte assiali della contropunta, non raggiungibili, con lo stesso cono morse, da qualsiasi altro prodotto.

The CSF series live centers differ from others on the market thanks to their large section body. This not only allows large bearings to be used but also permits the tool carriage to move closer to the workpiece; the great advantage is not having an overhang tool, thus increasing rigidity and precision. Made with a central shaft the same length as the body, they allow heavy work loads and high axial thrusts of the tailstock that, with the same taper, are not possible with any other product.

Die CSF Körnerspitzen unterscheiden sich von anderen auf dem Markt durch Ihren großen Grundkörper. Damit können nicht nur große Lager verwendet werden sondern es kann auch der Werkzeughalter näher an das Werkstück bewegt werden. Der große Vorteil ist aber nicht ein Ausladungs-Werkzeug zu haben, sondern eine Steigerung von Steifheit und Genauigkeit. Da der zentraler Schaft genauso lang ist wie der Körper, kann eine hohe ArbeitsBelastungen und ein hoher Axialdruck auf die Körnerspitze ausgewirkt werden. Nicht möglich mit dem selben Morsekegel irgendeines anderen Produktes.

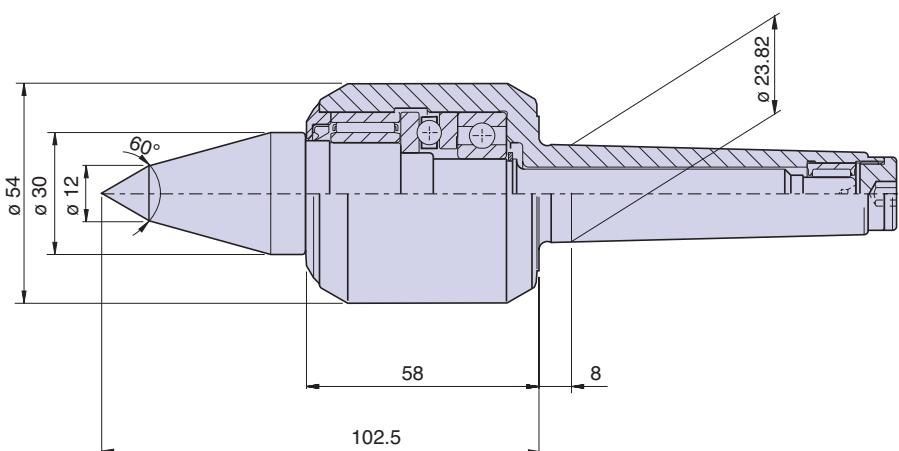
Contropunta tipo CSF3/S (standard) per cono morse 3
 Live center type CSF3/S (standard) for taper 3
 Körnerspitze Typ CSF3/S (Standard) für Morsekegel 3



| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 2000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,003 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

| | |
|-------------------|--------|
| ► Code | G32013 |
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

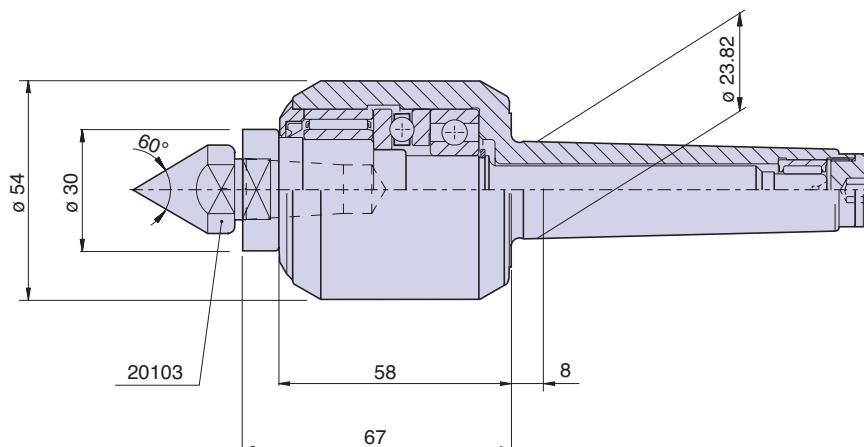
Contropunta tipo CSF3/L (punta da copia) per cono morse 3
 Live center type CSF3/L (copying point) for taper 3
 Körnerspitze Typ CSF3/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 3



| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1600 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,003 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

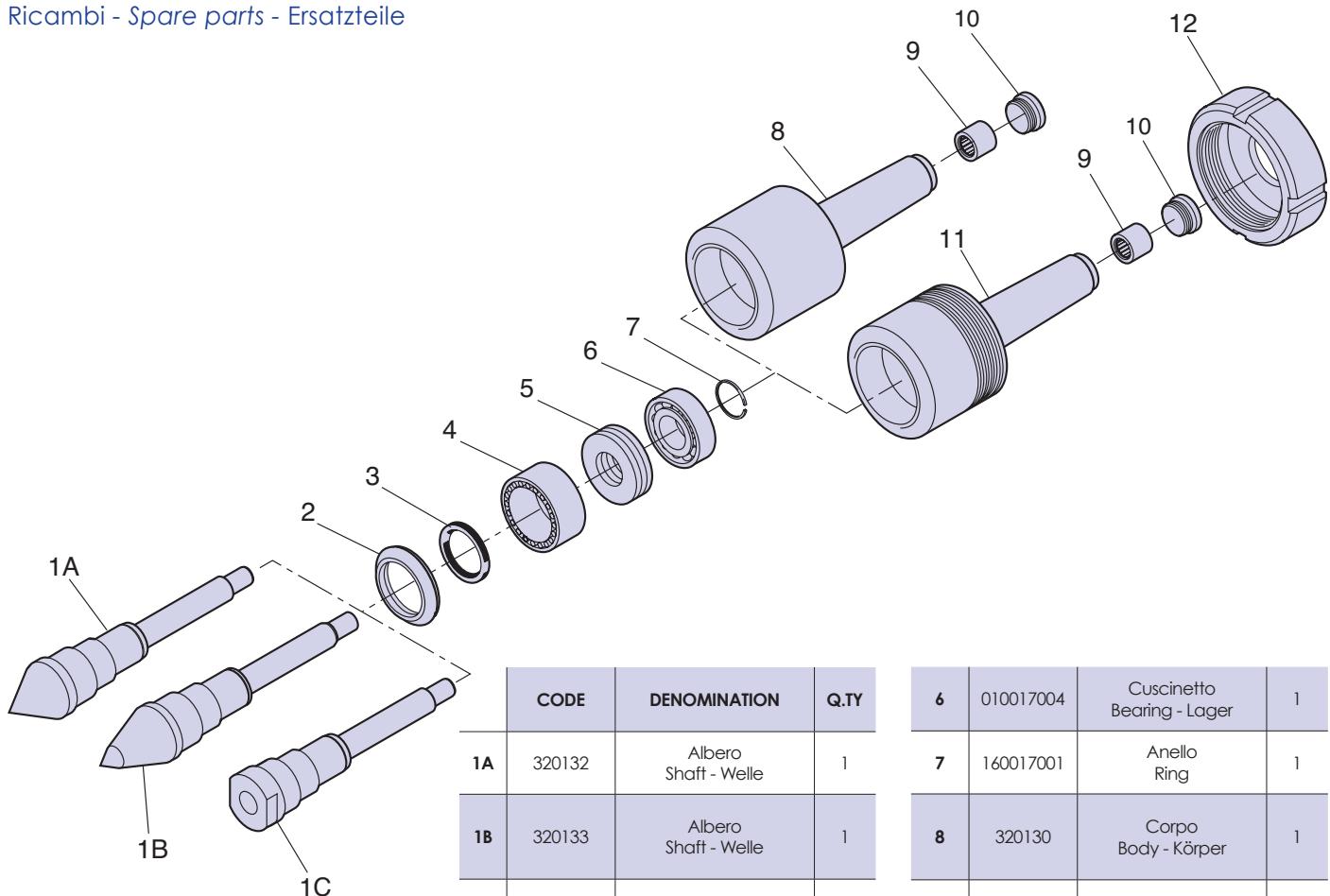
| | |
|-------------------|--------|
| ► Code | G32033 |
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |

Contropunta tipo CSF3/R (con ricambio) per cono morse 3
 Live center type CSF3/R (with spare point) for taper 3
 Körnerspitze Typ CSF3/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 3

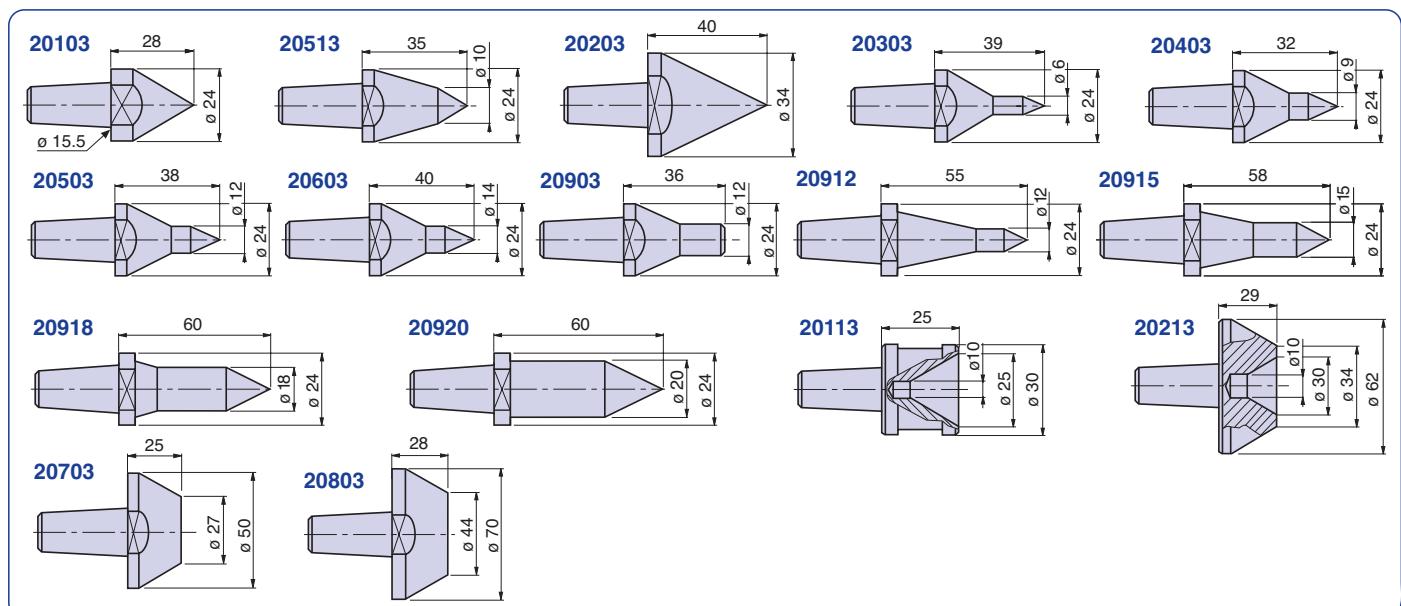


| | |
|------------------------|----------|
| Carico max | daN 1400 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 5000 |
| U/min | |

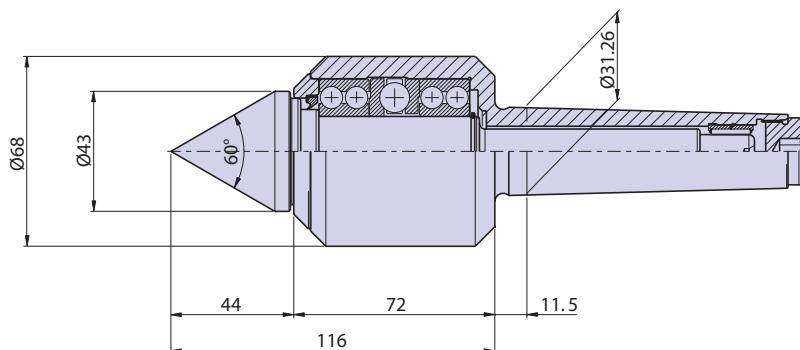
| | |
|-------------------|--------|
| ► Code | G32023 |
| Con ghiera | |
| With ring nut | |
| Mit Abdrückmutter | |



| CODE | DENOMINATION | Q.TY | | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
|------|-----------------------------|------|----|----------------------------|-------------------------------|
| 1A | Albero Shaft - Welle | 1 | 6 | 010017004 | |
| 1B | Albero Shaft - Welle | 1 | 7 | 160017001 | Anello Ring |
| 1C | Albero Shaft - Welle | 1 | 8 | 320130 | Corpo Body - Körper |
| 2 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 | 9 | 080008001 | Cuscinetto Bearing - Lager |
| 3 | Anello Ring | 1 | 10 | 320136 | Tappo Plug - Stopfen |
| 4 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 | 11 | G320130 | Corpo Body - Körper |
| 5 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 | 12 | 310333 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter |



Contropunta tipo CSF4/S (standard) per cono morse 4
 Live center type CSF4/S (standard) for taper 4
 Körnerspitze Typ CSF4/S (Standard) für Morsekegel 4

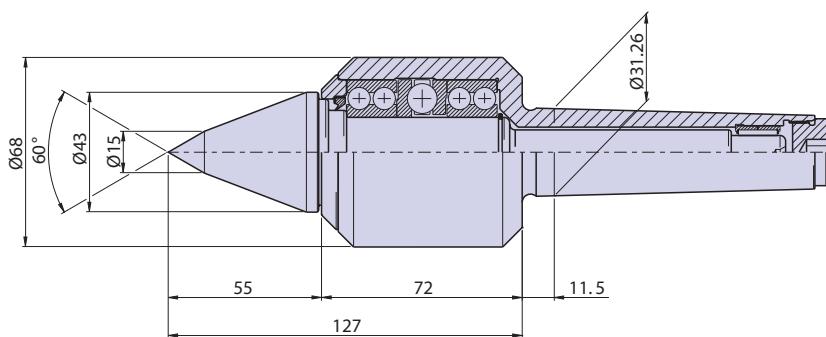


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2300 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,003 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 4000 |
| U/min | |

► Code G32014

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

Contropunta tipo CSF4/L (punta da copia) per cono morse 4
 Live center type CSF4/L (copying point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CSF4/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 4

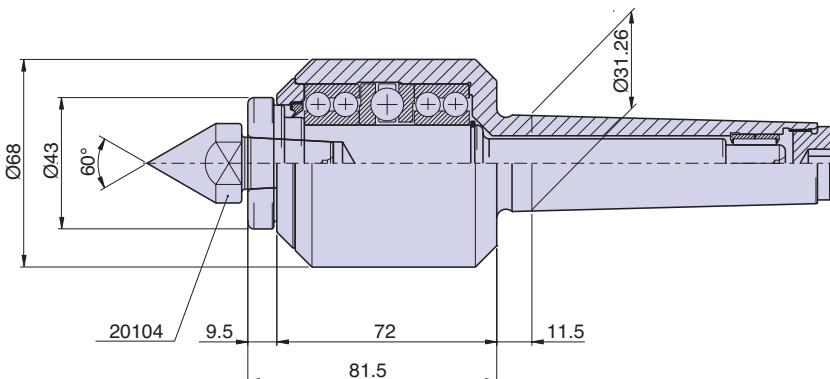


| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 2000 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,003 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 4000 |
| U/min | |

► Code G32034

Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter

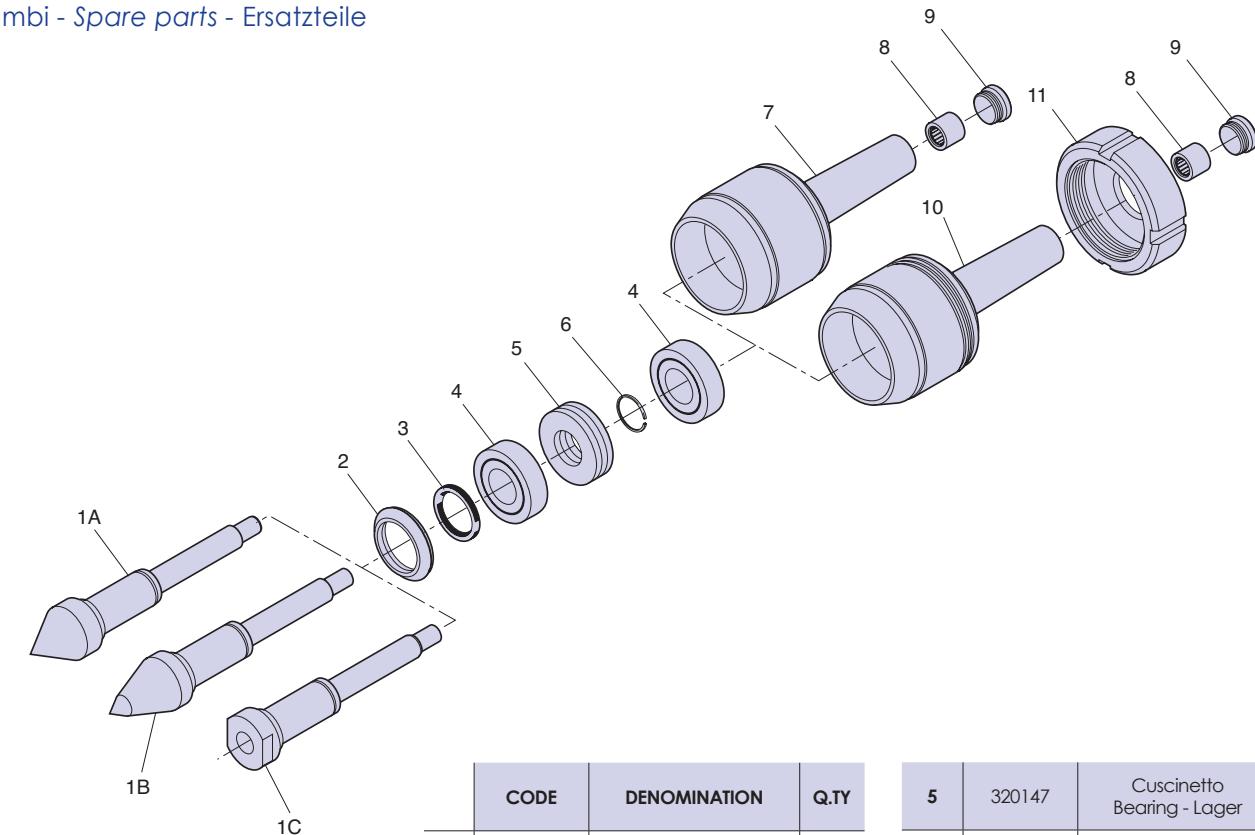
Contropunta tipo CSF4/R (con ricambio) per cono morse 4
 Live center type CSF4/R (with spare point) for taper 4
 Körnerspitze Typ CSF4/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 4



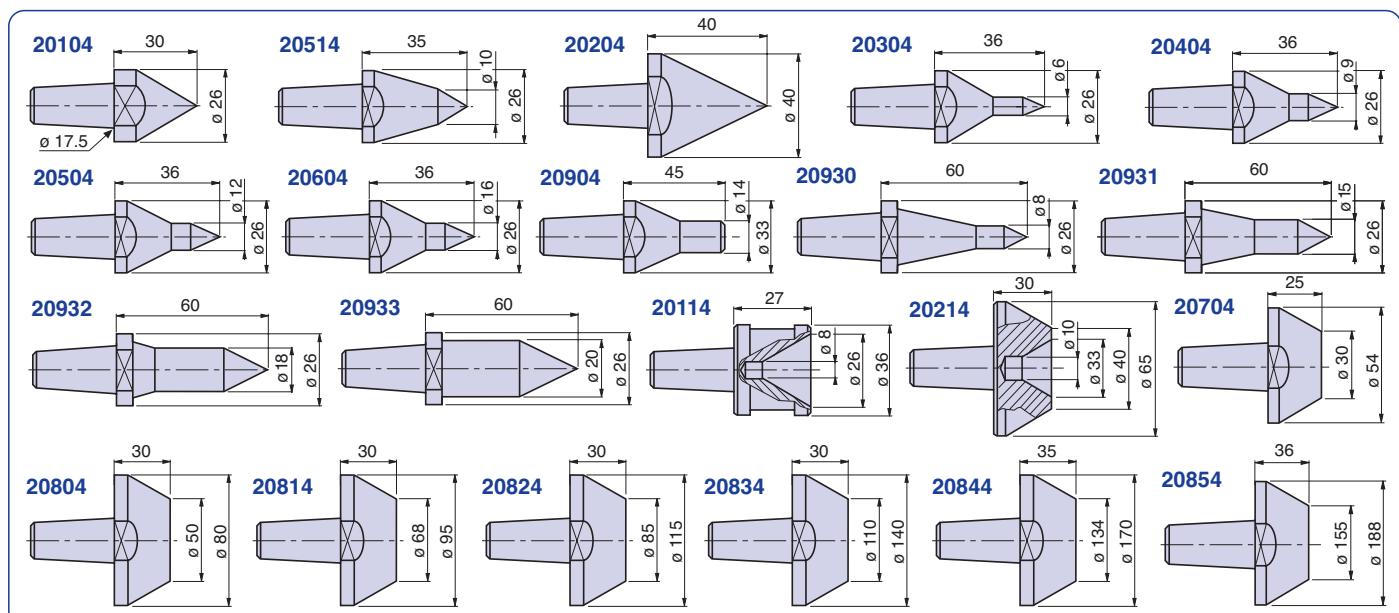
| | |
|------------------------|-------|
| Carico max | daN |
| Max load | 1700 |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm |
| Max eccentricity | 0,005 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 4000 |
| U/min | |

► Code G32024

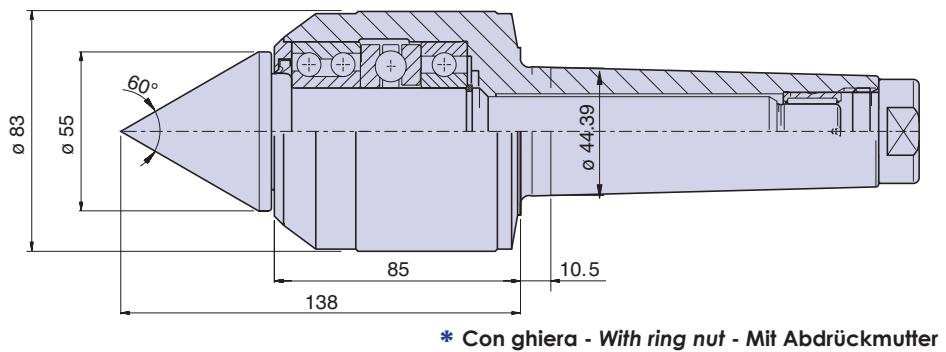
Con ghiera
 With ring nut
 Mit Abdrückmutter



| CODE | DENOMINATION | Q.TY | 5 | 320147 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 | |
|------|--------------|-----------------------------|---|--------|----------------------------|-------------------------------|---|
| 1A | 320142 | Albero Shaft - Welle | 1 | 6 | 160025001 | Anello Ring | 1 |
| 1B | 320143 | Albero Shaft - Welle | 1 | 7 | 320140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 1C | 320144 | Albero Shaft - Welle | 1 | 8 | 080012001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 2 | 320145 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 | 9 | 320146 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |
| 3 | 150030001 | Anello Ring | 1 | 10 | G320140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 4 | 020025001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 | 11 | 310433 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |

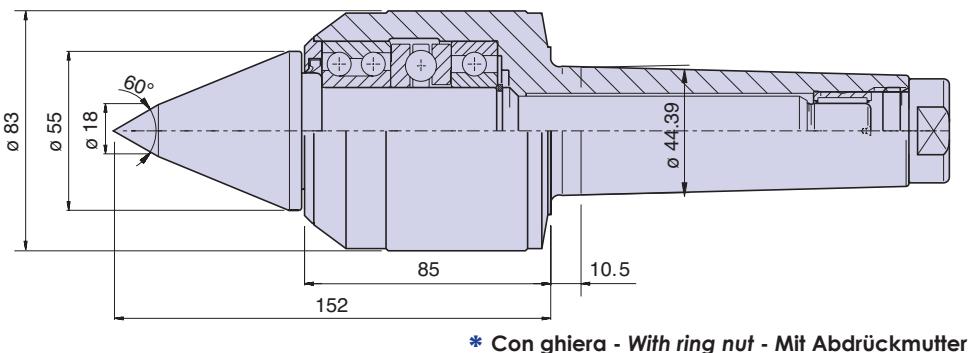


Contropunta tipo CSF5/S (standard) per cono morse 5
 Live center type CSF5/S (standard) for taper 5
 Körnerspitze Typ CSF5/S (Standard) für Morsekegel 5



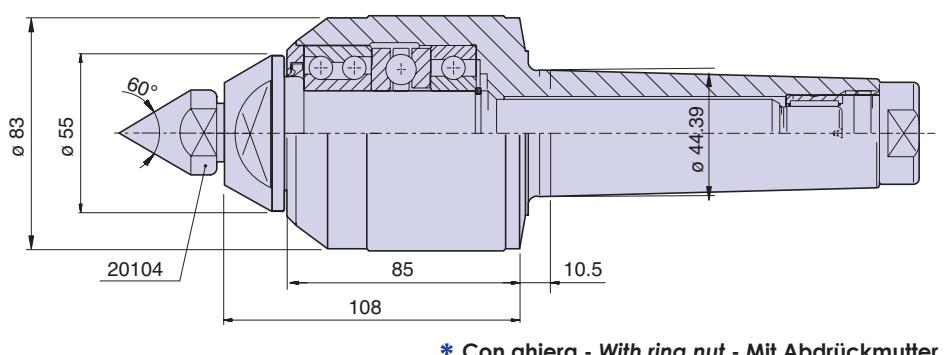
| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32015 |
| ► Code | *G32015 |
| Carico max | daN 3700 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,003 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | 3000 |
| R.p.m. | |
| U/min | |

Contropunta tipo CSF5/L (punta da copia) per cono morse 5
 Live center type CSF5/L (copying point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CSF5/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 5



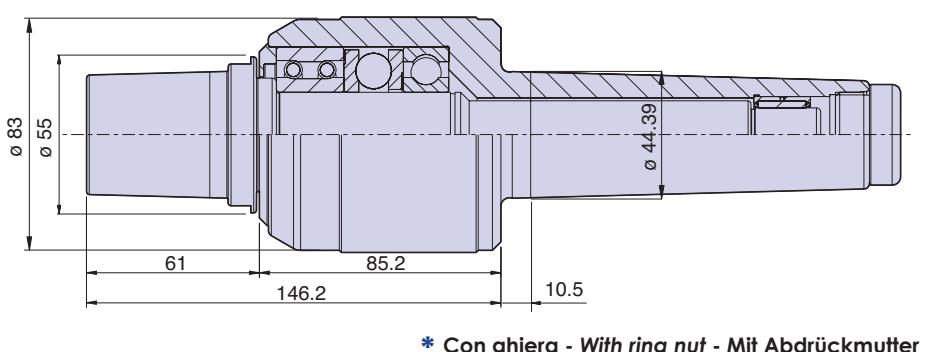
| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32035 |
| ► Code | *G32035 |
| Carico max | daN 3200 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,003 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | 3000 |
| R.p.m. | |
| U/min | |

Contropunta tipo CSF5/R (con ricambio) per cono morse 5
 Live center type CSF5/R (with spare point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CSF5/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 5

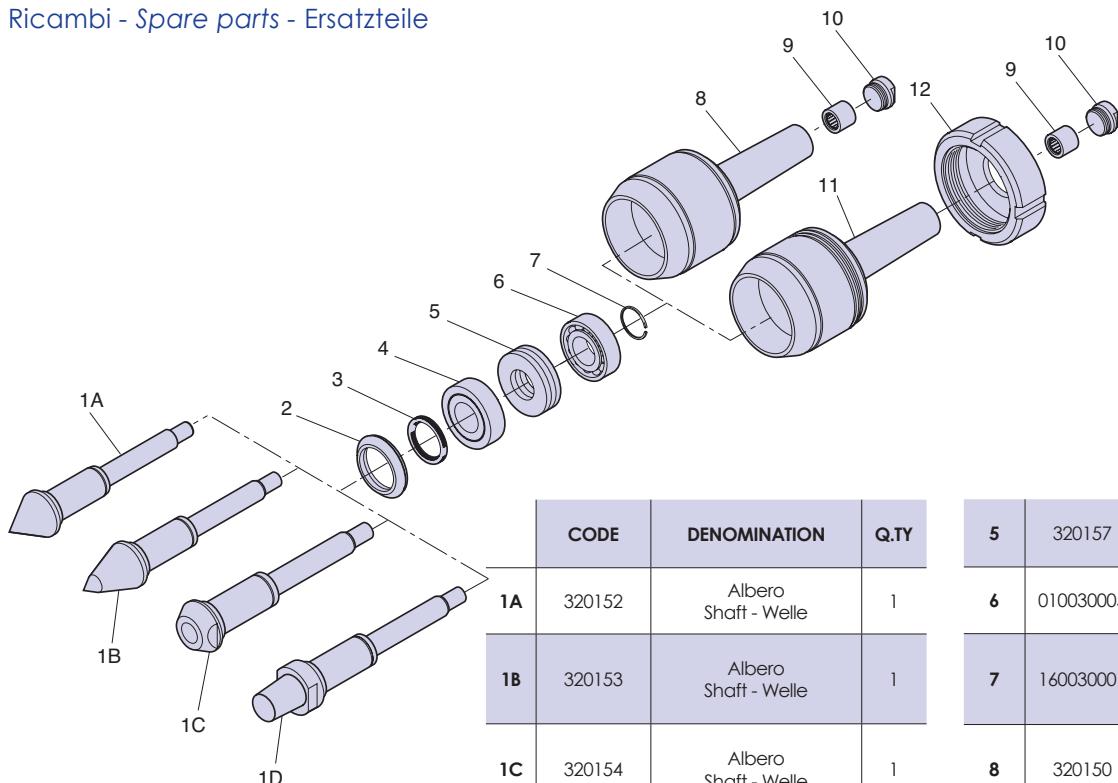


| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32025 |
| ► Code | *G32025 |
| Carico max | daN 2900 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | 3000 |
| R.p.m. | |
| U/min | |

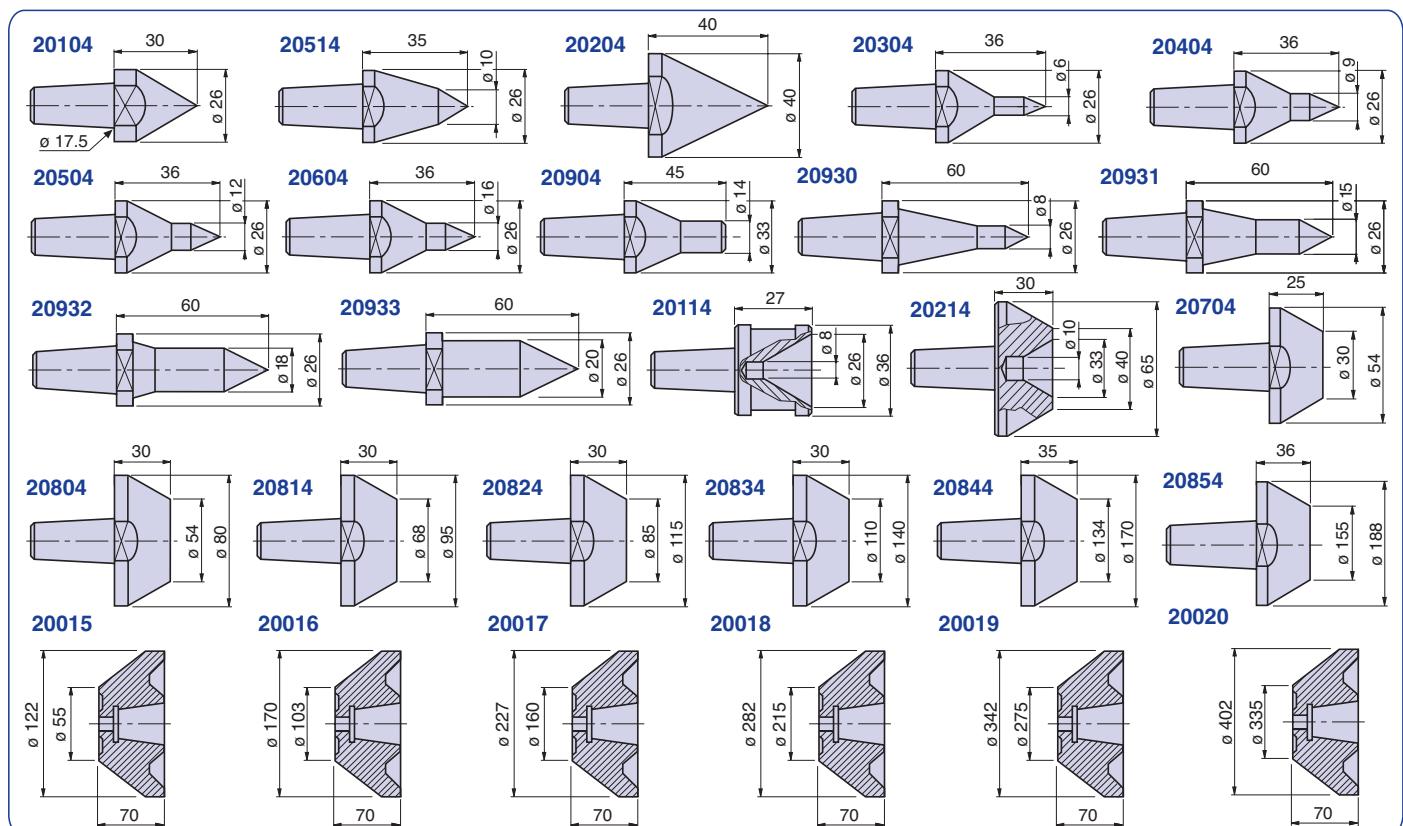
Contropunta tipo CSF5/R (con ricambio) per cono morse 5
 Live center type CSF5/R (with spare point) for taper 5
 Körnerspitze Typ CSF5/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 5



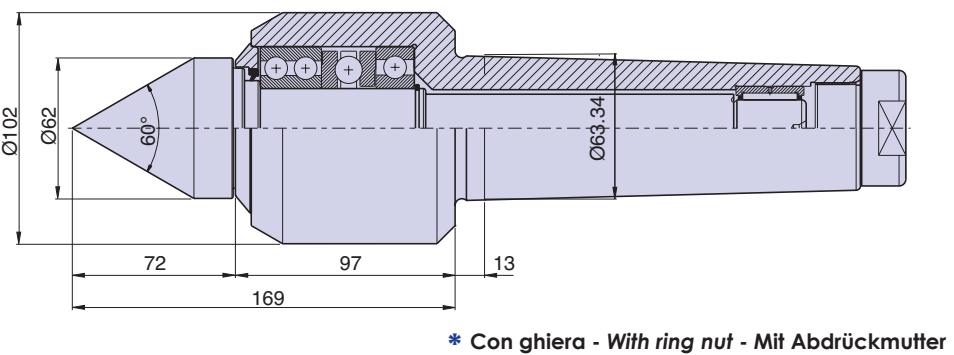
| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32005 |
| ► Code | *G32005 |
| Carico max | daN 3100 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | 3000 |
| R.p.m. | |
| U/min | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|---------------------------------------|------|
| 1A | 320152 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 320153 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 320154 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1D | 320051 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 320155 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150040004 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 040030002 | Cuscinetto Bearing - Lager | |
| 5 | 320157 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 010030005 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 160030001 | Anello Ring | 1 |
| 8 | 320150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 080019001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 10 | 300156 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |
| 11 | G320150 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 12 | 310533 | Ghiera Ring-a-nut Abdrückmutter | |

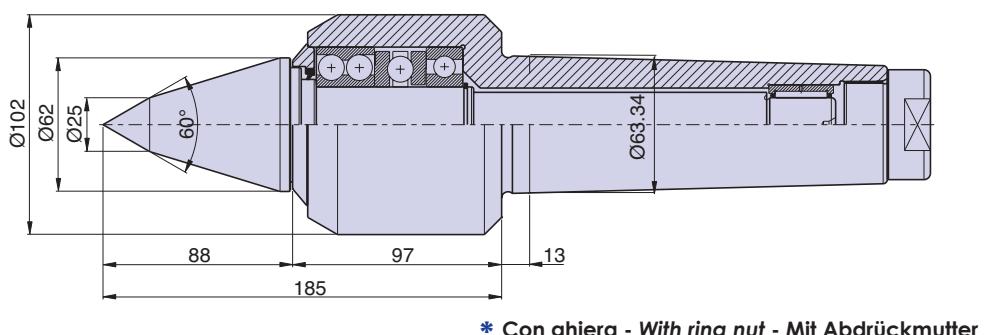


Contropunta tipo CSF6/S (standard) per cono morse 6
 Live center type CSF6/S (standard) for taper 6
 Körnerspitze Typ CSF6/S (Standard) für Morsekegel 6



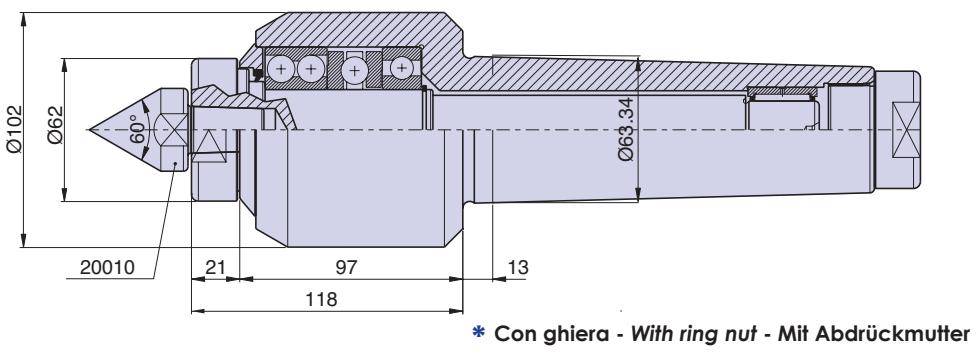
| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32016 |
| ► Code | *G32016 |
| Carico max | daN 4900 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,003 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2200 |
| U/min | |

Contropunta tipo CSF6/L (punta da copia) per cono morse 6
 Live center type CSF6/L (copying point) for taper 6
 Körnerspitze Typ CSF6/L (verlängerte Laufspitze) für Morsekegel 6



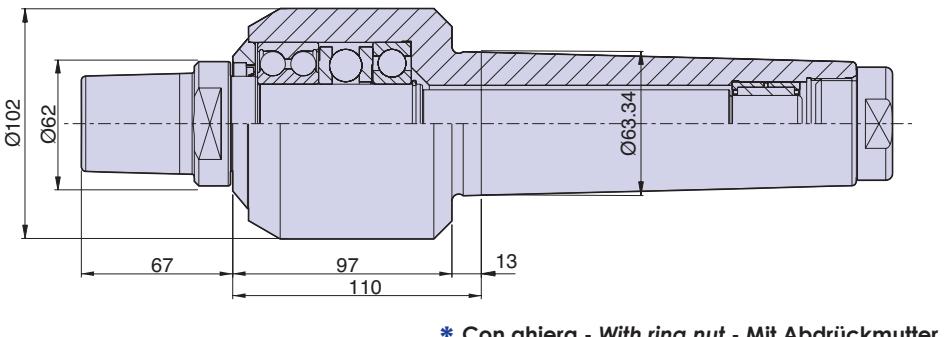
| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32036 |
| ► Code | *G32036 |
| Carico max | daN 4400 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,003 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2200 |
| U/min | |

Contropunta tipo CSF6/R (con ricambio) per cono morse 6
 Live center type CSF6/R (with spare point) for taper 6
 Körnerspitze Typ CSF6/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 6

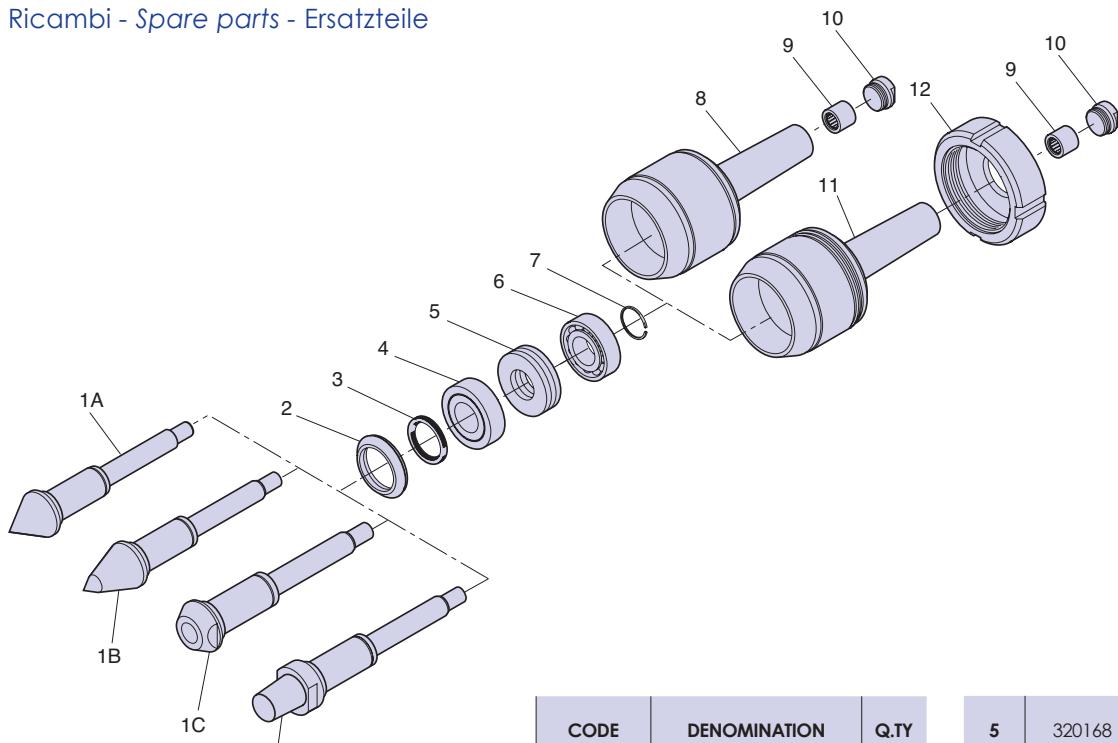


| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32026 |
| ► Code | *G32026 |
| Carico max | daN 3800 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2200 |
| U/min | |

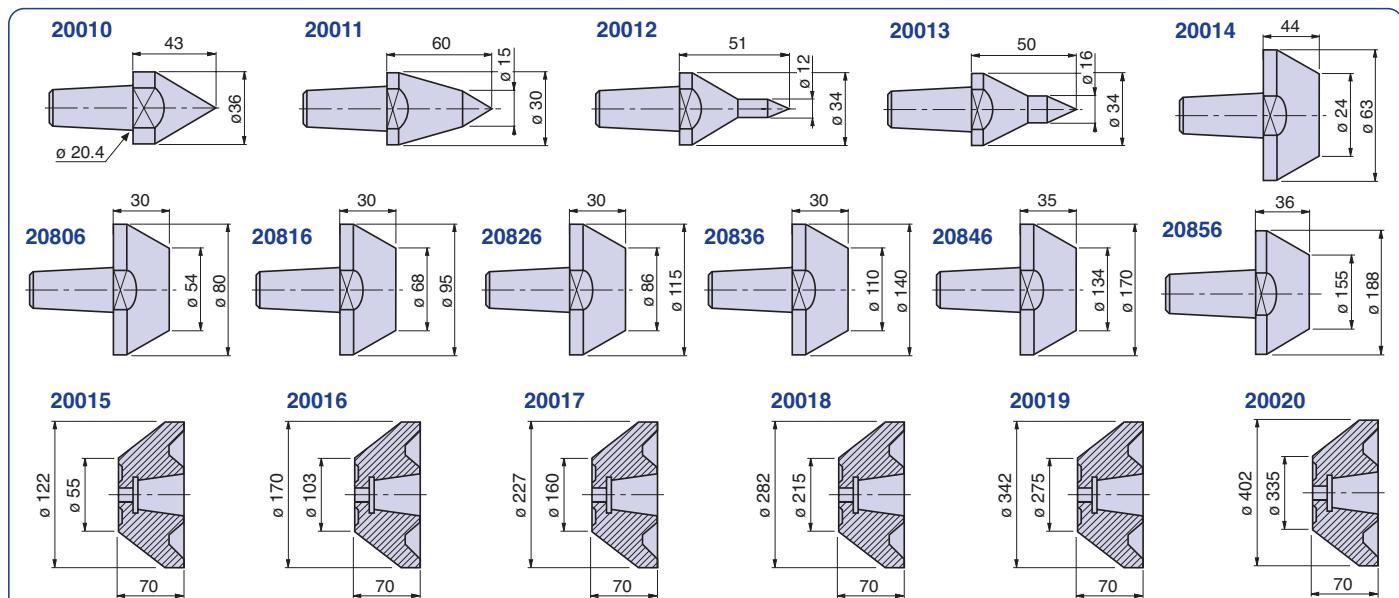
Contropunta tipo CSF6/R (con ricambio) per cono morse 6
 Live center type CSF6/R (with spare point) for taper 6
 Körnerspitze Typ CSF6/R (mit auswechselbaren Einsätzen) für Morsekegel 6



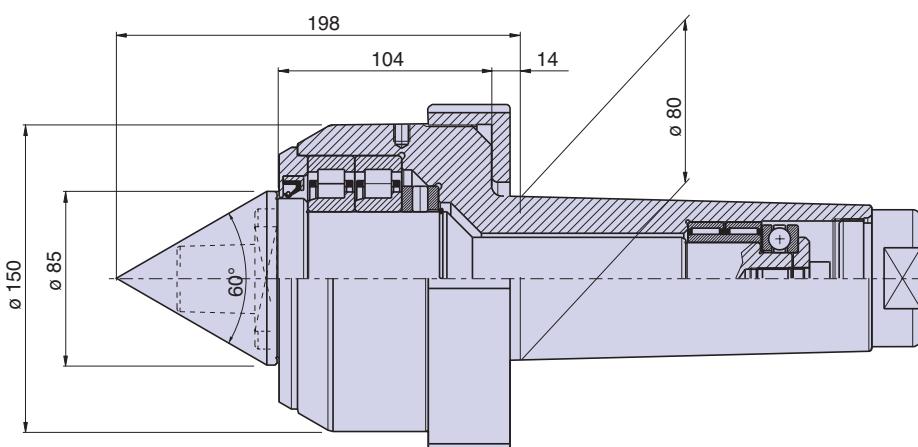
| | |
|------------------------|----------------|
| ► Code | 32006 |
| ► Code | *G32006 |
| Carico max | daN 4200 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 2200 |
| U/min | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|---------------------------------------|------|
| 1A | 320162 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 320163 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1C | 320164 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1D | 320061 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 300165 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150042001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 040035001 | Cuscinetto Bearing - Lager | |
| 5 | 320168 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 010035004 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 7 | 160035001 | Anello Ring | 1 |
| 8 | 320160 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 080025002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 10 | 300166 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |
| 11 | G320160 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 12 | 310633 | Ghiera Ring a-nut Abdrückmutter | |



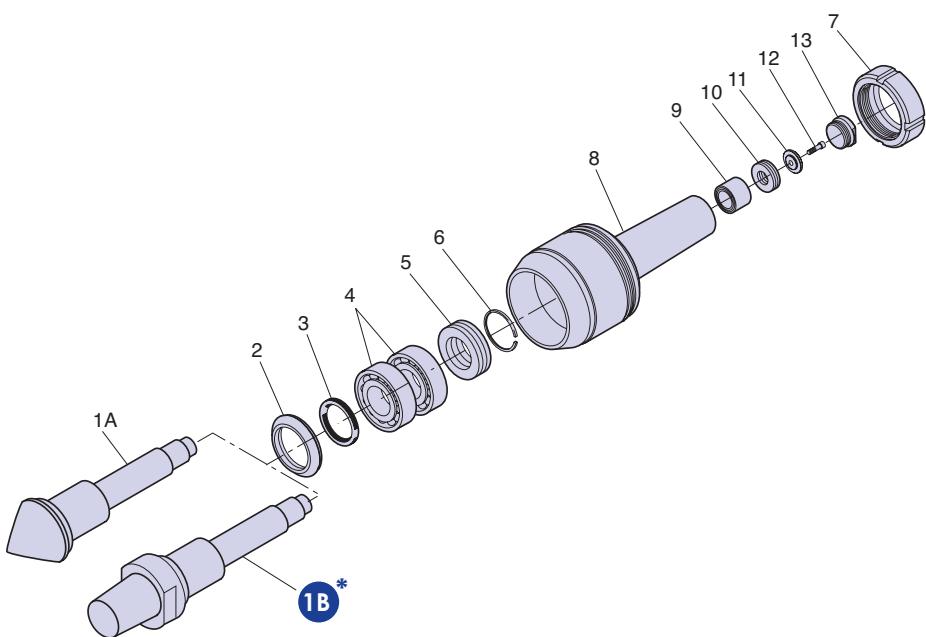
Contropunta tipo CSF/CM80 per cono metrico 80
 Live center type CSF/CM80 for taper 80
 Körnerspitze Typ CSF/CM80 für Morsekegel 80



| | |
|------------------------|----------------|
| Carico max | daN 9000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | |
| Max eccentricity | mm 0,005~0,008 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 1000 |
| U/min | |

| | |
|---------------------------------------|-------|
| ► Code | 32081 |
| Con albero with shaft mit Welle | 1B* |

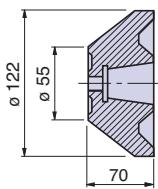
Ricambi - Spare parts - Ersatzteile



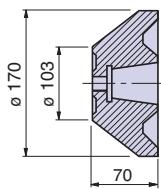
| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|----|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 320801 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 320808 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 320802 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150078001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 080065002 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 |
| 5 | 090065001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160065001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 320803 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |
| 8 | 320804 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 060035001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 10 | 320805 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 11 | 320806 | Anello Ring | 1 |
| 12 | 170010004 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 13 | 320807 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |

A richiesta con cuspidi di ricambio
 On demand with spare parts
 Auf anfrage mit auswechselbaren Einsätzen

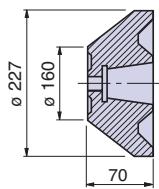
20015



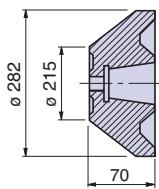
20016



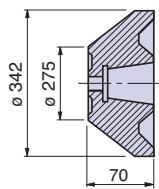
20017



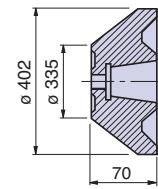
20018



20019



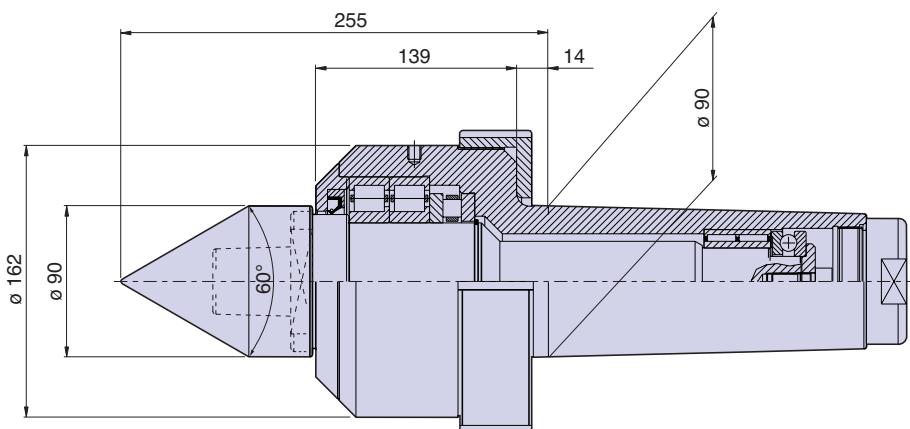
20020



Contropunta tipo CSF/CM90 per cono metrico 90

Live center type CSF/CM90 for taper 90

Körnerspitze Typ CSF/CM90 für Morsekegel 90



► Code

N32090

| | |
|------------------------|-------------------|
| Carico max | daN 11000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | |
| Max eccentricity | mm 0,005~0,008 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 1000 |
| U/min | |

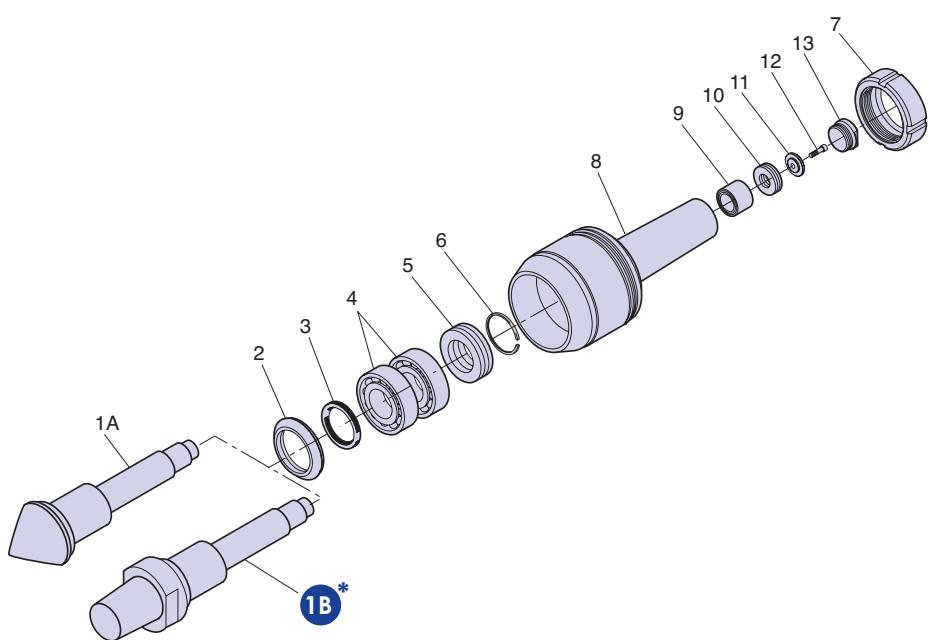
► Code

32091

Con albero
with shaft
mit Welle

1B*

Ricambi - Spare parts - Ersatzteile



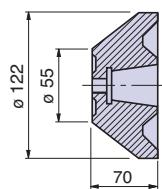
| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 320901 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 320908 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 320902 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 150080001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 080070001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 |
| 5 | 090070005 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 160070001 | Anello Ring | 1 |
| 7 | 320903 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |
| 8 | 320904 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 9 | 060040001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 10 | 320905 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 11 | 320906 | Anello Ring | 1 |
| 12 | 170010004 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 13 | 320907 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |

A richiesta con cuspidi di ricambio

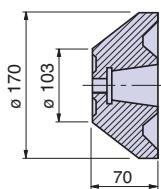
On demand with spare parts

Auf anfrage mit auswechselbaren Einsätzen

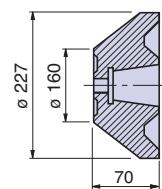
20015



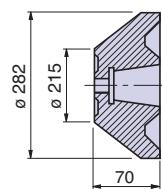
20016



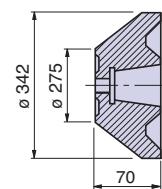
20017



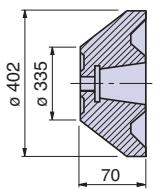
20018



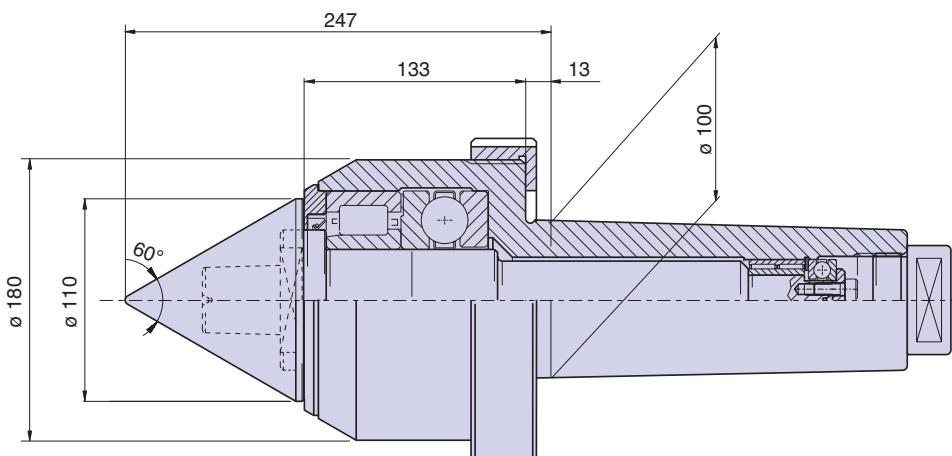
20019



20020



Contropunta tipo CSF/CM100 per cono metrico 100
 Live center type CSF/CM100 for taper 100
 Körnerspitze Typ CSF/CM100 für Morsekegel 100



► Code N32100

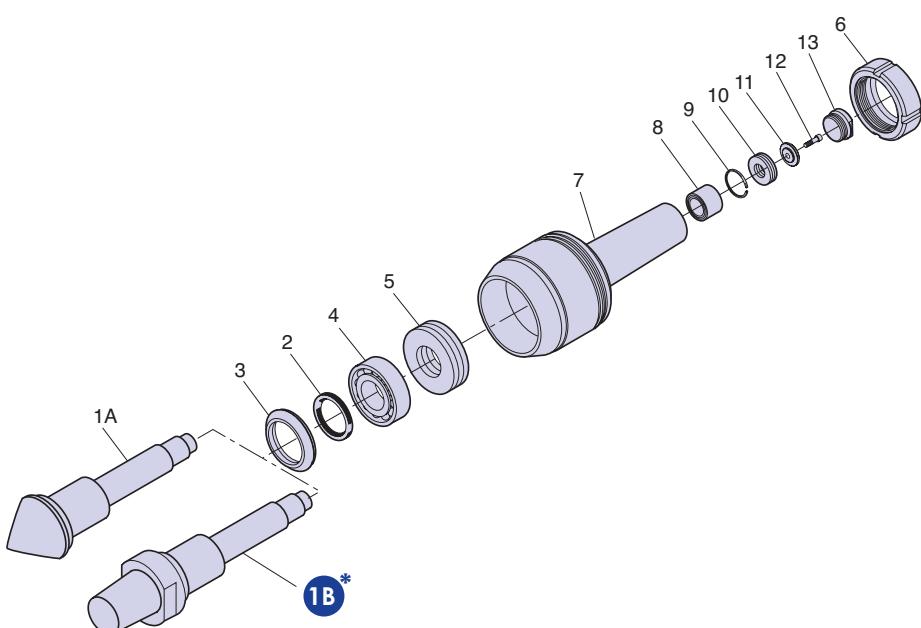
| | |
|------------------------|----------------|
| Carico max | daN 14000 |
| Max load | |
| Max Belastung | |
| Eccentricità max | |
| Max eccentricity | mm 0,005~0,008 |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | 1000 |
| R.p.m. | |
| U/min | |

► Code 32101

Con albero
with shaft
mit Welle

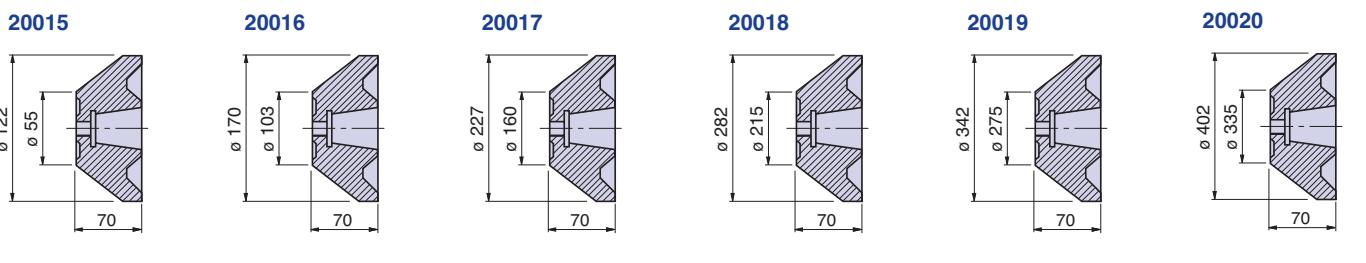
1B*

Ricambi - Spare parts - Ersatzteile



A richiesta con cuspidi di ricambio
 On demand with spare parts
 Auf anfrage mit auswechselbaren Einsätzen

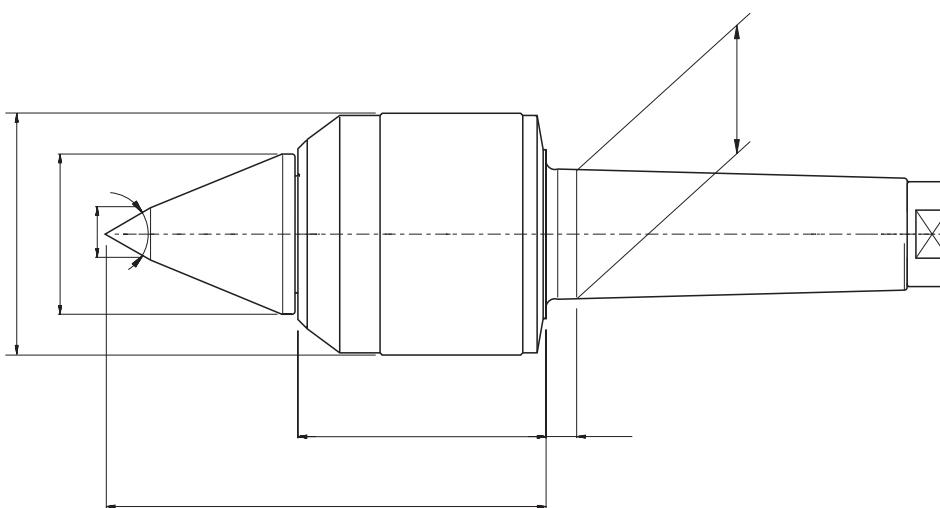
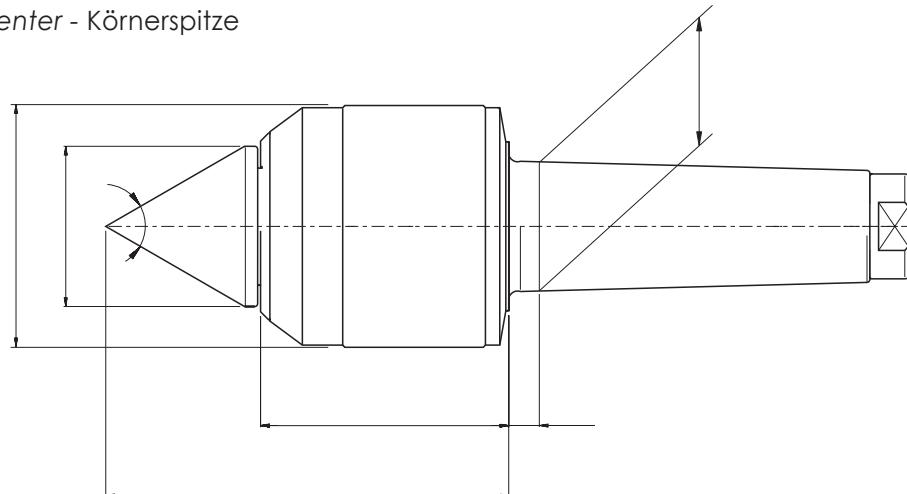
| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|----|-----------|-------------------------------------|------|
| 1A | 321001 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 1B | 321009 | Albero Shaft - Welle | 1 |
| 2 | 150090002 | Anello Ring | 1 |
| 3 | 321002 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 4 | 080065005 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 5 | 321003 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 6 | 321004 | Ghiera Ring-nut Abdrückmutter | 1 |
| 7 | 321005 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 8 | 060040001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 9 | 160065001 | Anello Ring | 1 |
| 10 | 321008 | Cuscinetto Bearing - Lager | 1 |
| 11 | 321006 | Rondella Washer - Scheibe | 1 |
| 12 | 170012020 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 13 | 321007 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |



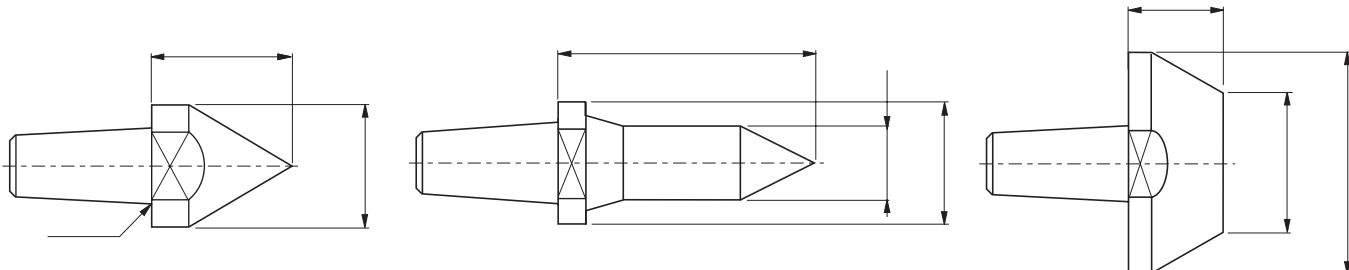
SCHEDA ORDINI - ORDER FORM - BESTELLSCHEIN



Contropunta - Live center - Körnerspitze



Cuspidi di ricambio - Spare points - Ausechselbare Laufspitzen



AZIENDA
COMPANY
FIRMA

DATA
DATE
DATUM

CODE

QUANTITÀ
QUANTITY
STÜCKZAHL

DATA CONSEGNA
DELIVERY DATE
LIEFERDATUM

MITTENTE
NAME

TEL.

FAX

NOTE

Via G. di Vagno, 15 - 40050 Valsamoggia Loc. Monteveglio (BO)

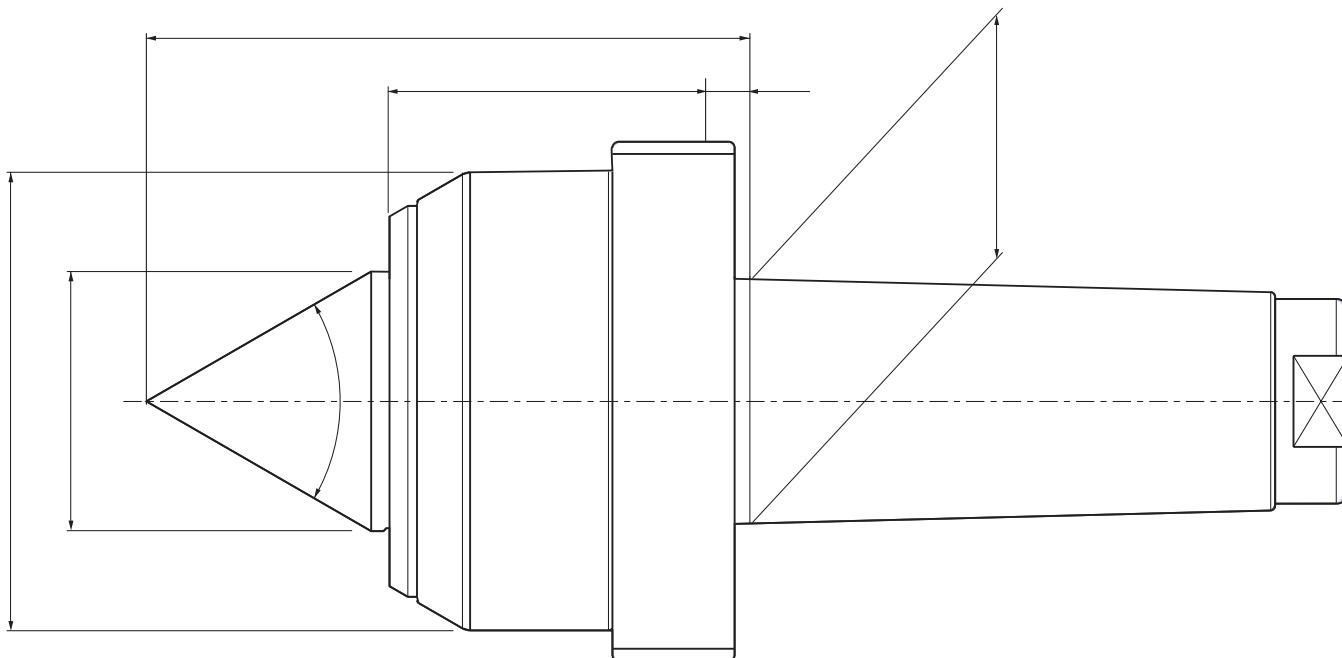
Tel. +39-051.67.22.485 - Fax +39-051.96.13.67

www.nuovaptm.eu - info@nuovaptm.eu

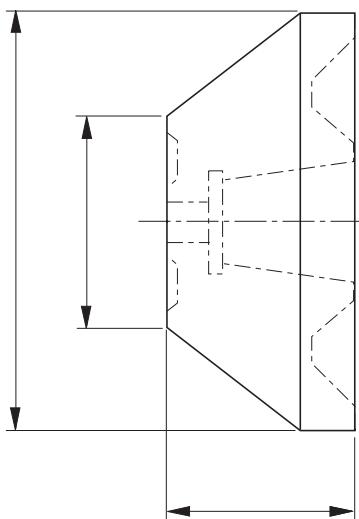


SCHEDA ORDINI - ORDER FORM - BESTELLSCHEIN

Contropunta - Live center - Körnerspitze



Cuspidi di ricambio - Spare points - Ausechselbare Laufspitzen



AZIENDA
COMPANY
FIRMA

DATA
DATE
DATUM

CODE

QUANTITÀ
QUANTITY
STÜCKZAHL

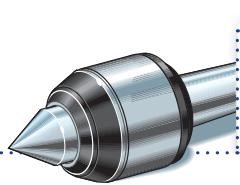
DATA CONSEGNA
DELIVERY DATE
LIEFERDATUM

MITTENTE
NAME

TEL.

FAX

NOTE _____



► CM ◀

Contropunte con carico assiale variabile

Variable axial load live centers

Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung



I particolari che costituiscono le contropunte con carico assiale variabile sono costruite in acciaio temprato. L'utilizzo di queste contropunte è indicato per il recupero automatico delle dilatazioni termiche sul pezzo in lavorazione.

The component parts of the variable axial load live centers are made from hardened steel. These live centers are particularly suitable for the automatic recovery of thermal expansion on the piece being processed.

Die Teile, welche die Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung, bestehen aus gehärtetem Stahl. Der Einsatz dieser Reitstücke ist angezeigt für den automatischen Ausgleich der Wärmeausdehnungen am Werkstück.

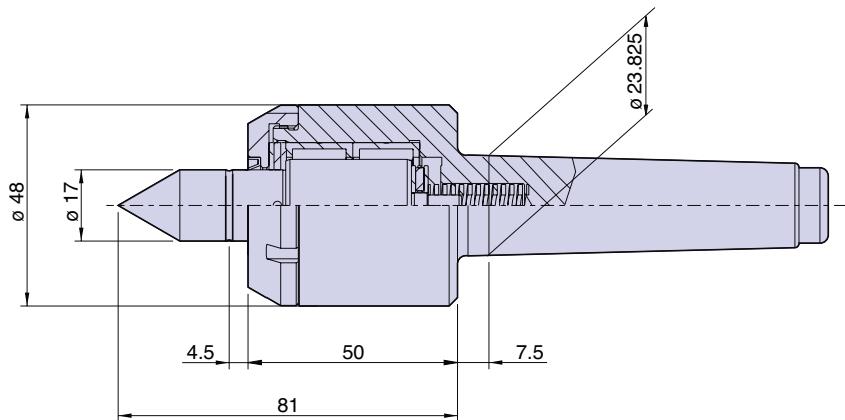


Contropunta con carico assiale variabile tipo CM3
 Variable axial load live centers type CM3
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ CM3

► Code

38013

TYPE CM

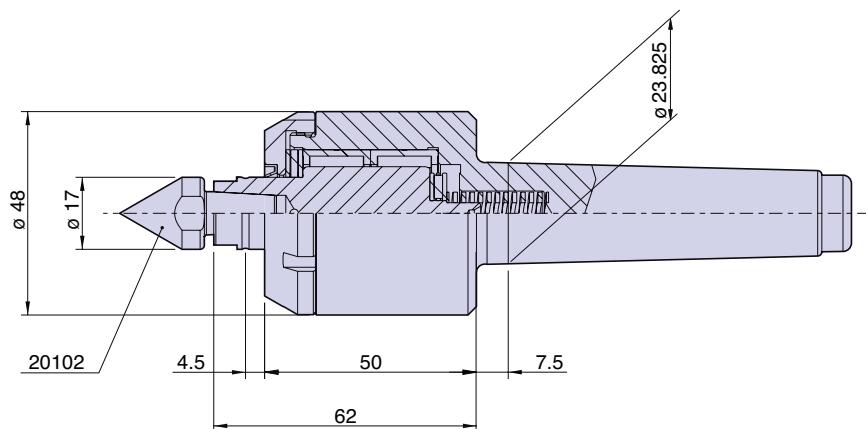


| | |
|--------------------------|----------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

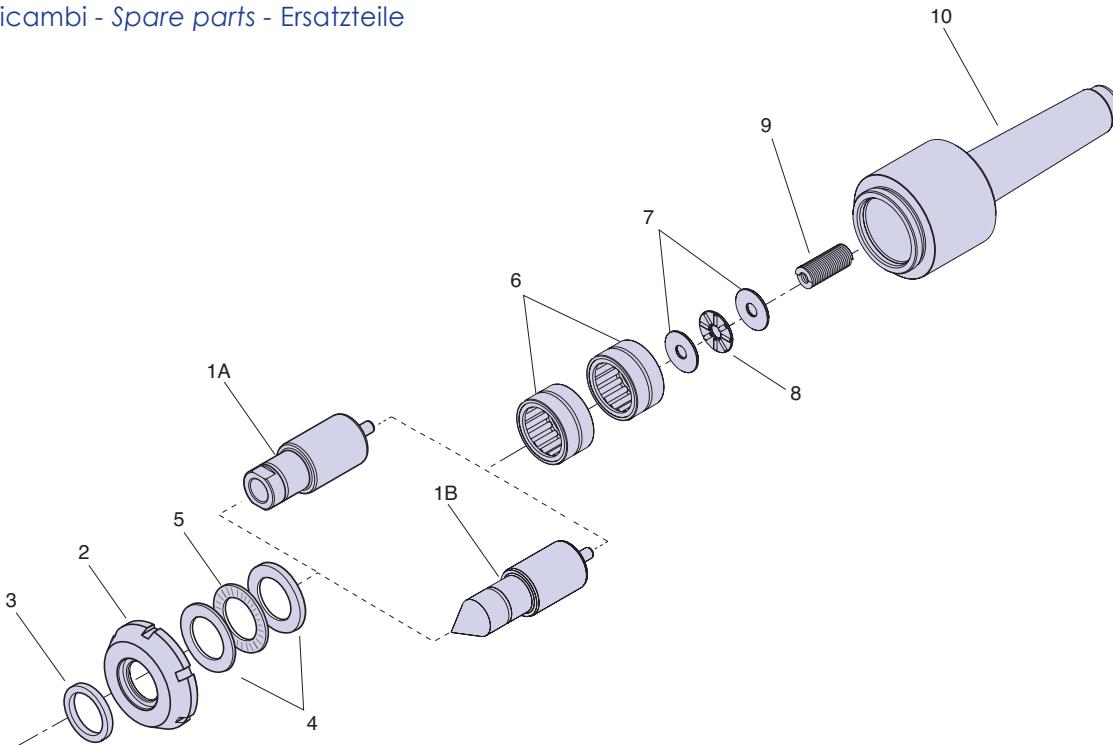
Contropunta a carico assiale variabile tipo CM3
 Variable axial load live centers type CM3
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ CM3

► Code

38023

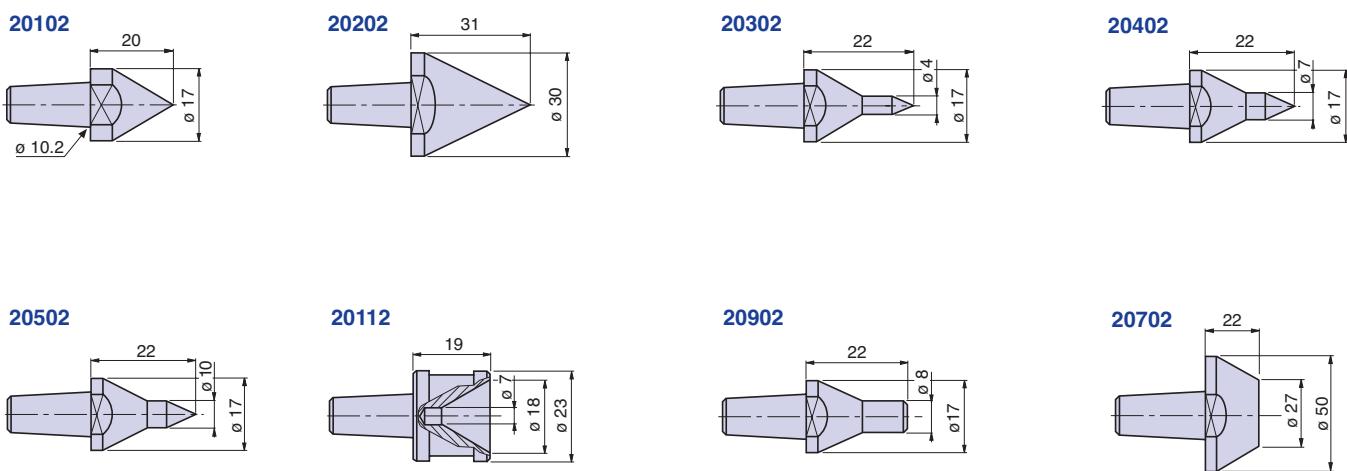


| | |
|--------------------------|----------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-----------|--|------|
| 1A | 380231 | Punta centrale - R | 1 |
| 1B | 380131 | Punta centrale - S | 1 |
| 2 | 380133 | Ghiera di serraggio Ring-nut Abdrückmutter | 1 |
| 3 | 150017001 | Anello Ring | 1 |
| 4 | 090025004 | Ralla Wheel - Scheibe | 2 |
| 5 | 090025001 | Gabbia Cage - Käfig | 1 |

| | | | |
|-----------|-----------|-------------------------------|---|
| 6 | 080022001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 |
| 7 | 090006002 | Ralla Wheel - Scheibe | 2 |
| 8 | 090006001 | Gabbia Cage - Käfig | 1 |
| 9 | 160010003 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 10 | 380130 | Corpo CM3 | 1 |



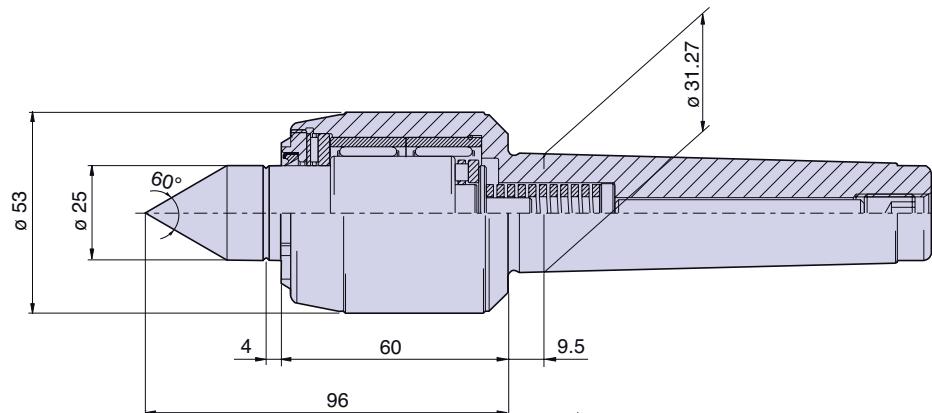


Contropunta con carico assiale variabile tipo CM4
 Variable axial load live centers type CM4
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ CM4

► Code

38014

TYPE CM



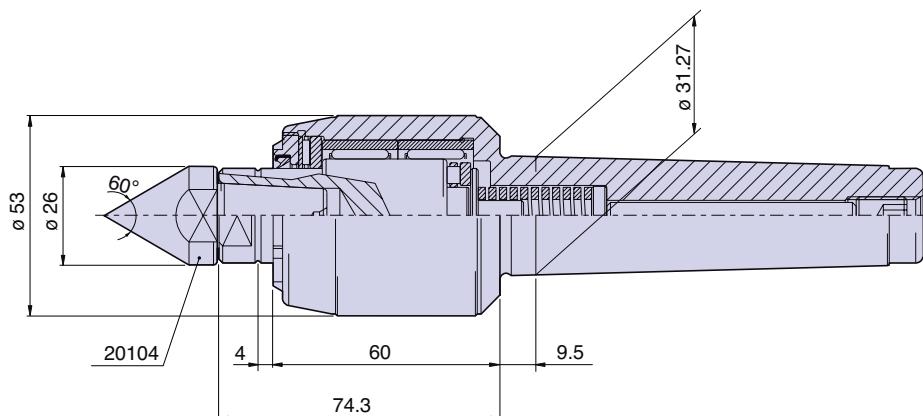
| | |
|--------------------------|------------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 U/min |

07 TORNITURA

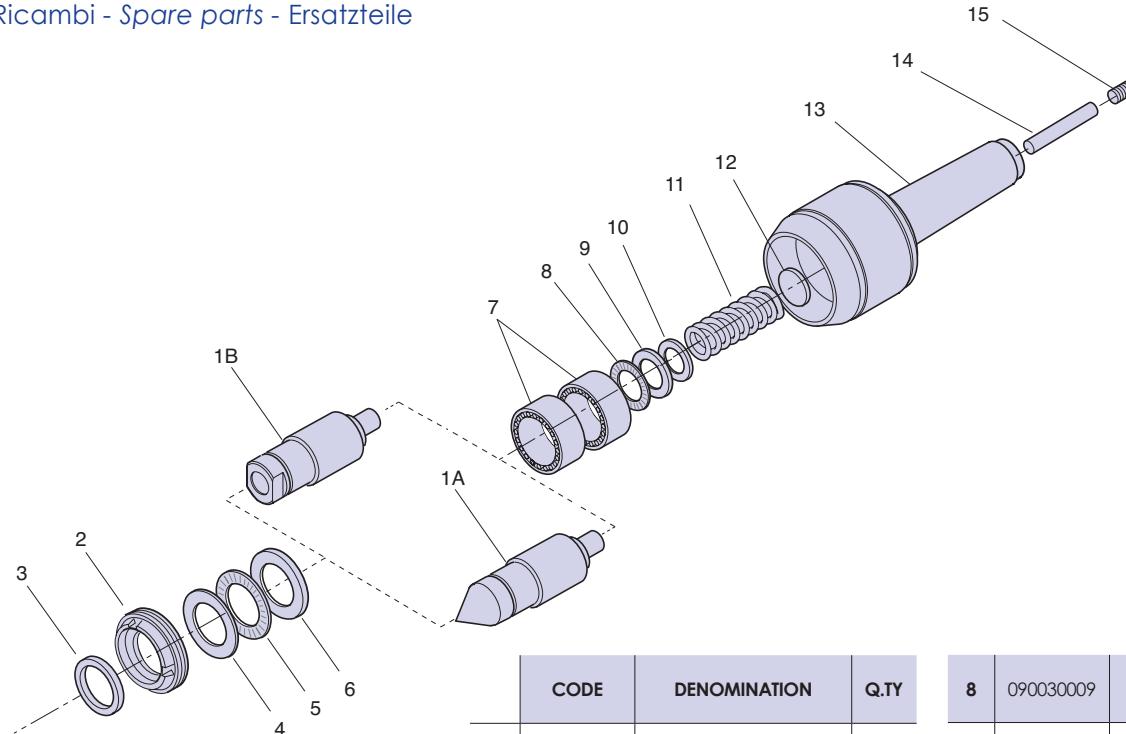
Contropunta a carico assiale variabile tipo CM4
 Variable axial load live centers type CM4
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ CM4

► Code

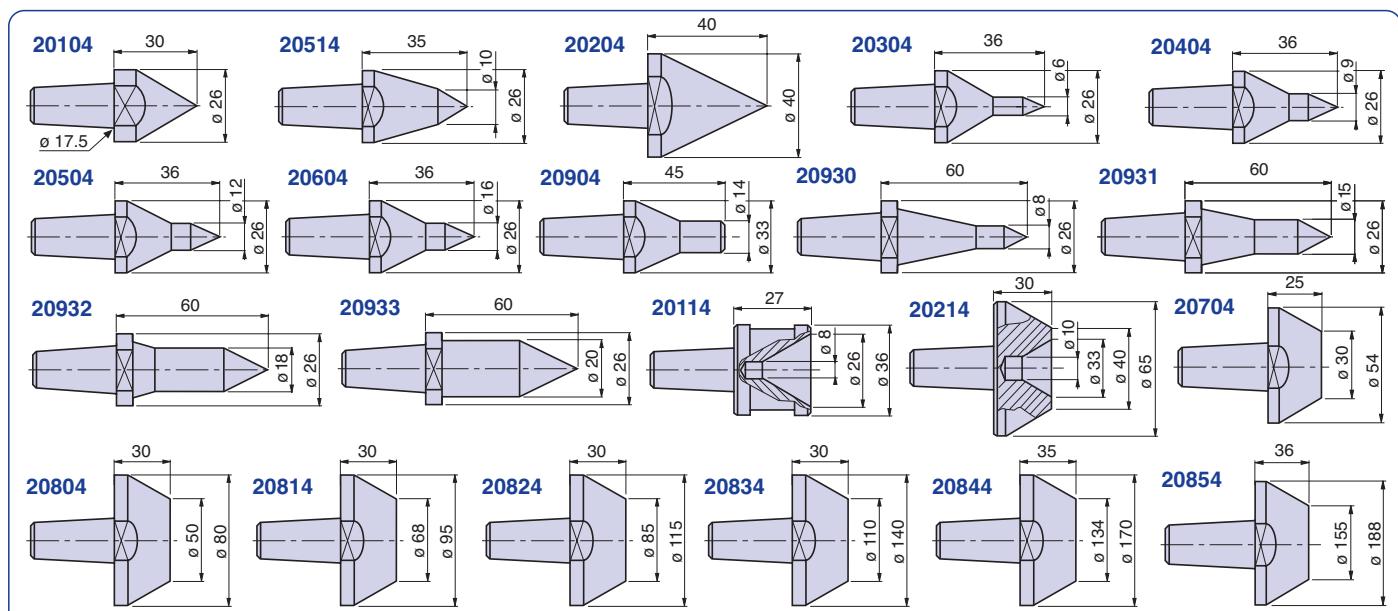
38024



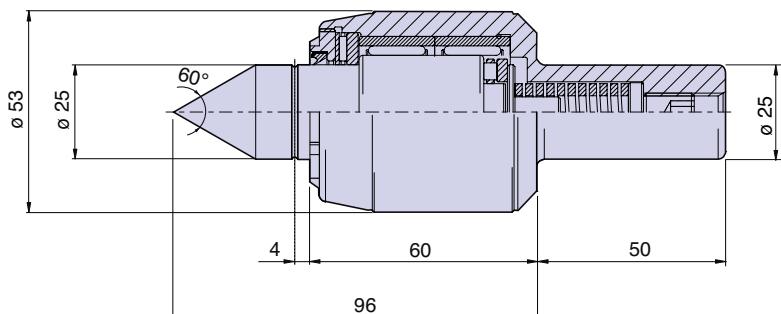
| | |
|--------------------------|------------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 U/min |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY | | | Gabbia Cage - Käfig | 1 |
|-----------|-----------|--|------|-----------|-----------|-------------------------|---|
| 1A | 380141 | Albero Shaft - Welle | 1 | 8 | 090030009 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 |
| 1B | 380241 | Albero Shaft - Welle | 1 | 9 | 090030010 | Piatello Plate - Platte | 1 |
| 2 | 380143 | Ghiera di serraggio Ring-nut Abdrückmutter | 1 | 10 | 380144 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 3 | 150025001 | Anello Ring | 1 | 11 | 160008004 | Piatello Plate - Platte | 1 |
| 4 | 090025002 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 | 12 | 380145 | Corpo CM4 Body - Körper | 1 |
| 5 | 090025003 | Gabbia Cage - Käfig | 1 | 13 | 380140 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 6 | 090025007 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 | 14 | 380146 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 7 | 080030001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 | 15 | 170010001 | | |



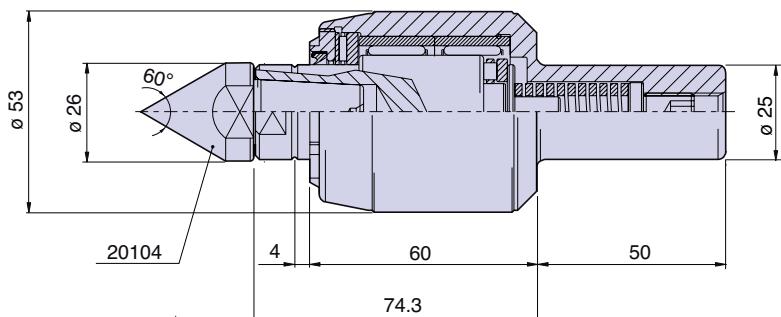
Contropunta con carico assiale variabile tipo Codolo D25
 Variable axial load live centers tang type D25
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ Schaft D25



► Code **38214**

| | |
|--------------------------|----------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

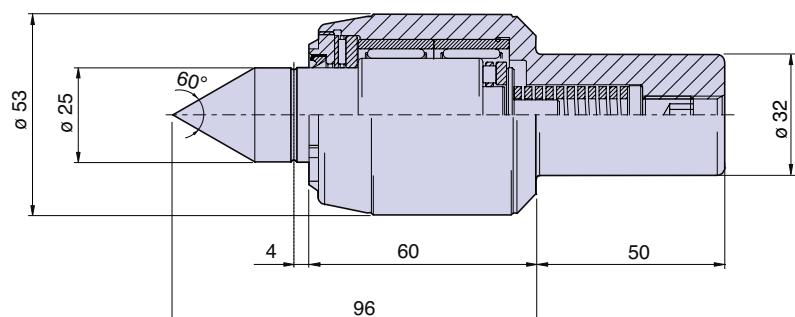
Contropunta con carico assiale variabile tipo Codolo D25
 Variable axial load live centers tang type D25
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ Schaft D25



► Code **38224**

| | |
|--------------------------|----------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

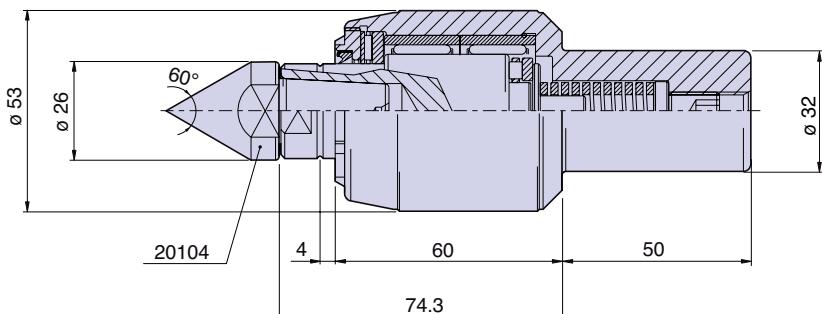
Contropunta con carico assiale variabile tipo Codolo D32
 Variable axial load live centers tang type D32
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ Schaft D32



► Code **38314**

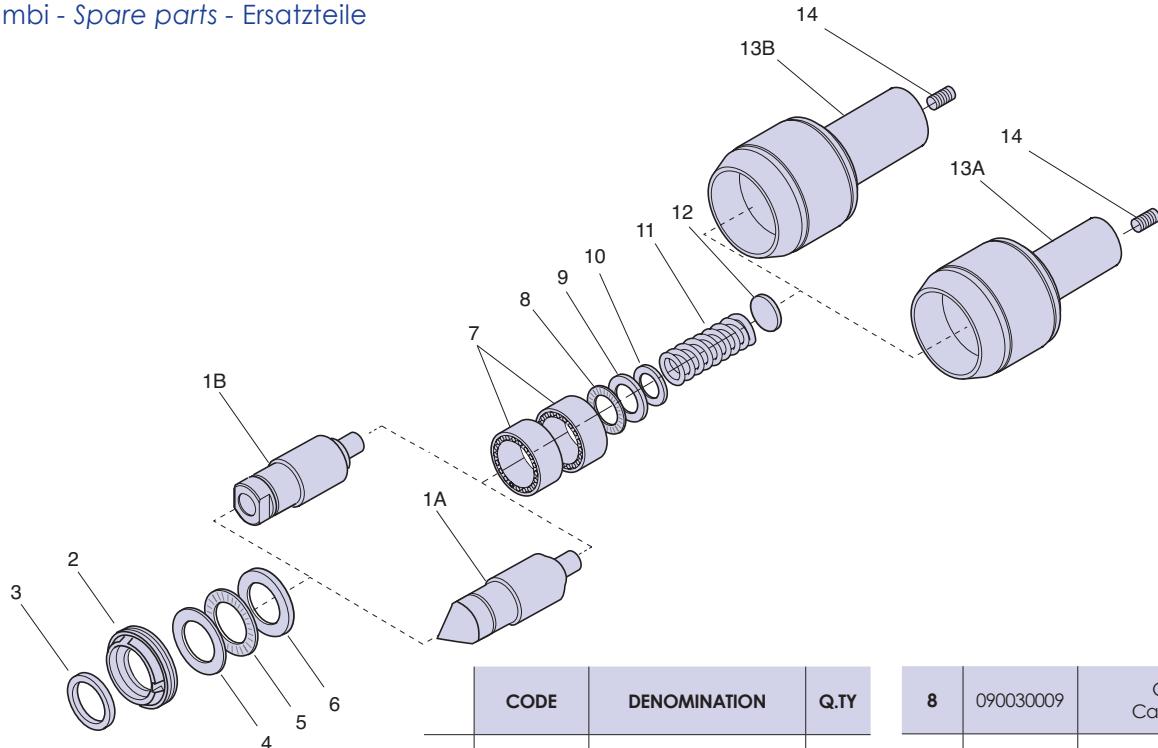
| | |
|--------------------------|----------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |

Contropunta con carico assiale variabile tipo Codolo D32
 Variable axial load Live centers tang type D32
 Körnerspitze mit variabler Axiallast Belastung Typ Schaft D32

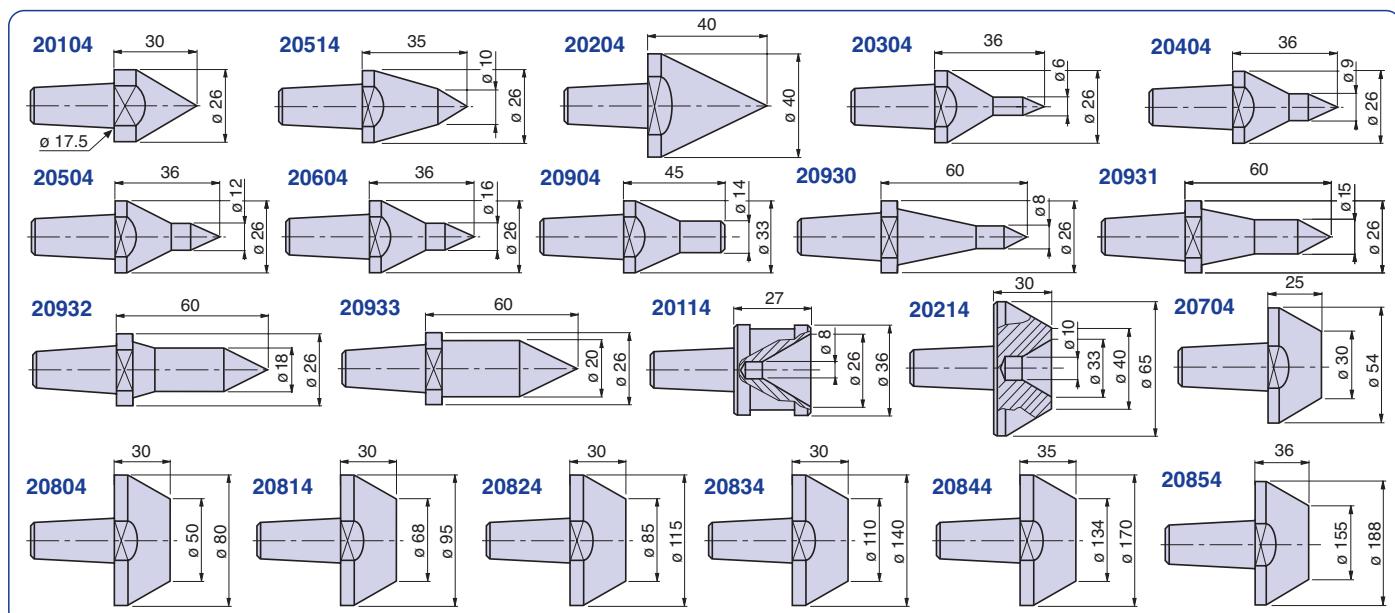


► Code **38324**

| | |
|--------------------------|----------|
| Carico max suggerito | daN 800 |
| Max reccomended load | |
| Max Empfohlene Belastung | |
| Eccentricità max | mm 0,005 |
| Max eccentricity | |
| Max Rundlaufabweichung | |
| Giri/1' | |
| R.p.m. | 3000 |
| U/min | |



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY | | | Gabbia Cage - Käfig | 1 |
|-----------|-----------|--|------|------------|-----------|-----------------------------|---|
| 1A | 380141 | Albero Shaft - Welle | 1 | 8 | 090030009 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 |
| 1B | 380241 | Albero Shaft - Welle | 1 | 9 | 090030010 | Piattello Plate - Platte | 1 |
| 2 | 380143 | Ghiera di serraggio Ring-nut Abdrückmutter | 1 | 10 | 380144 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 3 | 150025001 | Anello Ring | 1 | 11 | 160008004 | Piattello Plate - Platte | 1 |
| 4 | 090025002 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 | 12 | 380145 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 5 | 090025003 | Gabbia Cage - Käfig | 1 | 13A | 382140 | Corpo Body - Körper | 1 |
| 6 | 090025007 | Ralla Wheel - Scheibe | 1 | 13B | 383140 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 7 | 080030001 | Cuscinetto Bearing - Lager | 2 | 14 | 170010001 | | |





AVVERTENZE GENERALI

- La caduta accidentale di una contropunta, dato il peso, può compromettere il funzionamento dell'attrezzo, oltre che procurare ferite agli arti inferiori.
- Utilizzare sempre pezzi con i fori di centraggio eseguiti in modo corretto, con un buon allineamento e con dimensioni adeguate al pezzo da lavorare. I fori di centraggio non allineati e/o non correttamente dimensionati, potrebbero causare danni alle attrezzature fino ad arrivare alla proiezione del pezzo in lavorazione, con conseguente pericolo per l'operatore.
- Assicurarsi che il cono della contropunta e la relativa sede di contatto siano integri, per non compromettere l'eccentricità.
- Non superare mai i carichi ed il numero di giri consigliato dalle caratteristiche del modello

Se durante il funzionamento la punta si surriscalda:

- può essere stato superato il numero di giri consigliato
- è consigliato sostituire il grasso interno (revisione della contropunta). Viscosità elevata
- foro di centraggio sul pezzo troppo piccolo
- lubrificazione dei cuscinetti inadeguata (revisione della contropunta)
- cuspide bloccata o frenata

Se durante il funzionamento la punta si rompe:

- foro di centraggio del pezzo non in asse o poco profondo
- peso del pezzo da lavorare non proporzionato alla contropunta
- contropunta non in asse rispetto al mandrino

Se durante il funzionamento la punta si blocca:

- cuscinetti grippati (mancanza di revisione della contropunta)
- forza assiale troppo elevata rispetto al modello
- pezzo da lavorare troppo piccolo

GENERAL PRECAUTIONS

- Given the weight of a tailstock, should it accidentally fall this could not only jeopardize the working efficiency of the tool but could also cause injury to lower limbs.
- Always use pieces with correctly made centering holes, well-aligned and with dimensions suitable for the piece being processed. Incorrectly sized or out-of-line centering holes could damage the tool and project the piece being processed with consequent risk for the operator.
- Make sure that the tailstock taper and the relative contact seat are integral to avoid compromising eccentricity.
- Never exceed the loads or number of revs recommended by the characteristics of the model.

If the point overheats during operation:

- the recommended number of revs has been exceeded
- replace the internal grease (tailstock overhaul). High viscosity
- centering hole on the piece is too small
- insufficient lubrication of the bearings (tailstock overhaul)
- centering point locked or braked

If the point breaks during operation:

- centering hole on the piece is out of axis or too shallow
- the weight of the piece being processed is disproportionate to the tailstock
- tailstock out of axis respect to the chuck

If the point locks during operation:

- bearings seized-up (tailstock not overhauled)
- axial force is too high for the model
- piece being processed is too small

ALLGEMEINE HINWEISE

- Das unbeabsichtigte Fallen eines Körnerspitze kann aufgrund seines Gewichts die Funktionsstüchtigkeit des Werkzeugs beeinträchtigen und Verletzungen an den unteren Gliedmaßen hervorrufen.
- Verwenden Sie stets Werkstücke mit korrekt ausgeführten, gut ausgerichteten und für das zu bearbeitende Werkstück geeignet bemessenen Zentrierbohrungen. Nicht ausgerichtete und/oder nicht korrekt bemessene Zentrierbohrungen können zu Schäden an den Werkzeugen führen und darüber hinaus das Herausschleudern des zu bearbeitenden Werkstücks mit entsprechender Gefährdung des Bedieners verursachen.

- Stellen Sie sicher, dass der Reitstockkegel und der zugehörige Kontaktstift unversehrt sind, damit die Exzentrizität nicht beeinträchtigt wird.

- Überschreiten Sie niemals die in den Kenndaten des Modells empfohlenen Lasten und Drehzahlen.

Wenn sich die Spitze während des Betriebs zu stark erwärmt:

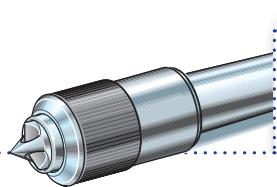
- kann die empfohlene Drehzahl überschritten worden sein
- empfiehlt sich die Auswechselung des inneren Fettes (Überholung des Reitstocks). hohe Viskosität
- Zentrierbohrung am Werkstück zu klein
- unzureichende Schmierung der Lager (Überholung des Reitstocks).
- Zentrierspitze blockiert oder gebremst

Wenn die Spitze während des Betriebs bricht:

- Zentrierbohrung am Werkstück nicht in Achse oder nicht tief genug
- Gewicht des Werkstücks steht nicht im Verhältnis zum Reitstock.
- Reitstock nicht in Achse in Bezug auf die Spindel.

Wenn die Spitze während des Betriebs blockiert:

- Lager zerfressen (fehlende Zentrierbohrung am Werkstück (Überholung des Reitstocks))
- Axialkraft zu hoch im Verhältnis zum Modell
- Werkstück zu klein



Trascinatori frontali

► T ◀

Face drivers

Stirnseiten mitnehmer



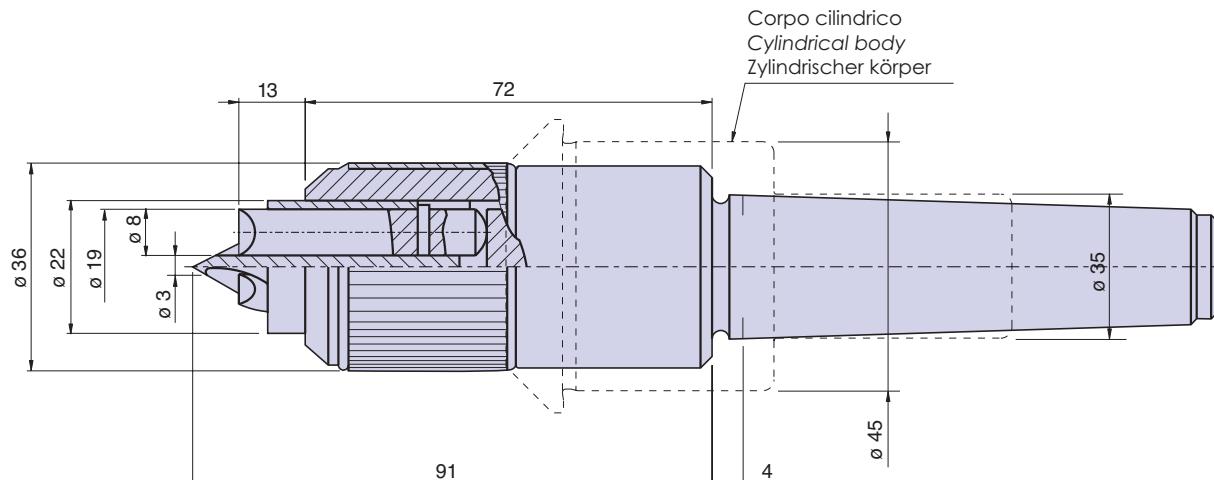
I nostri trascinatori frontali della serie "T" trovano il loro miglior impiego nella produzione di pezzi in serie in quanto consentono una riduzione dei tempi di serraggio nelle varie operazioni di tornitura. Molto compatti nella loro forma, permettono un ottimo avvicinamento dell'utensile al pezzo e garantiscono un trascinamento sicuro anche per particolari non tagliati perfettamente ortogonali. Montando la punta prolungata si riesce anche a lavorare alberi che presentano dei fori al posto del centro.

Our "T" series face drivers are best used in the mass production of parts since they make it possible to reduce the clamping times in the various turning operations. Their extremely compact shape allows excellent approach of the tool to the workpiece. They ensure safe driving even for parts that are not perfectly squarely cut. When the extended point is fitted it is also possible to machine shafts which have holes in the centre.

Die Stirnseiten-Mitnehmer der Baureihe „T“ sind besonders für die Teilherstellung in Serienfertigung geeignet, da sie die Spannzeiten für die einzelnen Drehbearbeitungen deutlich verringern. Die kompakt gebauten Spannmittel sorgen für eine optimale Anstellung des Werkzeugs an das Werkstück und gewährleisten eine sichere Einspannung selbst bei unebenen Stirnseiten des Werkstücks. Bei Einbau der verlängerten Spitze lassen sich ebenfalls Wellen mitmittigen Bohrungen bearbeiten.

Campo di lavoro ø 5 - 30 mm
Working range ø 5 - 30 mm
Einsatzbereich ø 5 - 30 mm

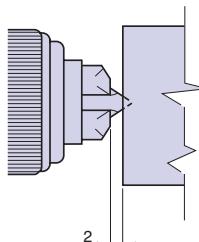
| Type T/A | ► Code | |
|-------------|--------|----------|
| | Normal | Extended |
| 3 | 100103 | 100113 |
| 4 | 100104 | 100114 |
| Cylindric | 100105 | 100115 |



N.B.: in caso di usura dell'artiglio su di un lato del tagliente, lo stesso deve essere ruotato di 180°.

In base al diametro minore che dovete lavorare, scegliete, come da schema, il tipo di artiglio più idoneo. Il modello prolungato è più lungo di 10mm. Montando la punta prolungata "P" in abbinamento agli artigli più corti (della serie "S" per esempio) si possono lavorare centri di diametro più grande.

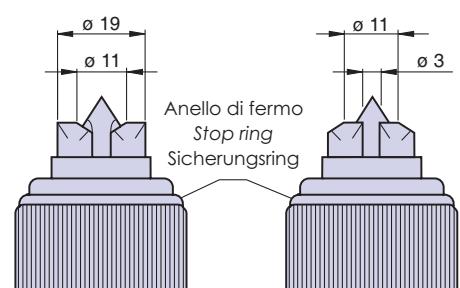
A richiesta si possono ottenere attacchi speciali o cilindrici per autocentranti.



ATT.: if a driving tooth becomes worn on the cutting side, it must be turned 180°. Depending on the lesser diameter to be machines, choose the most appropriate driving tooth, as par the diagram.

The extended model is 10mm longer. By fitting the longer tip "P" in conjunction with the shorter pins (of the "S" series for example), larger diameter centers can be machined.

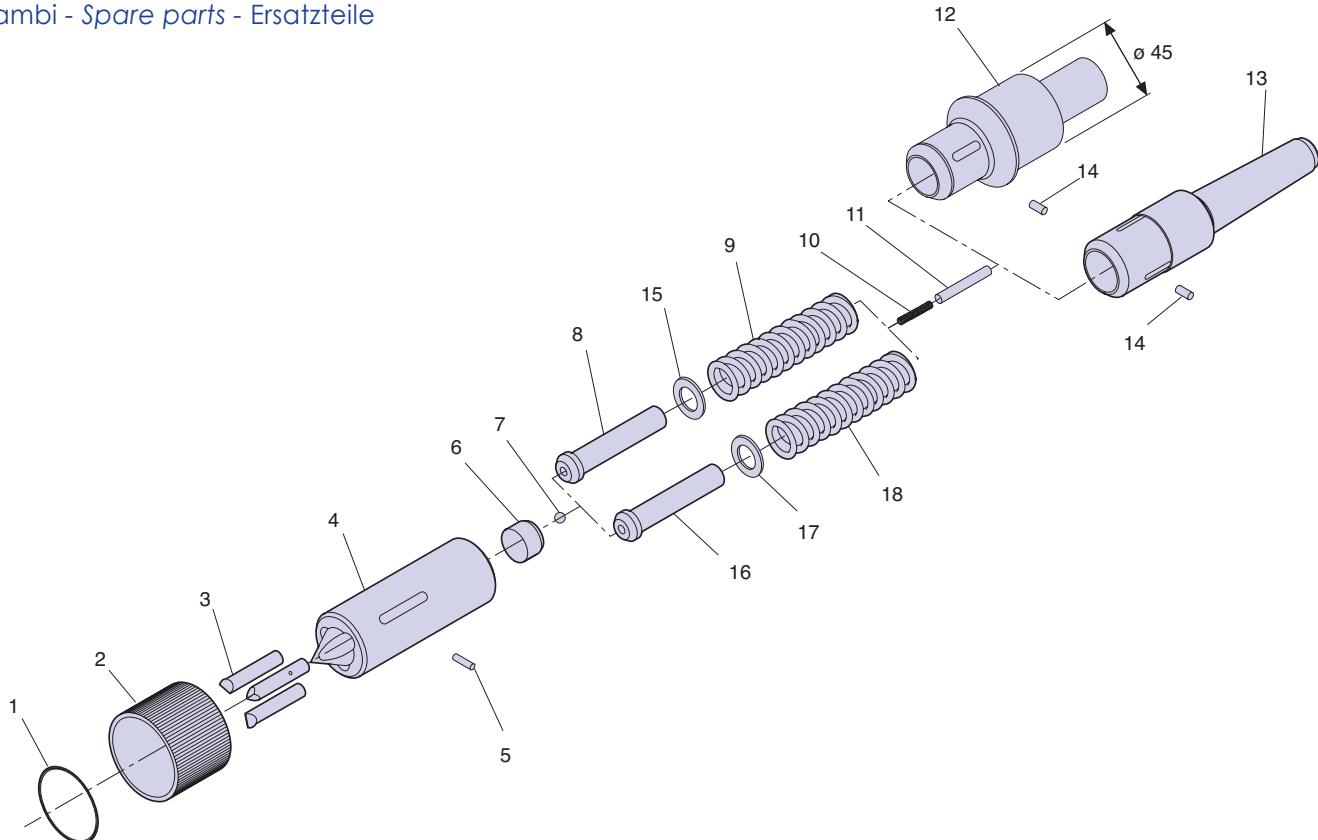
On request special or cylindrical coupling for self-centering chucks can be provided.



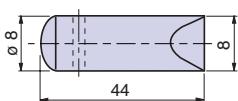
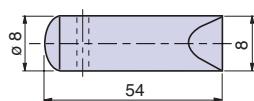
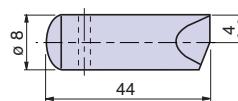
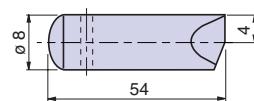
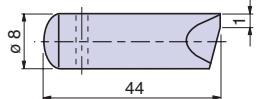
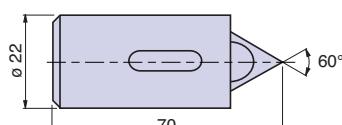
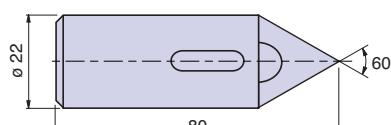
HINWEIS: bei Verschleiß del Mitnehmerbolzens an einer Schneideseite kann der Bolzen um 180° gedreht werden. Wählen sie in der Übersicht den Mitnehmerbolzen für den kleinsten zu bearbeitenden Durchmesser. Die verlängerte Ausführung ist um 10mm länger.

Durch die Montage der verlängerten Spitze "P" in Verbindung mit den kürzeren Krallen (z. B. der "S" -Serie) können Zentrierungen mit größerem Durchmesser funktionieren.

Auf Anfrage können Spezialverbindungen für das Spannfutter angeboten werden.

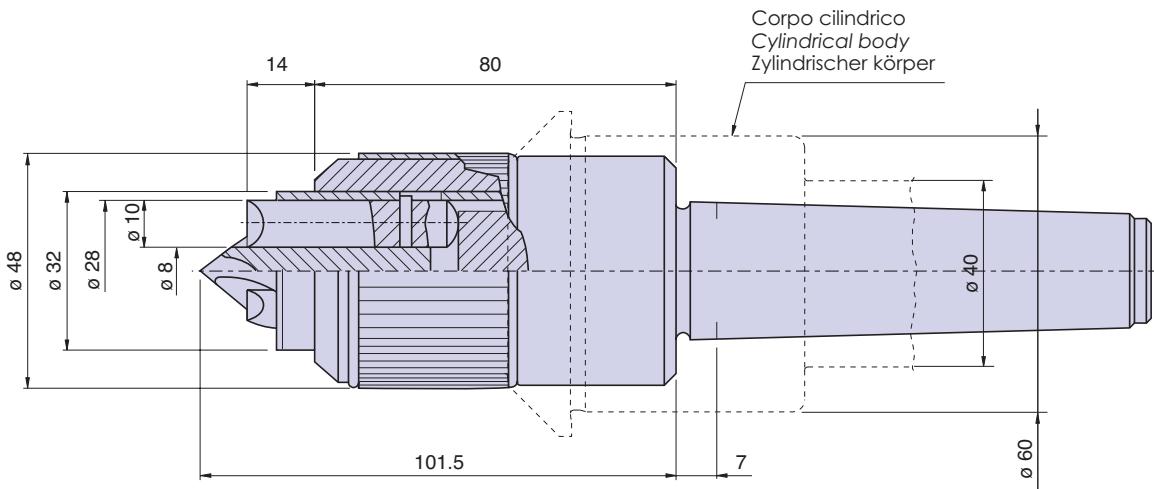


| CODE | DENOMINATION | Q.TY | |
|---------------------------------|---------------------------------------|------|---|
| 1 160032001 | Anello Ring | 1 | 10 170004007 Molla Spring - Feder |
| 2 1001002 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 | 11 170004004 Spina Pin - Stift |
| 3 10101 - P 10102 - P | Artigli Driving teeth Mitnehmerbolzen | 3 | 12 1001008 Corpo cilindrico Cylindrical body Zylindrischer Körper |
| 4 10103 10103-P | Punta Point - Spitz | 1 | 13 1001006 1001007 Corpo CM3-4 Taper 3-4 body Korper Morsekegel 3-4 |
| 5 170003001 | Spina Pin - Stift | 3 | 14 170005014 Spina Pin - Stift |
| 6 1001003 | Disco Disk - Scheibe | 1 | 15 1001001 Distanziale piattello Spacer - distanzstück |
| 7 110006001 | Sfera Ball - Kugel | 1 | 16 1001009 Perno Pin - Zapfen |
| 8 1001004 | Perno Pin - Zapfen | 1 | 17 1001010 Distanziale Spacer - distanzstück |
| 9 1001005 | Molla Spring - Feder | 1 | 18 1001011 Molla Spring - Feder |

10101**10101 P****10102****10102 P****10102 N****10103****10103 P**

Campo di lavoro ø 18 - 40 mm
Working range ø 18 - 40 mm
Einsatzbereich ø 18 - 40 mm

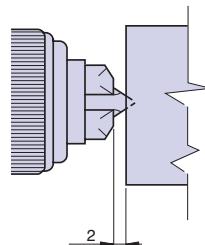
| Type T/B | ► Code | |
|-------------|--------|----------|
| | Normal | Extended |
| 3 | 120203 | 120213 |
| 4 | 120204 | 120214 |
| Cylindric | 120207 | 120217 |



N.B.: in caso di usura dell'artiglio su di un lato del tagliente, lo stesso deve essere ruotato di 180°.

In base al diametro minore che dovete lavorare, scegliete, come da schema, il tipo di artiglio più idoneo. Il modello prolungato è più lungo di 10mm. Montando la punta prolungata "P" in abbinamento agli artigli più corti (della serie "S" per esempio) si possono lavorare centri di diametro più grande.

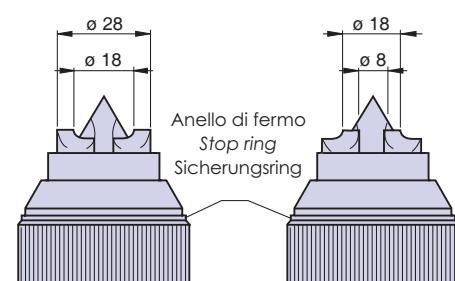
A richiesta si possono ottenere attacchi speciali o cilindrici per autocentranti.



ATT.: if a driving tooth becomes worn on the cutting side, it must be turned 180°. Depending on the lesser diameter to be machines, choose the most appropriate driving tooth, as par the diagram.

The extended model is 10mm longer. By fitting the longer tip "P" in conjunction with the shorter pins (of the "S" series for example), larger diameter centers can be machined.

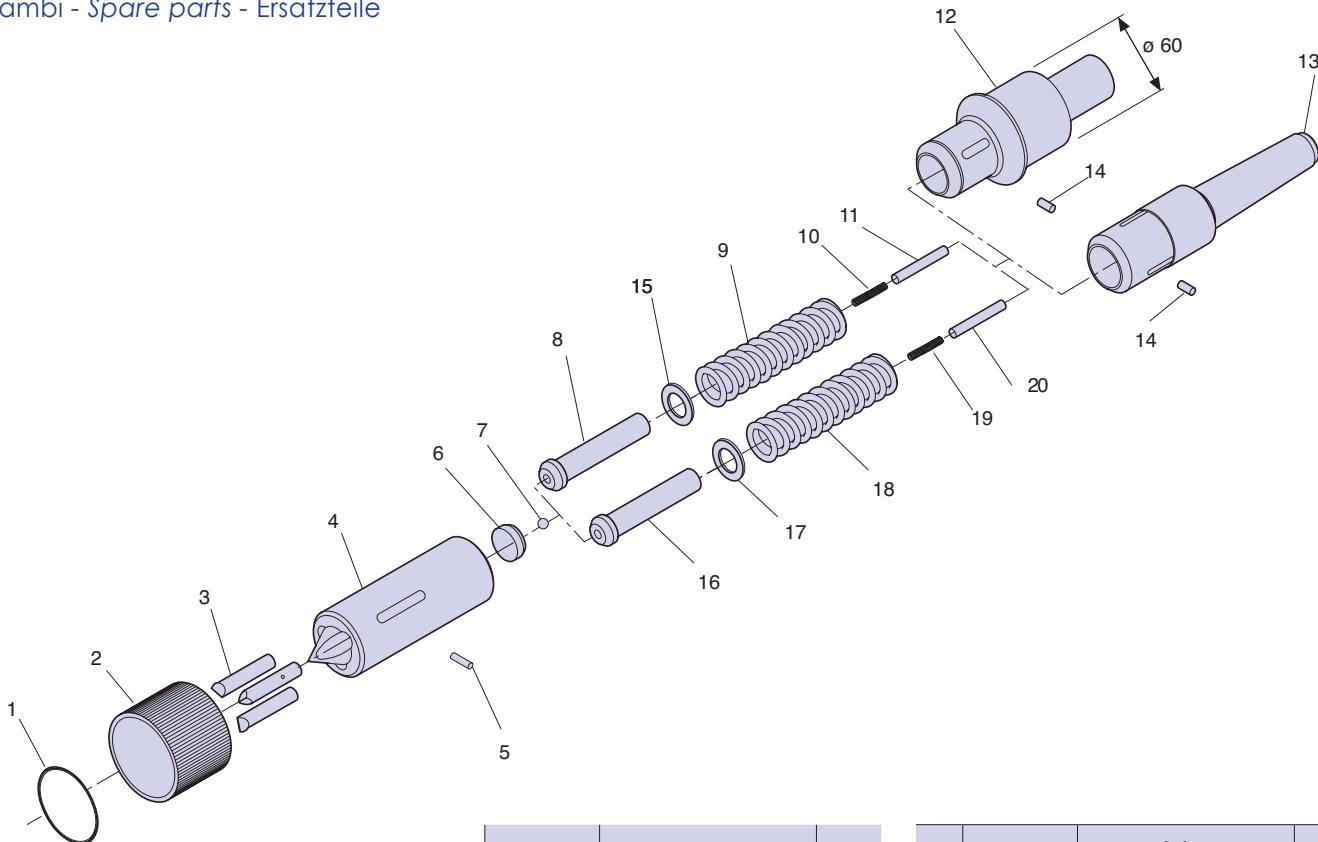
On request special or cylindrical coupling for self-centering chucks can be provided.



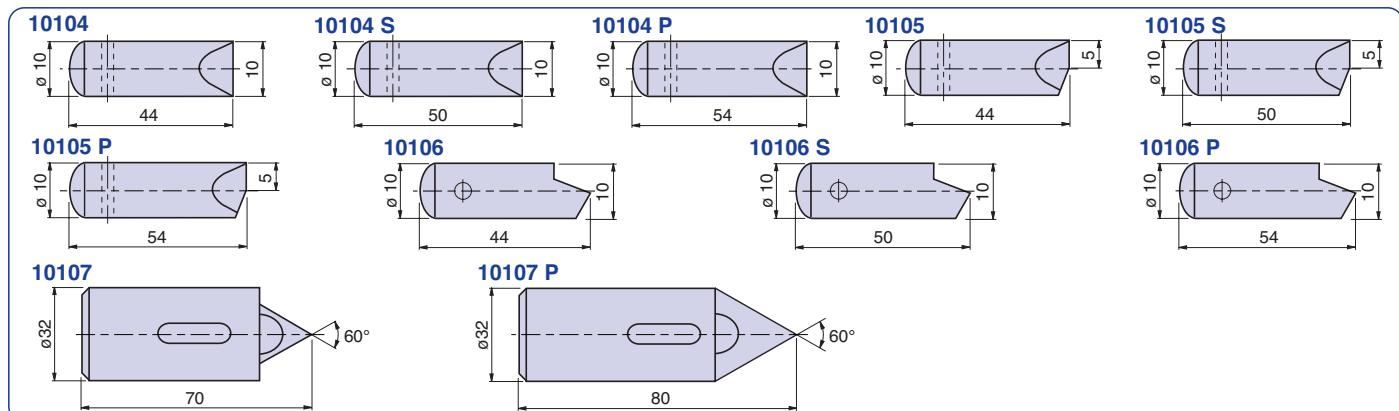
HINWEIS: bei Verschleiß del Mitnehmerbolzens an einer Schneideseite kann der Bolzen um 180° gedreht werden. Wählen sie in der Übersicht den Mitnehmerbolzen für den kleinsten zu bearbeitenden Durchmesser. Die verlängerte Ausführung ist um 10mm länger.

Durch die Montage der verlängerten Spitze "P" in Verbindung mit den kürzeren Krallen (z. B. der "S" -Serie) können Zentrierungen mit größerem Durchmesser funktionieren.

Auf Anfrage können Spezialverbindungen für das Spannfutter angeboten werden.

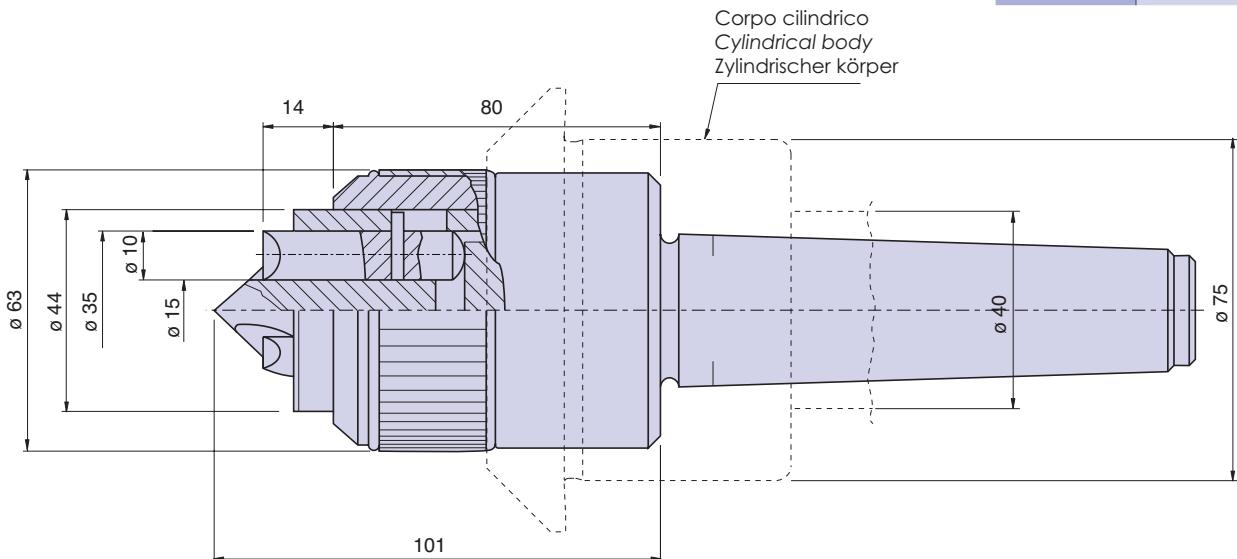


| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-------------------------------------|--|------|
| 1 | 160044001 | Anello Ring | 1 |
| 2 | 1202002 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 10104-S-P 10105-S-P 10106-S-P | Artigli Driving teeth Mitnehmerbolzen | 3 |
| 4 | 10107 10107-P | Punta Point - Spitze | 1 |
| 5 | 170003004 | Spina Pin - Stift | 3 |
| 6 | 1202003 | Disco Disk - Scheibe | 1 |
| 7 | 110009001 | Sfera Ball - Kugel | 1 |
| 8 | 1202012 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 9 | 1202013 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 10 | 160004001 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 11 | 170004004 | Spina Pin - Stift | 1 |
| 12 | 1202006 | Corpo cilindrico Cylindrical body Zylindrischer Körper | 1 |
| 13 | 1202007 1202008 | Corpo CM3-4 Taper 3-4 body Körper Morsekegel 3-4 | 1 |
| 14 | 170006002 | Spina Pin - Stift | 1 |
| 15 | 1202014 | Distanziale Spacer - distanzstück | 1 |
| 16 | 1202004 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 17 | 1202009 | Distanziale Spacer - distanzstück | 1 |
| 18 | 1202005 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 19 | 160006002 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 20 | 170006022 | Perno Pin - Zapfen | 1 |



Campo di lavoro ø 25 - 60 mm
Working range ø 25 - 60 mm
Einsatzbereich ø 25 - 60 mm

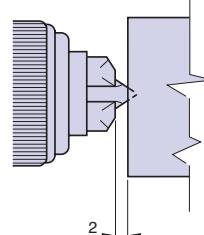
| Type T/OC | ► Code | |
|--------------|--------|----------|
| | Normal | Extended |
| 3 | 140303 | 140313 |
| 4 | 140304 | 140314 |
| 5 | 140305 | 140315 |
| 6 | 140306 | 140316 |
| Cylindric | 140307 | 140317 |



N.B.: in caso di usura dell'artiglio su di un lato del tagliente, lo stesso deve essere ruotato di 180°.

In base al diametro minore che dovete lavorare, scegliete, come da schema, il tipo di artiglio più idoneo. Il modello prolungato è più lungo di 10mm. Montando la punta prolungata "P" in abbinamento agli artigli più corti (della serie "S" per esempio) si possono lavorare centri di diametro più grande.

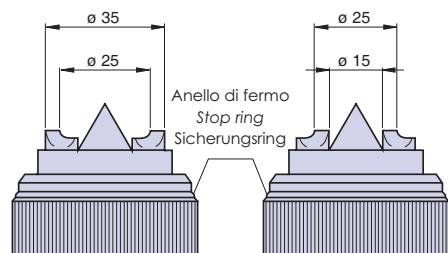
A richiesta si possono ottenere attacchi speciali o cilindrici per autocentranti.

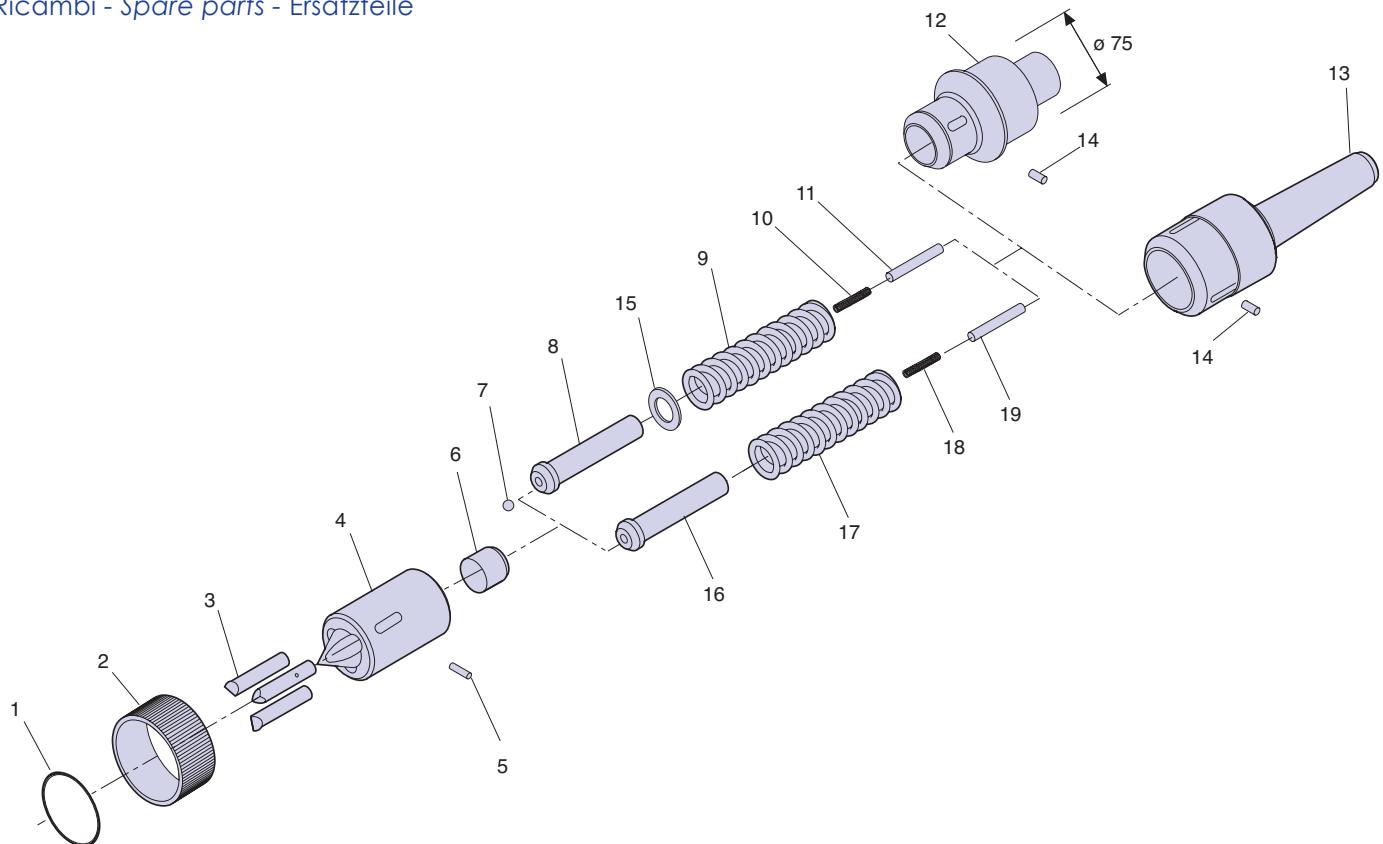


ATT.: if a driving tooth becomes worn on the cutting side, it must be turned 180°. Depending on the lesser diameter to be machines, choose the most appropriate driving tooth, as par the diagram. The extended model is 10mm longer. By fitting the longer tip "P" in conjunction with the shorter pins (of the "S" series for example), larger diameter centers can be machined. On request special or cylindrical coupling for self-centering chucks can be provided.

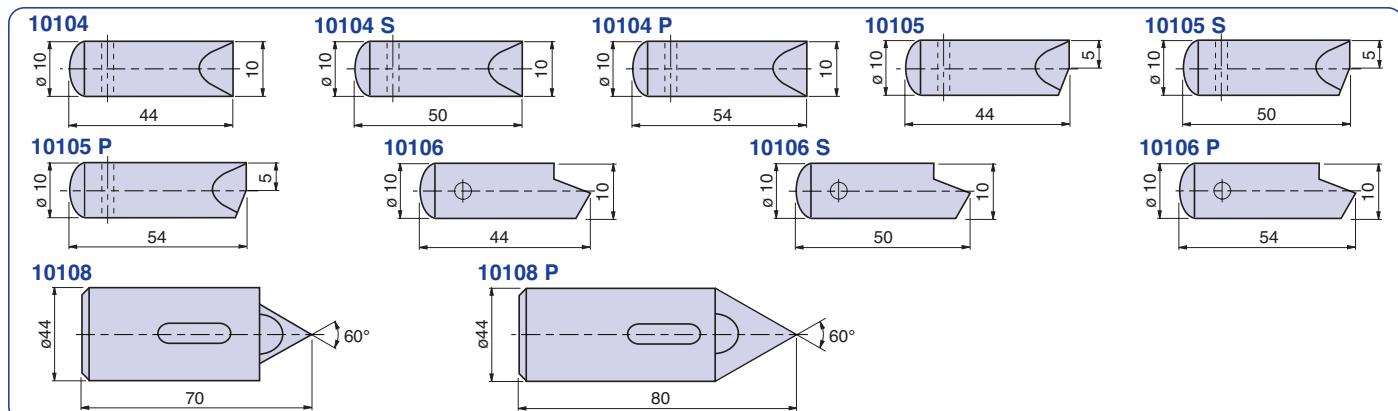
HINWEIS: bei Verschleiß der Mitnehmerbolzens an einer Schneideseite kann der Bolzen um 180° gedreht werden. Wählen sie in der Übersicht den Mitnehmerbolzen für den kleinsten zu bearbeitenden Durchmesser. Die verlängerte Ausführung ist um 10mm länger. Durch die Montage der verlängerten Spitze "P" in Verbindung mit den kürzeren Krallen (z. B. der "S" -Serie) können Zentrierungen mit größerem Durchmesser funktionieren.

Auf Anfrage können Spezialverbindungen für das Spannfutter angeboten werden.



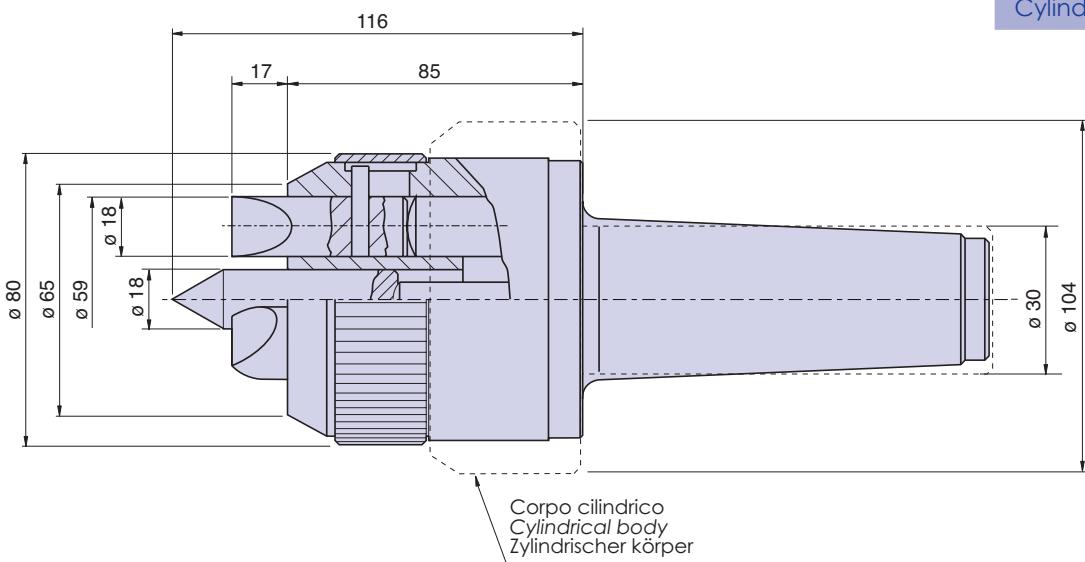


| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|--|---|------|
| 1 | 160058001 | Anello Ring | 1 |
| 2 | 1403002 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 3 | 10104-S-P 10105-S-P 10106-S-P | Artigli Driving teeth Mitnehmerbolzen | 3 |
| 4 | 10108 10108-P | Punta Point - Spitze | 1 |
| 5 | 170003002 | Spina Pin - Stift | 3 |
| 6 | 1403003 | Disco Disk - Scheibe | 1 |
| 7 | 110009001 | Sfera Ball - Kugel | 1 |
| 8 | 1403004 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 9 | 1202005 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 10 | 16006002 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 11 | 1700060022 | Spina Pin - Stift | 1 |
| 12 | 1403006 | Corpo cilindrico Cylindrical body Zylindrischer Körper | 1 |
| 13 | 1403011 1403007 1403008 1403009 | Corpo CM 3-4-5-6 Taper 3-4-5-6 body Körper Morsekegel 3-4-5-6 | 1 |
| 14 | 170006002 | Spina Pin - Stift | 1 |
| 15 | 1403010 | Distanziale Spacer - distanzstück | 1 |
| 16 | 1202012 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 17 | 1202013 | Molla per perno Spring for pin - Feder für Zapfen | 1 |
| 18 | 160004001 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 19 | 170004004 | Spina Pin - Stift | 1 |



Campo di lavoro ø 41 - 110 mm
Working range ø 41 - 110 mm
Einsatzbereich ø 41 - 110 mm

| Type T/C | ► Code | |
|-------------|--------|----------|
| | Normal | Extended |
| 4 | 160404 | 160414 |
| 5 | 160405 | 160415 |
| 6 | 160406 | 160416 |
| Cylindric | 160407 | 160417 |



N.B.: in caso di usura dell'artiglio su di un lato del tagliente, lo stesso deve essere ruotato di 180°.

In base al diametro minore che dovete lavorare, scegliete, come da schema, il tipo di artiglio più idoneo. Il modello prolungato è più lungo di 10mm. Montando la punta prolungata "P" in abbinamento agli artigli più corti (della serie "S" per esempio) si possono lavorare centri di diametro più grande.

A richiesta si possono ottenere attacchi speciali o cilindrici per autocentranti.

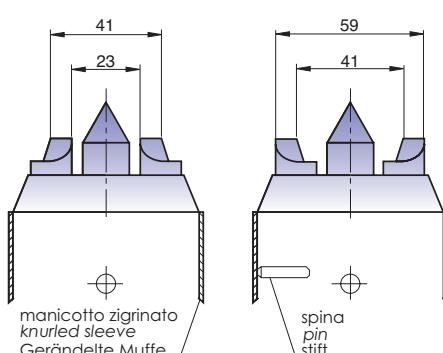
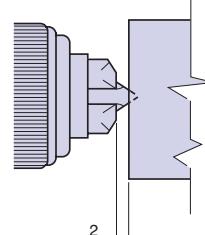
ATT.: if a driving tooth becomes worn on the cutting side, it must be turned 180°. Depending on the lesser diameter to be machined, choose the most appropriate driving tooth, as per the diagram. The extended model is 10mm longer. By fitting the longer tip "P" in conjunction with the shorter pins (of the "S" series for example), larger diameter centers can be machined.

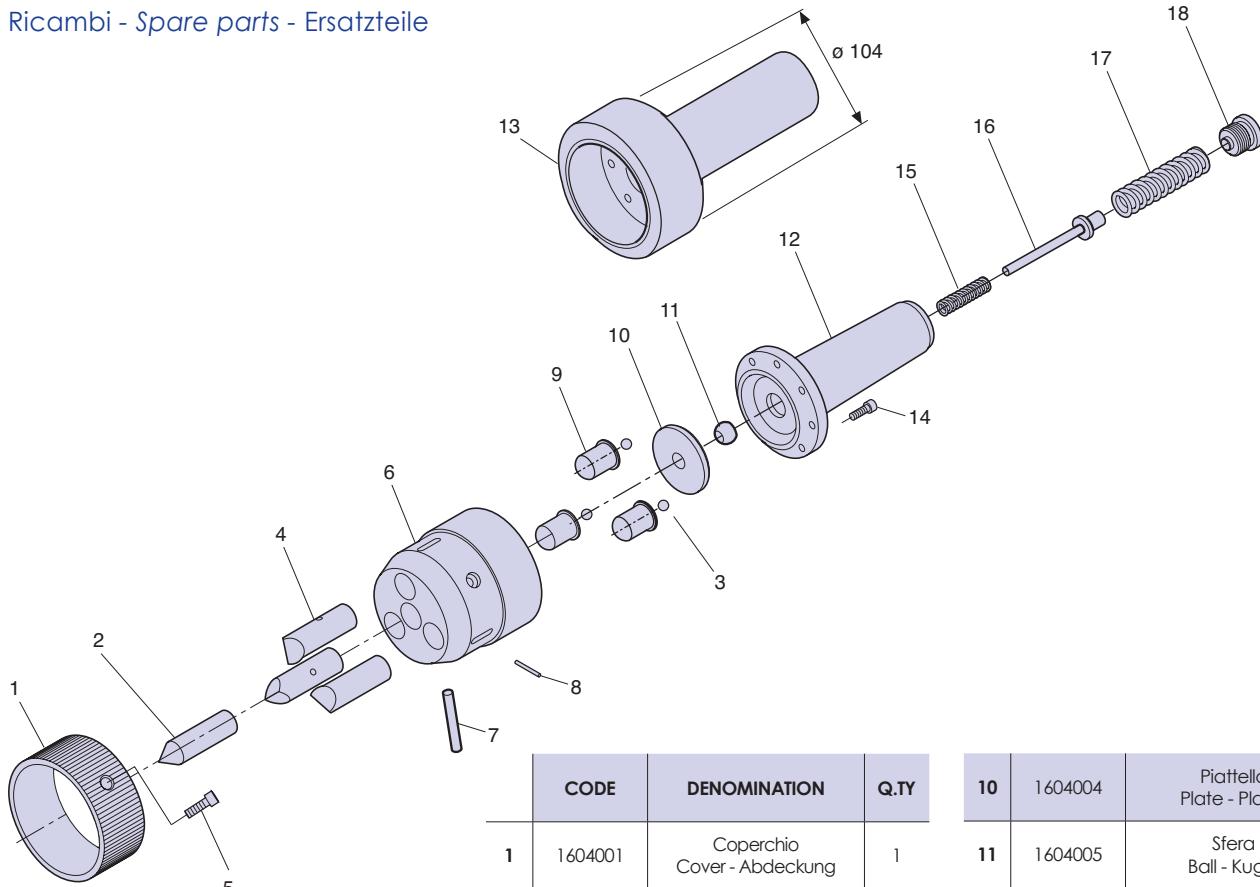
On request special or cylindrical coupling for self-centering chucks can be provided.

HINWEIS: bei Verschleiß der Mitnehmerbolzen an einer Schneideseite kann der Bolzen um 180° gedreht werden. Wählen sie in der Übersicht den Mitnehmerbolzen für den kleinsten zu bearbeitenden Durchmesser. Die verlängerte Ausführung ist um 10mm länger.

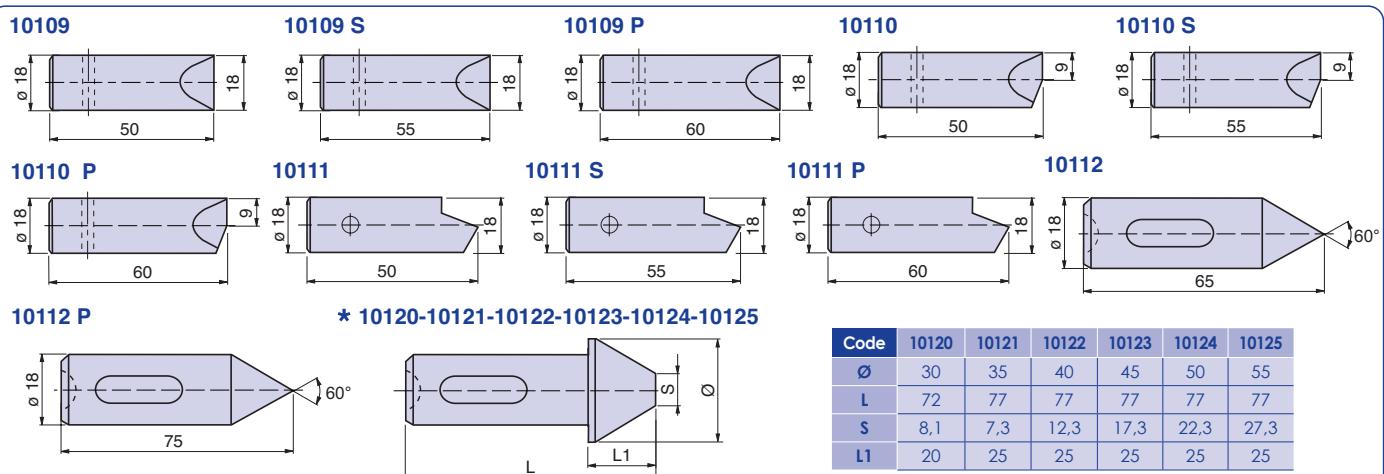
Durch die Montage der verlängerten Spitze "P" in Verbindung mit den kürzeren Krallen (z. B. der "S" -Serie) können Zentrierungen mit größerem Durchmesser funktionieren.

Auf Anfrage können Spezialverbindungen für das Spannfutter angeboten werden.



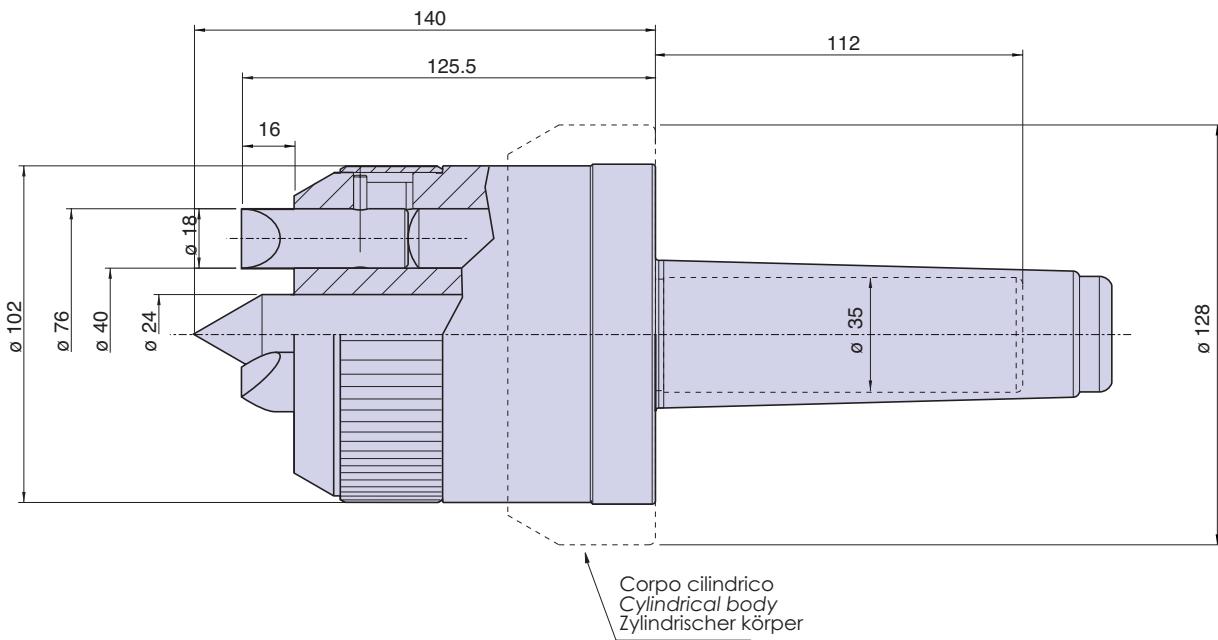


| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|-----------|-------------------------------------|--|------|
| 1 | 1604001 | Coperchio Cover - Abdeckung | 1 |
| 2 | 10112 10112-P * | Punta (n.8 models) Point Spitze | 1 |
| 3 | 11009001 | Sfera Ball - Kugel | 3 |
| 4 | 10109-P-S 10110-P-S 10111-P-S | Artigli (n.9 models) Driving teeth Mitnehmerbolzen | 3 |
| 5 | 170006012 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 6 | 1604002 | Boccolla Bush - Buchse | 1 |
| 7 | 170004005 | Spina Pin - Stift | 3 |
| 8 | 170004001 | Spina Pin - Stift | 1 |
| 9 | 1604003 | Perno Pin - Zapfen | 3 |
| 10 | 1604004 | Piattello Plate - Platte | 1 |
| 11 | 1604005 | Sfera Ball - Kugel | 1 |
| 12 | 1604006 1604007 1604013 | Corpo CM 4-5-6 Taper 4-5-6 body Körper Morsekegel 4-5-6 | 1 |
| 13 | 1604008 | Corpo cilindrico Cylindrical body Zylindrischer Körper | 1 |
| 14 | 170005015 | Vite Screw - Schraube | 8 |
| 15 | 1604009 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 16 | 1604010 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 17 | 160008003 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 18 | 1604012 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |



Campo di lavoro ø 58 - 130 mm
Working range ø 58 - 130 mm
Einsatzbereich ø 58 - 130 mm

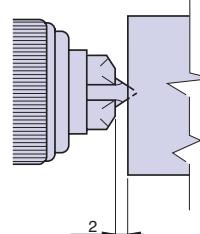
| Type T/E | ► Code | |
|-------------|--------|----------|
| | Normal | Extended |
| 5 | 170505 | 170515 |
| 6 | 170506 | 170516 |
| Cylindric | 170507 | 170517 |



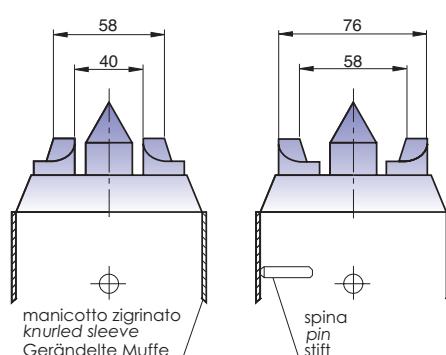
N.B.: in caso di usura dell'artiglio su di un lato del tagliente, lo stesso deve essere ruotato di 180°.

In base al diametro minore che dovete lavorare, scegliete, come da schema, il tipo di artiglio più idoneo. Il modello prolungato è più lungo di 10mm. Montando la punta prolungata "P" in abbinamento agli artigli più corti (della serie "S" per esempio) si possono lavorare centri di diametro più grande.

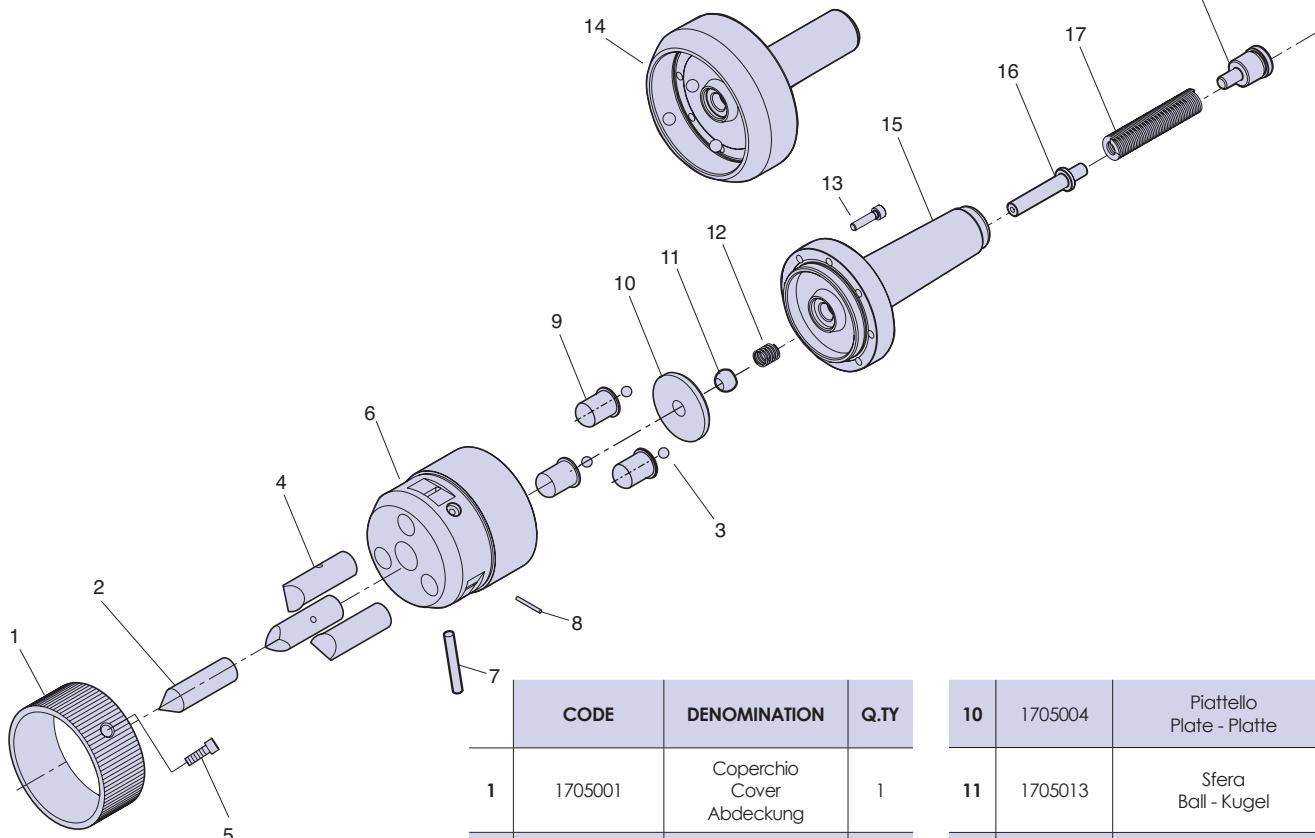
A richiesta si possono ottenere attacchi speciali o cilindrici per autocentranti.



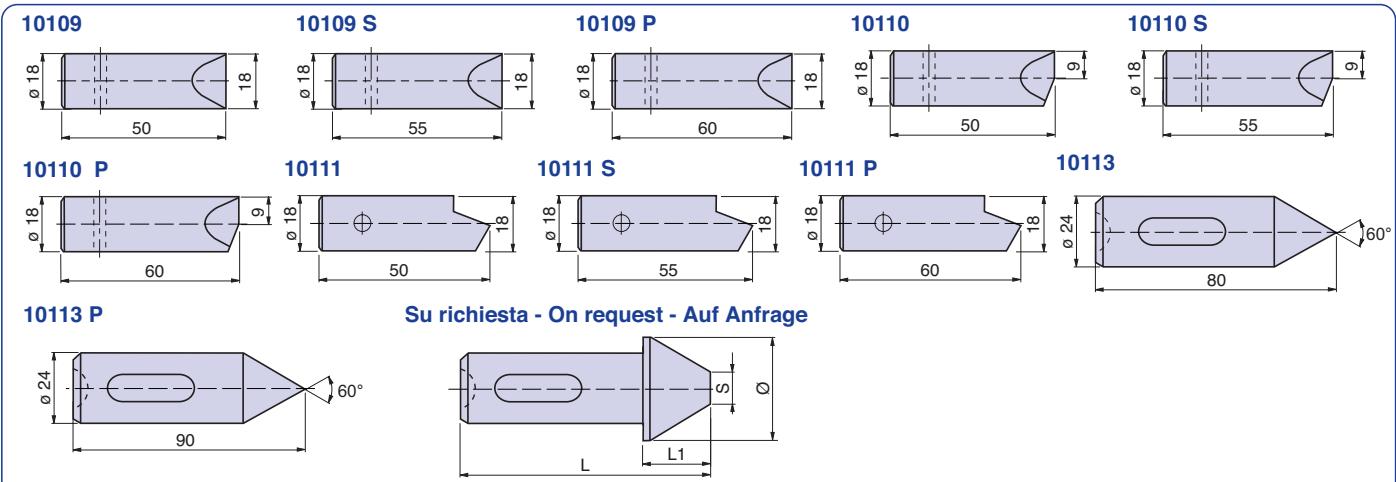
ATT.: if a driving tooth becomes worn on the cutting side, it must be turned 180°. Depending on the lesser diameter to be machines, choose the most appropriate driving tooth, as par the diagram. The extended model is 10mm longer. By fitting the longer tip "P" in conjunction with the shorter pins (of the "S" series for example), larger diameter centers can be machined. On request special or cylindrical coupling for self-centering chucks can be provided.



HINWEIS: bei Verschleiß del Mitnehmerbolzens an einer Schneideseite kann der Bolzen um 180° gedreht werden. Wählen sie in der Übersicht den Mitnehmerbolzen für den kleinsten zu bearbeitenden Durchmesser. Die verlängerte Ausführung ist um 10mm länger. Durch die Montage der verlängerten Spitze "P" in Verbindung mit den kürzeren Krallen (z. B. der "S" -Serie) können Zentrierungen mit größerem Durchmesser funktionieren. Auf Anfrage können Spezialverbindungen für das Spannfutter angeboten werden.



| | CODE | DENOMINATION | Q.TY |
|----|-------------------------------------|--|------|
| 1 | 1705001 | Coperchio Cover Abdeckung | 1 |
| 2 | 10113 10113-P | Punta Point - Spitz | 1 |
| 3 | 110009001 | Sfera Ball - Kugel | 3 |
| 4 | 10109-P-S 10110-P-S 10111-P-S | Artigli Driving teeth Mitnehmerbolzen | 3 |
| 5 | 170006010 | Vite Screw - Schraube | 1 |
| 6 | 1705002 | Boccolla Bush Buchse | 1 |
| 7 | 170006023 | Spina Pin - Stift | 1 |
| 8 | 170004028 | Spina Pin - Stift | 3 |
| 9 | 1705003 | Perno Pin - Zapfen | 3 |
| 10 | 1705004 | Piattello Plate - Platte | 1 |
| 11 | 1705013 | Sfera Ball - Kugel | 1 |
| 12 | 160011020 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 13 | 170006019 | Vite Screw - Schraube | 8 |
| 14 | 1705007 | Corpo cilindrico Cylindrical body Zylindrischer Körper | 1 |
| 15 | 1705005 1705006 | Corpo CM 5-6 Taper 5-6 body Körper Morsekegeln 5-6 | 1 |
| 16 | 1705010 | Perno Pin - Zapfen | 1 |
| 17 | 160010004 | Molla Spring - Feder | 1 |
| 18 | 1705012 | Tappo Plug - Stopfen | 1 |



Per un buon funzionamento del trascinatore e per un'ottima tenuta sul pezzo attenersi allo schema allegato.

Tipo T/A

Per un campo di lavoro da Ø 11 a Ø 5
Per un campo di lavoro da Ø 30 a Ø 11

Tipo T/B

Per un campo di lavoro da Ø 28 a Ø 18
Per un campo di lavoro da Ø 40 a Ø 28

Tipo T/OC

Per un campo di lavoro da Ø 25 a Ø 35
Per un campo di lavoro da Ø 35 a Ø 60

Tipo T/C

Per un campo di lavoro da Ø 41 a Ø 59
Per un campo di lavoro da Ø 59 a Ø 110

Tipo T/E

Per un campo di lavoro da Ø 58 a Ø 76
Per un campo di lavoro da Ø 76 a Ø 130

Funzionamento trascinatori frontali Face drivers functioning Betrieb der Stirnseitenmitnehmer

For correct functioning of the driver and for perfect grip on the piece, follow the indications given below.

Tipo T/A

For a working range from Ø 11 to Ø 5
For a working range from Ø 30 to Ø 11

Tipo T/B

For a working range from Ø 28 to Ø 18
For a working range from Ø 40 to Ø 28

Tipo T/OC

For a working range from Ø 25 to Ø 35
For a working range from Ø 35 to Ø 60

Tipo T/C

For a working range from Ø 41 to Ø 59
For a working range from Ø 59 to Ø 110

Tipo T/E

For a working range from Ø 58 to Ø 76
For a working range from Ø 76 to Ø 130

Für den einwandfreien Betrieb des Mitnehmers sowie für den optimalen Halt am Werkstück ist das beigegebene Schema einzuhalten.

Typ T/A

für einen Arbeitsbereich von Ø 11 bis Ø 5
für einen Arbeitsbereich von Ø 30 bis Ø 11

Typ T/B

für einen Arbeitsbereich von Ø 28 bis Ø 18
für einen Arbeitsbereich von Ø 40 bis Ø 28

Typ T/OC

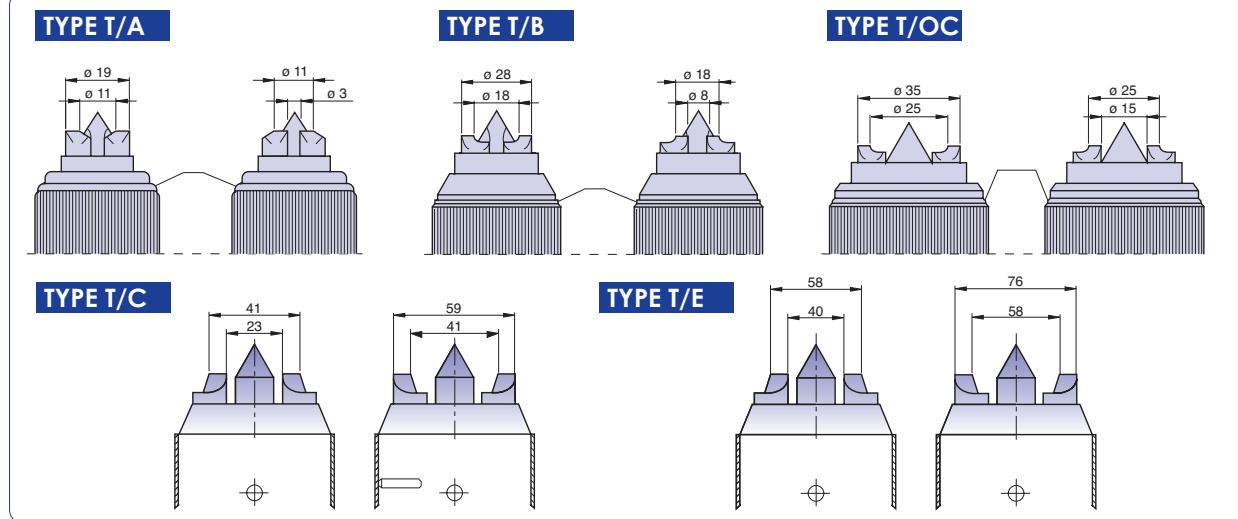
für einen Arbeitsbereich von Ø 25 bis Ø 35
für einen Arbeitsbereich von Ø 35 bis Ø 60

Typ T/C

für einen Arbeitsbereich von Ø 41 bis Ø 59
für einen Arbeitsbereich von Ø 59 bis Ø 110

Typ T/E

für einen Arbeitsbereich von Ø 58 bis Ø 76
für einen Arbeitsbereich von Ø 76 bis Ø 130



Per ottenere quanto sopra togliere l'anello di fermo e sfilare la busta zigrinata (Fig. A-B). Estrarre le spinette e gli artigli (Fig. C). Ruotare gli artigli stessi secondo lo schema voluto e rimontare il tutto ingrassando le sedi di scorrimento, possibilmente con grasso anti-calore.

To obtain the above values, remove the stop ring and the knurled sleeve (Fig. A-B). Remove the pins and the driving teeth (Fig. C). Turn the driving teeth according to the required type in the diagram and replace all the removed parts, greasing the sliding housings, preferably with heatproof grease.

Zum Erhalt der oben angegebenen Werte entfernen Sie den Sicherungsring und ziehen den gerändelten Beutel ab (Abb. A-B). Ziehen Sie Stifte und Mitnahmeholzen ab (Abb. C). Drehen Sie die Mitnahmeholzen selbst, gemäß dem gewünschten Schema und montieren Sie alles wieder, wobei Sie die Gleitlager möglichst mit Hitze- schutzfett einschmieren.

Fig. A

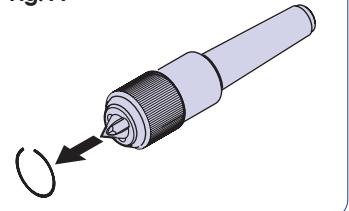


Fig. B

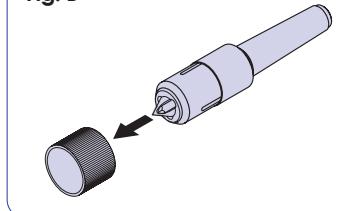
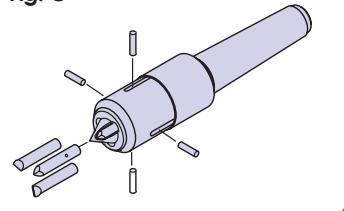


Fig. C



► TECHNICAL INFORMATION ◀

MANUTENZIONE O SOSTITUZIONE DEGLI ARTIGLI NEI TRASCINATORI FRONTALI

I trascinatori frontali hanno un campo di lavoro che varia da Ø 5 mm a Ø 110 mm, in funzione del modello e degli artigli utilizzati. In caso di usura, gli artigli possono essere ruotati di 180° per essere riutilizzati (vedi catalogo). Tale rotazione, tuttavia, può variare il diametro del campo di lavoro.

Il periodo che può intercorrere tra le manutenzioni con l'eventuale sostituzione degli artigli, sono in funzione dell'utilizzo del trascinatore e del materiale lavorato.

E' possibile affilare un artiglio al massimo di 2 mm al di sotto della sua dimensione iniziale.

SOSTITUZIONE PUNTA CENTRALE NEI TRASCINATORI FRONTALI

I nostri modelli di trascinatori frontali hanno la punta centrale molleggiata. La sostituzione è semplice e non richiede particolari attrezzi. E' sufficiente prenderla con le dita e farla uscire dalla sede. L'operazione può essere eseguita anche con l'attrezzatura montata in macchina.

Non regolare in nessun modo il tappo posteriore di precarica molla.

MAINTENANCE OR REPLACEMENT OF THE CLAWS IN FACE DRIVERS

The face drivers have an operating range that goes from Ø 5 mm to Ø 110 mm, depending on the model and the claws used. In case of wear, the claws can be rotated by 180° and re-used (see catalogue). However, this rotation could change the diameter of the operating range.

The period between maintenance interventions (with any replacement of claws) depends on the use of the driver and the material processed.

A claw can be sharpened to a maximum of 2 mm below its original size.

REPLACEMENT OF CENTRAL POINT IN FACE DRIVERS

Our face drivers have a sprung central point. The replacement is straightforward and does not require any special tools, just grasp it by hand and remove it from the seat. The operation can also be performed using the tool mounted on the machine.

Under no circumstances must the rear spring-tensioning cap be adjusted.

WARTUNG UND AUSWECHSELUNG DER MITNAHMEBOLZEN IN DEN STIRNSEITENMITNEHMERN

Der Arbeitsbereich der Stirnseitenmitnehmer liegt je nach Modell und verwendeten Mitnahmebolzen zwischen Ø 5 mm und Ø 110 mm.

Bei Verschleiß können die Mitnahmebolzen zur Wiederverwendung um 180° gedreht werden (siehe Katalog). Diese Drehung kann jedoch je nach Durchmesser des Arbeitsbereiches anders bemessen sein.

Der Zeitraum zwischen den Wartungseingriffen mit der eventuellen Auswechselung der Mitnahmebolzen hängt von der Verwendung des Mitnehmers und des bearbeiteten Materials ab.

Es ist möglich, einen Mitnahmebolzen um maximal 2 mm unter seiner Ausgangsgröße zu schleifen.

AUSWECHSELUNG DER MITTELSPITZE IN DEN STIRNSEITENMITNEHMERN

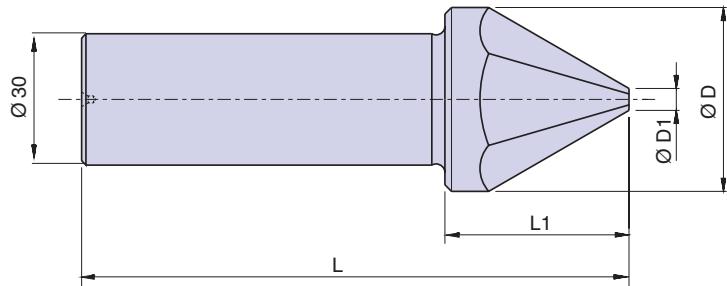
Bei unseren Modellen sind die Stirnseitenmitnehmer mit einer gefederten Mittelspitze ausgestattet. Die Auswechselung ist einfach und erfordert keine speziellen Ausrüstungen. Es reicht aus, die Spitze mit den Fingern zu ergreifen und aus dem Sitz treten zu lassen. Der Eingriff kann auch bei in der Maschine montierter Ausrüstung durchgeführt werden.

Regulieren Sie auf keinen Fall den hinteren Feder-vorspannungsstopfen.

Trascinatore per tubo cilindrico in acciaio speciale completamente temperato

Cylindrical pipe driving centre in special fully hardened steel

Mitnehmer für zylindrische Rohre in speziellen Stahl, komplett wärmebehandelt

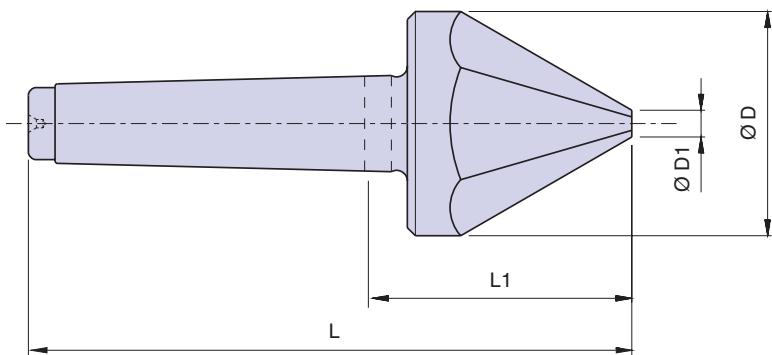


| CM | ØD | ØD1 | L1 | L | ► Code |
|--|----|-----|----|-----|----------------|
| Cilindrico Cylindrical Zylindrisch | 42 | 5 | 42 | 125 | 0528000 |
| Cilindrico Cylindrical Zylindrisch | 60 | 15 | 49 | 132 | 0528010 |

Trascinatore per tubo conico in acciaio speciale completamente temperato

Conical pipe driving centre in special fully hardened steel

Mitnehmer für konische Rohre in speziellen Stahl, komplett wärmebehandelt

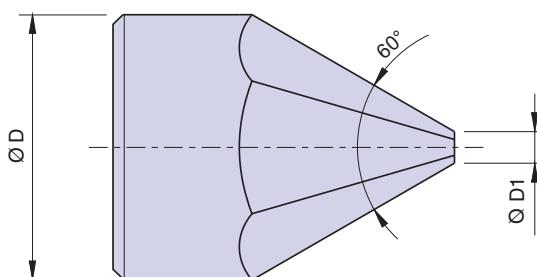


| CM | ØD | ØD1 | L1 | L | ► Code |
|----|----|-----|------|-----|----------------|
| 2 | 42 | 5 | 50 | 113 | 0528002 |
| 3 | 42 | 5 | 50 | 131 | 0528003 |
| 4 | 42 | 5 | 51,5 | 153 | 0528004 |
| 5 | 42 | 5 | 50,5 | 180 | 0528005 |

Trascinatore per tubo conico per grandi dimensioni completamente temperato

Fully hardened steel driving centre for conical pipes of large dimensions

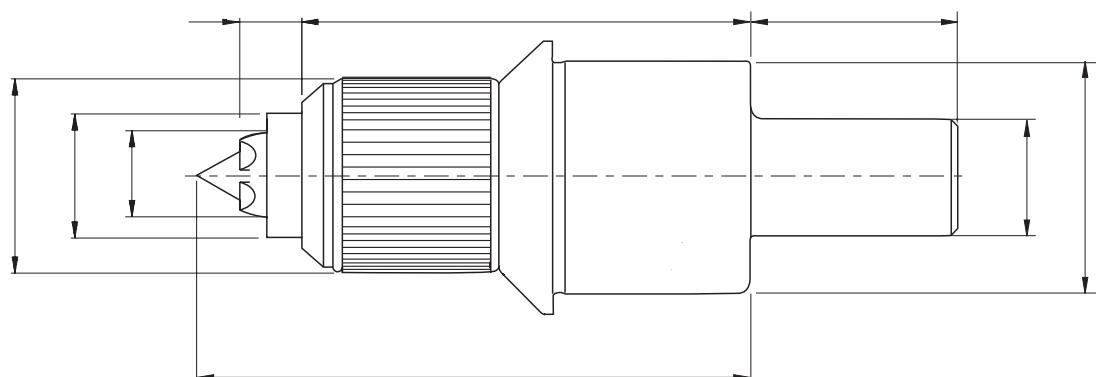
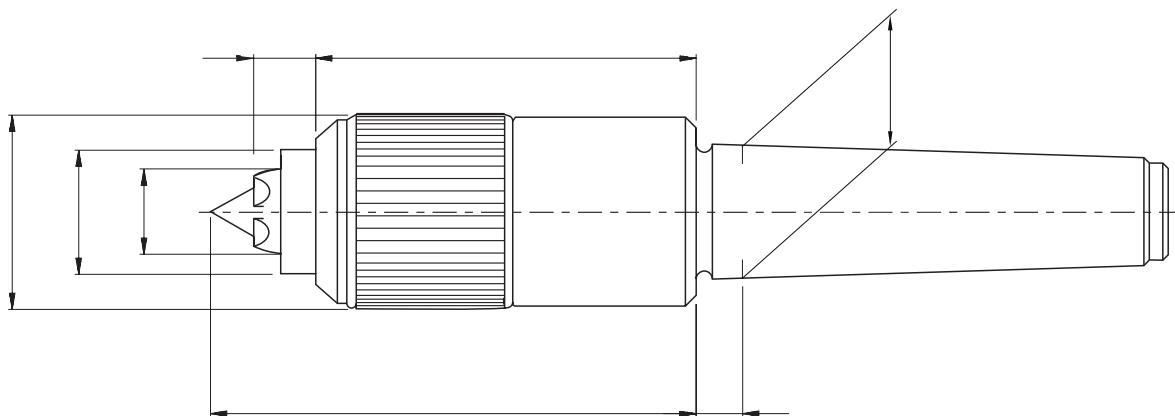
Mitnehmer für konische Rohre für große Größen, komplett wärmebehandelt



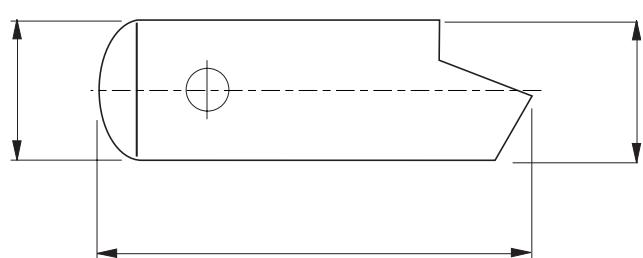
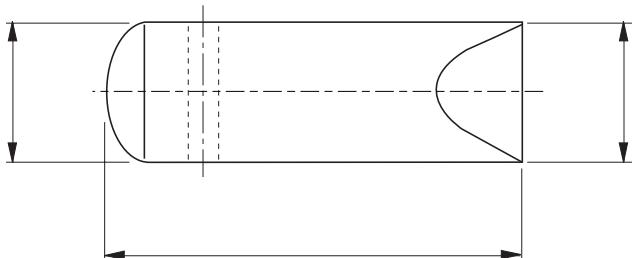
| ØD | ØD1 | ► Code |
|-----|-----|-----------------|
| 70 | 20 | 05281070 |
| 115 | 65 | 05281115 |
| 160 | 110 | 05281160 |
| 200 | 150 | 05281200 |
| 245 | 195 | 05281245 |

SCHEDA ORDINI - ORDER FORM - BESTELLSCHEIN

Trascinatore - Driver - Mitnehmer



Artigli di ricambio - Spare claws - Ersatzmitnahmeholzen



AZIENDA
COMPANY
FIRMA

DATA
DATE
DATUM

CODE

QUANTITÀ
QUANTITY
STÜCKZAHL

DATA CONSEGNA
DELIVERY DATE
LIEFERDATUM

MITTENTE
NAME

TEL.

FAX

NOTE

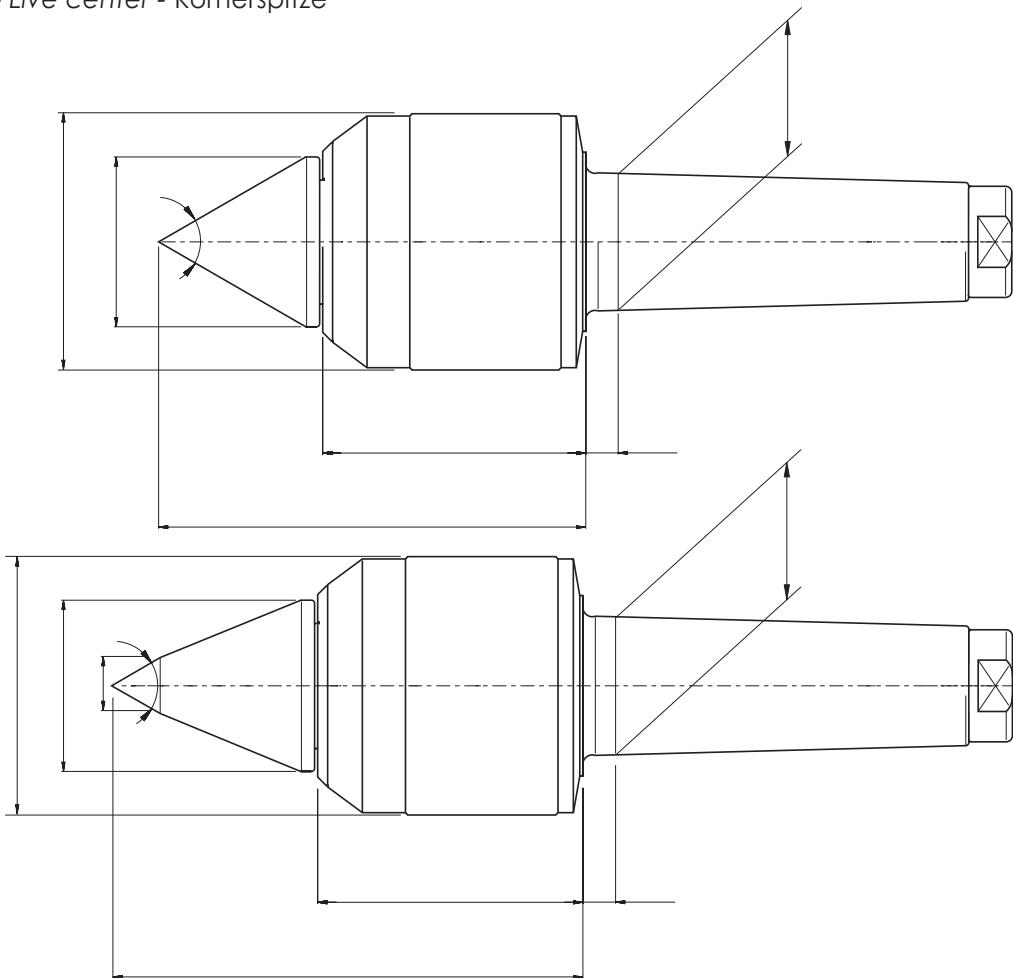
Via G. di Vagno, 15 - 40050 Valsamoggia Loc. Monteveglio (BO)
Tel. +39-051.67.22.485 - Fax +39-051.96.13.67
www.nuovaptm.eu - info@nuovaptm.eu



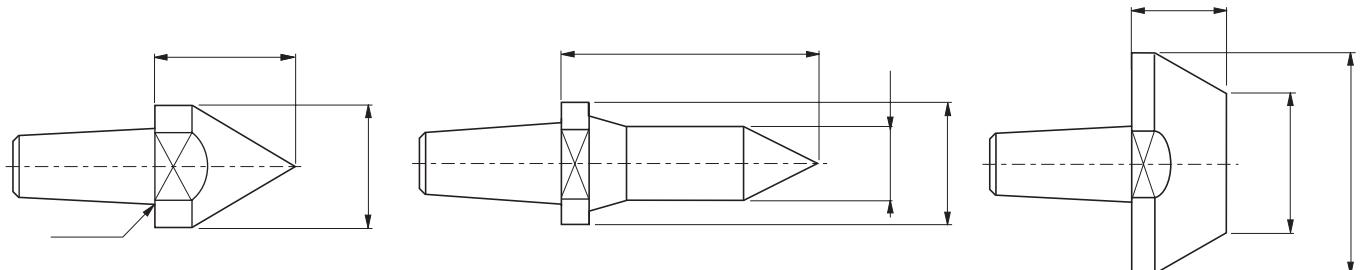
NUOVA
PTM
MECCANICA

SCHEDA ORDINI - ORDER FORM - BESTELLSCHEIN

► Contropunta - Live center - Körnerspitze



Cuspidi di ricambio - Spare points - Ausechselbare Laufspitzen



AZIENDA
COMPANY
FIRMA

DATA
DATE
DATUM

CODE

QUANTITÀ
QUANTITY
STÜCKZAHL

DATA CONSEGNA
DELIVERY DATE
LIEFERDATUM

MITTENTE
NAME

TEL.

FAX

NOTE _____

Via G. di Vagno, 15 - 40050 Valsamoggia Loc. Monteveglio (BO)

Tel. +39-051.67.22.485 - Fax +39-051.96.13.67

www.nuovaptm.eu - info@nuovaptm.eu

NUOVA
PTM
MECCANICA



Cassette complete**Complete kits****Spannmittelsätze
mit Kasten**

Si tratta di un assortimento di pezzi intercambiabili per contropunta tipo CN/R e CSF/R. Sistamate in un'elegante e robusta cassetta in plastica con imbottitura antiurto (in omaggio). Sono indicate per attrezzare macchine utensili e per le lavorazioni quotidiane di tornitura o rettifica.

These are assortments of interchangeable pieces for live centers type CN/R and CSF/R. Housed in a complimentary smart and sturdy plastic case with protective padding, these pieces are suitable for equipping your machine tool for routine turning or grinding operations.

Diese Produktreihe umfasst diverse Sätze auswechselbarer Einsätze für Zentriertspitzen vom Typ CN/R und CSF/R. Die in einem formschönen und robusten Kunststoffkasten mit stoßfestem Einsatz gelieferten Sets eignen sich ideal zum Rüsten Ihrer Werkzeugmaschine für die täglichen Dreh- und Schleifbearbeitungen.

Cassetta CN/R3 (cono morse 3)

Contiene:

- 1 contropunta CN3/R
- 7 cuspidi di ricambio



► Code

C30023

Cassetta CN/R4 (cono morse 4)

Contiene:

- 1 contropunta CN4/R
- 7 cuspidi di ricambio



► Code

C30024

Cassetta CN/R5 (cono morse 5)

Contiene:

- 1 contropunta CN5/R
- 7 cuspidi di ricambio



► Code

C30025

Kit CN/R3 (taper 3)

Contains:

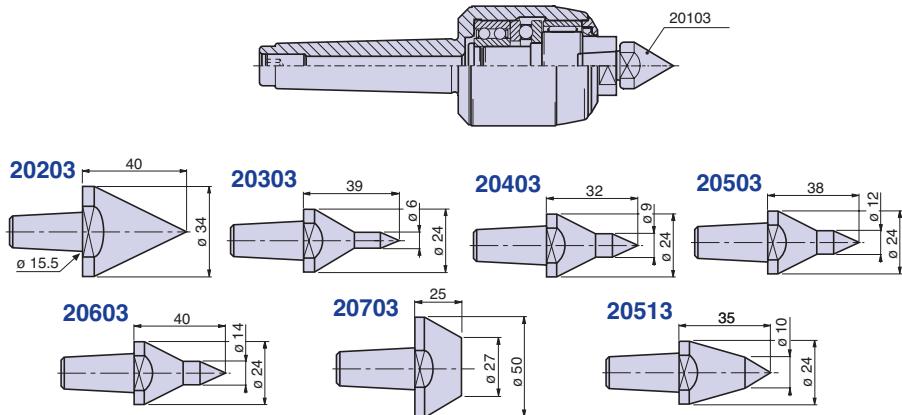
- 1 Live center type CN3/R
- 7 spare centering points

Sortiment CN/R3 (Morsekegel 3)

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CN3/R
- 7 Ersatz-Laufspitzen

CN3/R



Kit CN/R4 (taper 4)

Contains:

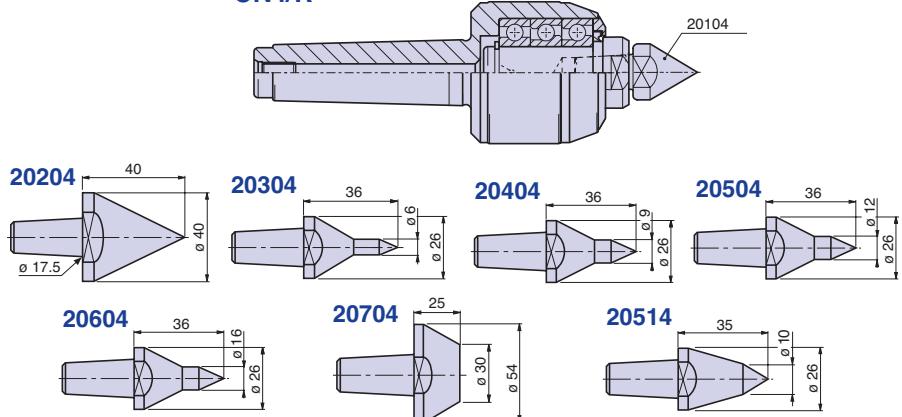
- 1 Live center type CN4/R
- 7 spare centering points

Sortiment CN/R4 (Morsekegel 4)

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CN4/R
- 7 Ersatz-Laufspitzen

CN4/R



Kit CN/R5 (taper 5)

Contains:

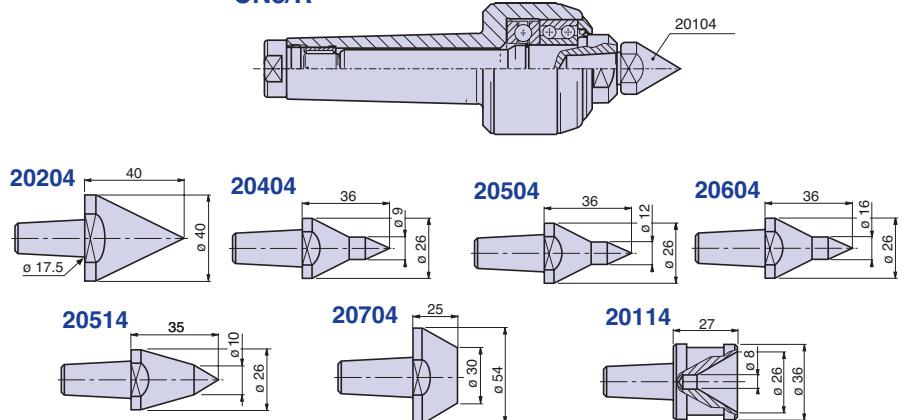
- 1 Live center type CN5/R
- 7 spare centering points

Sortiment CN/R5 (Morsekegel 5)

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CN5/R
- 7 Ersatz-Laufspitzen

CN5/R



COMPLETE KITS | SPANNMITTELSÄTZE MIT KASTEN

Cassetta CSF/R3 (cono morse 3)

Contiene:

- 1 contropunta CSF/R
- 7 cuspidi di ricambio



► Code

C32023

Kit CSF/R3 (taper 3)

Contains:

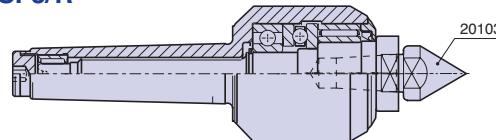
- 1 Live center type CSF/R
- 7 spare centering points

Sortiment CSF/R3 (Morsekegel 3)

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CSF/R
- 7 Ersatz-Laufspitzen

CSF3/R



20203

20303

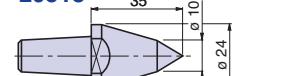
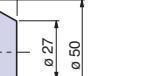
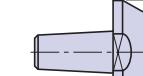
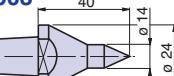
20403

20503

20603

20703

20513



Kit CSF/R4 (taper 4)

Contains:

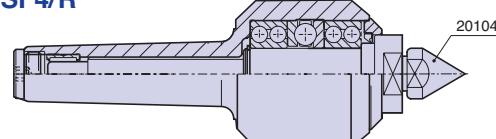
- 1 live center type CSF/R
- 7 spare centering points

Sortiment CSF/R4 (Morsekegel 4)

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CSF/R
- 7 Ersatz-Laufspitzen

CSF4/R



20204

20304

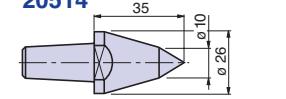
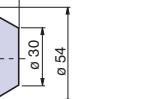
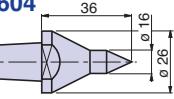
20404

20504

20604

20704

20514



Cassetta CSF/R5 (cono morse 5)

Contiene:

- 1 contropunta CSF/R
- 7 cuspidi di ricambio



► Code

C32025

Kit CSF/R5 (taper 5)

Contains:

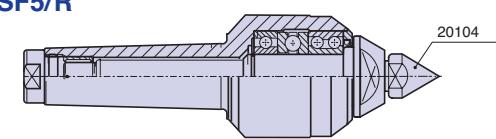
- 1 live center type CSF/R
- 7 spare centering points

Sortiment CSF/R5 (Morsekegel 5)

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CSF/R
- 7 Ersatz-Laufspitzen

CSF5/R



20204

20404

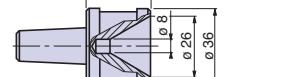
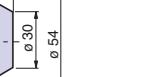
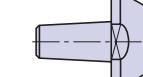
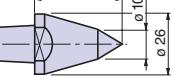
20504

20604

20514

20704

20114



Cassette complete**Complete kits****Spannmittelsätze mit Kasten**

Si tratta di un gruppo contro-punta/trascinatore per tornitura. Sistemato in una elegante e robusta cassetta in plastica con imbottitura antiurto (in omaggio) è indicato per attrezzare la vostra macchina utensile per le lavorazioni quotidiane.

Dead center/driving center kit for turning. Comes in a complementary smart and sturdy plastic case with protective padding. Especially suited for fitting out machine tools for routine machining operations.

Dieses Sortiment umfasst eine Zentrierspitze und einen Stirnseiten-Mitnehmer für Drehmaschinen. Das in einem formschönen und robusten Kunststoffkasten mit stoßfestem Einsatz gelieferte Set eignet sich ideal zum täglichen Rüsten Ihrer Werkzeugmaschine.

**Cassetta CN4/R
(cono morse 4)**

Contiene:

- 1 contropunta CN4/R
- 3 cuspidi di ricambio
- 1 trascinatore cilindrico normale (COD. 140307)
- 3 artigli (cod. 10105)

Kit CN4/R (taper 4)

Contains:

- 1 dead center type CN4/R
- 3 spare tips
- 1 standard cylindrical driving center (COD. 140307)
- 3 driving teeth (cod. 10105)

**Sortiment CN4/R
(Morsekegel 4)**

Inhalt:

- 1 Zentrierspitze Typ CN4/R
- 3 Ersatz-Laufspitzen
- 1 zylindrischer Stirnseiten-Mitnehmer in Standardausführung (Teilnummer 140307)
- 3 Mitnehmerbolzen (Teilnummer 10105)

► **Code C30120**

